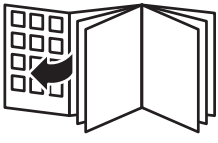
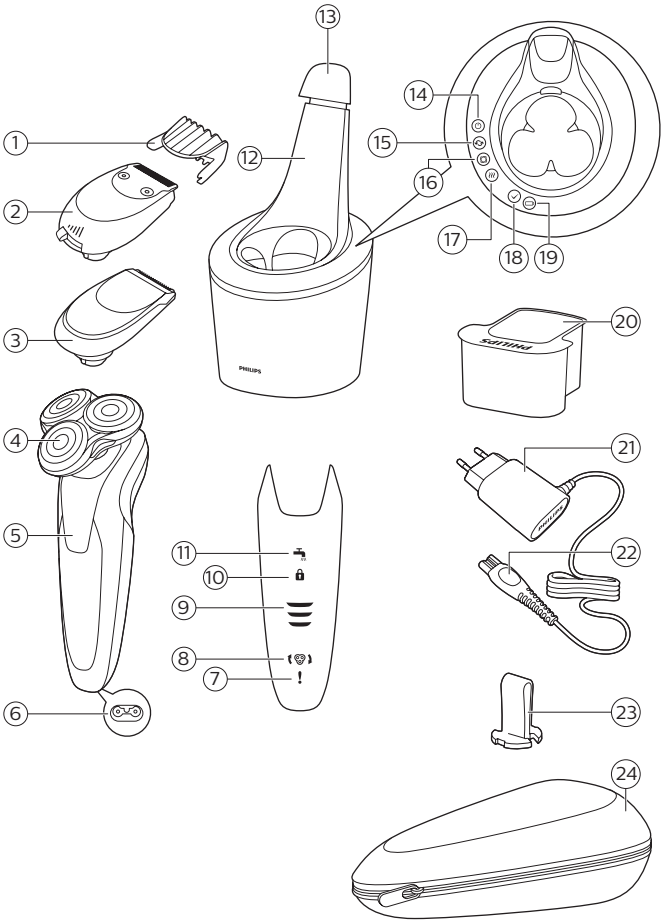
PHILIPS

9000 series

S91XX / S90XX

www.philips.com/support/ifu




1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
PHILIPS

empty page before TOC

English 6
Čeština 37
Eesti 68
Hrvatski 99
Latviešu 130
Lietuviškai 161
Magyar 192
Polski 224
Română 258
Slovenščina 292
Slovensky 322
Български 354
Українська 389

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Please read this user manual, as it contains information about the features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig.1)

1 Comb for beard styler attachment
2 Click-on beard styler attachment
3 Click-on precision trimmer attachment
4 Click-on shaving unit
5 On/off button
6 Socket for small plug
7 Notification symbol
8 Replacement reminder
9 Battery charge indicator
10 Travel lock symbol
11 Cleaning reminder
12 SmartClean system
13 Cap of SmartClean system
14 On/off button
15 Replacement symbol
16 Rinsing symbol
17 Drying symbol
18 Ready symbol
19 Charge symbol
20 Cleaning cartridge for SmartClean system
21 Supply unit
22 Small plug
23 Retaining ring holder
24 Pouch

The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry.

Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (type HQ8505) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Never immerse the cleaning system or the charging stand in water and do not rinse it under the tap.

- Never use water hotter than 60°C to rinse the shaver.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- If your shaver comes with a cleaning system, always use the original Philips cleaning fluid (cartridge or bottle, depending on the type of cleaning system).
- Always place the cleaning system on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.

- If your cleaning system uses a cleaning cartridge, always make sure the cartridge compartment is closed before you use the cleaning system to clean or charge the shaver.
- When the cleaning system is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.
- Water may drip from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

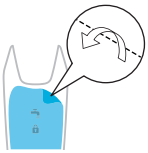
Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

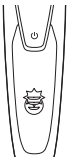
- This shaver is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used without cord.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 69 dB(A)

The display



Note: Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

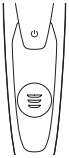
Charging



Quick charge: When you connect the shaver to the wall socket, the lights of the battery charge indicator light up one after another repeatedly. When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom light of the battery charge indicator starts to flash slowly.

While the shaver continues to charge, first the bottom light of the battery charge indicator flashes and then lights up continuously. Then the second light flashes and lights up continuously, and so on until the shaver is fully charged (see 'Battery fully charged').

Battery fully charged

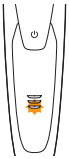


When the battery is fully charged, all lights of the battery charge indicator light up white continuously.

Note: This appliance can only be used without cord. When you press the on/off button during or after charging, you hear a sound to indicate that the shaver is still connected to the wall socket.

Note: When the battery is full, the display switches off automatically after 30 minutes.

Battery low

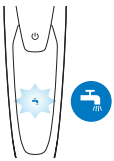


When the battery is almost empty, the bottom light of the battery charge indicator flashes orange and you hear a sound. At this point there is enough energy left for one shave.

Remaining battery charge

The remaining battery charge is shown by the lights of the battery charge indicator that light up continuously.

Cleaning reminder

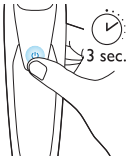


Clean the shaver after every use for optimal performance. When you switch off the appliance, the cleaning reminder flashes to remind you to clean the appliance.

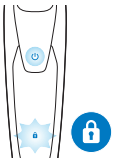
Travel lock

When you are going to travel, you can lock the shaver to prevent it from accidentally switching on.

Activating the travel lock



1 Press the on/off button for 3 seconds to use the travel lock mode.

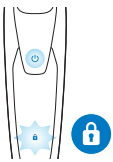


While you activate the travel lock, the travel lock symbol lights up briefly and the shaver produces a short sound. When the travel lock is activated, the appliance produces a sound and the travel lock symbol flashes.

If you try to switch on the shaver while the travel lock is active, the travel lock symbol flashes.

Deactivating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds.

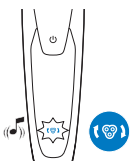


While you deactivate the travel lock, the travel lock symbol lights up briefly and the shaver produces a short sound. The appliance switches on and is now ready for use again.

Note: You can also deactivate the travel lock by connecting the appliance to the wall socket.

Replacement reminder

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years.



The appliance is equipped with a replacement reminder which reminds you to replace the shaving heads. The shaving unit symbol lights up white continuously, the arrows flash white and the appliance beeps to indicate that you have to replace the shaving heads.

Note: After replacing the shaving heads, you can reset the replacement reminder by pressing the on/off button for 7 seconds. If you do not reset the

replacement reminder, the shaver resets automatically after 9 shaves.

Notification symbol

Overheating

If the appliance overheats during charging, the notification symbol flashes red. When this happens, the shaver stops charging automatically. Charging continues once the temperature of the appliance has decreased to the normal level after approx. 10 minutes.

Blocked shaving heads

If the shaving heads are blocked, the notification symbol continuously lights up red. The replacement reminder and the cleaning reminder alternately flash white and the shaver beeps. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are dirty or damaged. If the shaving heads are dirty, you have to clean them. If the shaving heads are damaged, you have to replace them.

Charging

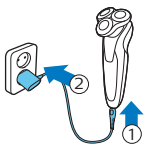
Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty. The battery charge is indicated by the lights of the battery charge indicator on the display.

Charging takes approx. 1 hour. A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes.

Note: You cannot use the appliance while it is charging.

Charging with the supply unit

1 Make sure the appliance is switched off.



2 Put the small plug in the appliance and put the supply unit in the wall socket.

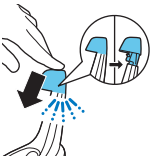
When you connect the shaver to the wall socket, you hear a sound.

3 After charging, remove the supply unit from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

Charging in the SmartClean system (specific types only)

1 Put the small plug in the back of the SmartClean system.

2 Put the supply unit in the wall socket.



3 Press to open the SmartClean system cap, to be able to place the shaver in the holder ('click').

4 Hold the shaver upside down above the holder. Make sure the front of the shaver points towards the SmartClean system holder.

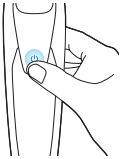
5 Place the shaver in the holder, tilt the shaver backwards and press down the SmartClean system cap to connect the shaver (‘click’).

Note: The battery symbol starts to flash to indicate that the appliance is charging. When the battery is fully charged, the battery symbol lights up continuously.

Using the appliance

Note: This appliance can only be used without cord.

Switching the appliance on and off



- To switch on the appliance, press the on/off button once.

  The display lights up for a few seconds.
- To switch off the appliance, press the on/off button once.

  The display lights up for a few seconds and shows the remaining battery charge.

Shaving

Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system. To allow your skin to adapt to this new appliance, we advise you to shave regularly (at least 3 times a week) and exclusively with this appliance for a period of 3 weeks.

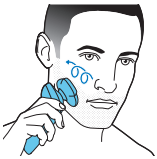
Shaving tips

- For the best results on skin comfort, pre-trim your beard if you have not shaved for 3 days or longer.
- Move the shaving heads over your skin in circular movements and apply gentle pressure.
- We advise you to shave a clean beard and face.

Dry shaving

1 Switch on the appliance.

  The display lights up for a few seconds.



2 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions. Make sure each shaving head is fully in contact with the skin. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.

Note: Do not press too hard, as this can cause skin irritation.

3 Clean the appliance after use.

Wet shaving

For a more comfortable shave, you can also use this appliance on a wet face with shaving foam or shaving gel.

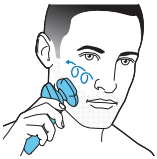
To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

1 Apply some water to your skin.

2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

4 Switch on the appliance.



5 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions. Make sure each shaving head is fully in contact with the skin. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.

Note: Rinse the shaving unit regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

6 Dry your face.

7 Clean the appliance after use.

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the appliance.

Using click-on attachments

Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Removing or attaching click-on attachments

1 Make sure the appliance is switched off.

2 Pull the attachment straight off the appliance.

Note: Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.

3 Insert the lug of the attachment into the slot in the top of the appliance. Then press down the attachment to attach it to the appliance (‘click’).

Using the precision trimmer attachment

You can use the precision trimmer attachment to touch up your beard, sideburns and moustache.

1 Attach the attachment to the appliance (‘click’).
2 Switch on the appliance.

The display lights up for a few seconds.

3 Hold the trimmer attachment perpendicular to the skin and move the appliance downwards while you exert gentle pressure.
4 Clean the attachment after use (see 'Cleaning and maintenance').

Using the beard styler attachment with comb

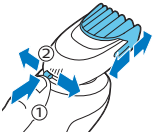
You can use the beard styler with the comb attached to style your beard at one fixed setting, but also at different length settings. You can also use it to pre-trim any long hairs before shaving for a more comfortable shave.

Note: The beard styler is only intended for trimming facial hair. Do not use on areas below the neck.

The length settings on the beard styler attachment correspond to the remaining hair length after cutting and range from 1 to 5 mm (3/64 - 3/16 in).

1 Attach the attachment to the appliance ('click').

2 Slide the comb straight into the guiding grooves on both sides of the beard styler attachment (‘click’).



3 Press the length selector and then push it to the left or right to select the desired hair length setting.

4 Switch on the appliance.

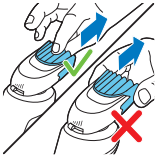
5 Move the appliance upwards while you exert gentle pressure. Make sure the front of the comb is in full contact with the skin.

6 Clean the attachment after use (see 'Cleaning and maintenance').

Using the beard styler attachment without comb

You can use the beard styler attachment without the comb to contour your beard, moustache, sideburns or neckline at a length of 0.5 mm (1/32 in).

Note: The beard styler is only intended for trimming facial hair. Do not use it on areas below the neck.



1 Pull the comb off the beard styler attachment.

Note: Grab the comb in the center to pull it off the beard styler attachment. Do not pull at the sides of the comb.

2 Switch on the appliance.

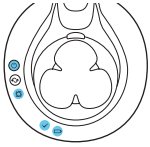
3 Hold the beard styler attachment perpendicular to the skin and move the appliance downwards while you exert gentle pressure.
4 Clean the attachment after use (see 'Cleaning and maintenance').

Cleaning and maintenance

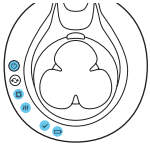
Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Cleaning the shaver in the SmartClean system

The SmartClean system comes in two types. The features available on your SmartClean system differ per type:



- SmartClean system Basic has one phase: the rinsing phase.



- SmartClean system Plus has two phases: the rinsing phase and the drying phase.

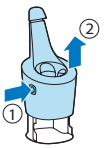
Preparing the SmartClean system for use

Caution: Do not tilt the SmartClean system to prevent leakage.

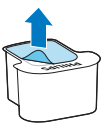
Note: Hold the SmartClean system while you prepare it for use.

Note: If you clean the shaver in the SmartClean system once a week, the SmartClean cartridge lasts approximately three months.

1 Put the small plug in the back of the SmartClean system.
2 Put the supply unit in the wall socket.
3 Press the button on the side of the SmartClean system (1) and lift the top part of the SmartClean system (2).



4 Pull the seal off the cleaning cartridge.

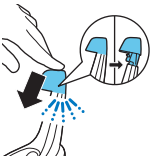


5 Place the cleaning cartridge in the SmartClean system.

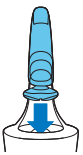
6 While holding the SmartClean system with one hand, gently push the top part of the SmartClean system back down (‘click’).

Using the SmartClean system

Caution: Always shake excess water off the shaver before you place it in the SmartClean system.



1 Press to open the SmartClean system cap, to be able to place the shaver in the holder ('click').



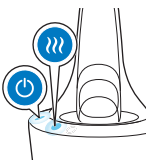
2 Hold the shaver upside down above the holder. Make sure the front of the shaver points towards the SmartClean system holder.

3 Place the shaver in the holder (1), tilt the shaver backwards (2) and press down the top cap to connect the shaver ('click') (3).

The battery symbol starts to flash, which indicates that the shaver is charging.

4 Press the on/off button on the SmartClean system to start the cleaning program.

During the cleaning phase, the cleaning symbol flashes. When the cleaning phase is done (after approx. 10 minutes), the cleaning symbol lights up continuously.



SmartClean system Plus only: After the rinsing phase, the drying phase starts automatically. During this phase, the drying symbol flashes. When the drying phase is done (after approx. 4 hours), the drying symbol lights up continuously.

When the cleaning program is done, the ready symbol lights up continuously.

30 minutes after the cleaning program and charging have been completed, the SmartClean system switches off automatically.

The battery symbol lights up continuously to indicate that the shaver is fully charged. Charging takes approx. 1 hour.

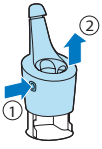
5 **SmartClean system Basic only:** To let the shaver dry, you can leave it in the SmartClean system until your next shave. You can also remove the shaver from the SmartClean system, shake off excess fluid, open the shaving unit and let the shaver air-dry.

Note: If you press the on/off button of the SmartClean system during the cleaning program, the program stops. In this case, the cleaning or drying symbol goes out.

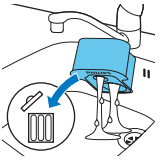
Note: If you disconnect the SmartClean system from its power supply, the cleaning program stops.

Replacing the cartridge of the SmartClean system

Replace the cleaning cartridge when the replacement symbol flashes orange or when you are no longer satisfied with the cleaning result. If you clean the shaver in the SmartClean system once a week, the SmartClean cartridge lasts approximately three months.



1 While holding the SmartClean system with one hand, press the button on the side of the SmartClean system and lift the top part of the SmartClean system.



2 Remove the cleaning cartridge from the SmartClean system and pour out any remaining cleaning fluid.

You can safely pour the cleaning fluid down the sink.

3 Discard the empty cleaning cartridge.

4 Unpack the new cleaning cartridge and pull off the seal.

5 Place the cleaning cartridge in the SmartClean system.

6 While holding the SmartClean system with one hand, gently push the top part of the SmartClean system back down (‘click’).

Cleaning the shaver under the tap

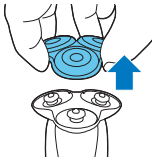
Clean the shaver after every use for optimal performance.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent burning your hands.

Note: Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

1 Switch on the appliance.

2 Rinse the shaving unit under a warm tap.

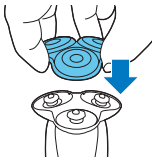


3 Switch off the appliance. Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.

4 Rinse the hair chamber under the tap.

5 Rinse the shaving head holder under a warm tap.

6 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder air-dry completely.



7 Attach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit (‘click’).

Cleaning the click-on attachments

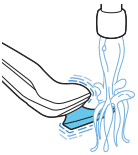
Never dry trimmer or beard styler attachments with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Cleaning the trimmer attachment

Never dry the trimmer with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

Clean the trimmer attachment after each use.

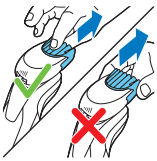


1 Switch on the appliance with the precision trimmer attachment attached.
2 Rinse the attachment under a warm tap.
3 After cleaning, switch off the appliance.
4 Carefully shake off excess water and let the attachment air-dry completely.

Tip: For optimal performance, lubricate the teeth of the attachment with a drop of sewing machine oil regularly.

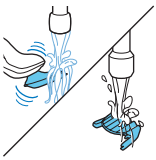
Cleaning the beard styler attachment

Clean the beard styler attachment after each use.



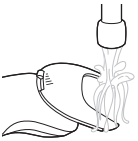
1 Pull the comb off the beard styler attachment.

Note: Grab the comb in the center to pull it off the beard styler attachment. Do not pull at the sides of the comb.



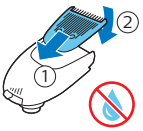
2 Rinse cut hairs off the cutting unit with lukewarm water.
3 Rinse cut hairs off the comb.

4 Remove the cutting unit from the beard styler attachment. By pushing the cutting unit off the beard styler attachment, you can remove any hairs that have accumulated inside the beard styler attachment. You can also rinse the bottom of the cutting unit.



5 Rinse cut hairs out of the beard styler attachment.

6 Carefully shake off excess water and leave the comb, cutting unit and beard styler attachment to air-dry before you use them again.



7 When the cutting unit is dry, attach it to the beard styler attachment.

8 When the comb is dry, attach it to the beard styler attachment.

9 For optimal performance, lubricate the teeth of the attachment with a drop of sewing machine oil regularly.

Storage

1 Store the appliance in the pouch supplied.

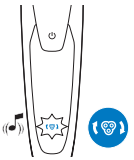
Note: Make sure the appliance is dry before you store it in the pouch.

Replacement

Replacing the shaving heads

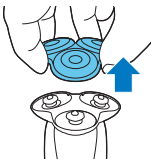
For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see 'Ordering accessories').

Replacement reminder

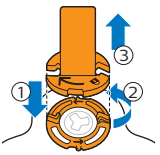


The replacement reminder indicates that the shaving heads need to be replaced.The shaving unit symbol lights up continuously, the arrows flash white and you hear a beep when you switch the shaver on or off.

1 Switch off the appliance.

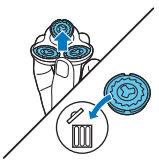


2 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.



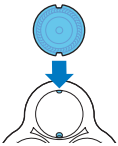
3 Place the retaining ring holder on the retaining ring (1), turn it anticlockwise (2) and lift it off the shaving head (3).

Remove the retaining ring from the retaining ring holder and repeat this process for the other retaining rings.



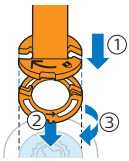
4 Remove the shaving heads from the shaving head holder.

Discard the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads.



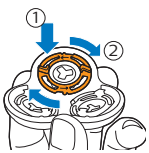
5 Place the shaving heads in the shaving head holder.

Note: Make sure the notches on both sides of the shaving heads fit exactly onto the projections in the shaving head holder.



6 Place the retaining ring holder on the retaining ring (1), place it on the shaving head (2) and turn it clockwise (3) to reattach the retaining ring. Repeat this process for the other retaining rings.

- Each retaining ring has two recesses that fit exactly into the projections of the shaving head holder. Turn the ring clockwise until your hear a click to indicate that the ring is fixed.



Note: Hold the shaving head holder in your hand when you reinsert the shaving heads and reattach the retaining rings. Do not place the shaving head holder on a surface when you do this, as this may cause damage.

7 Attach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit (‘click’).

8 To reset the replacement reminder, press and hold the on/off button for approx. 7 seconds. Wait until you hear two beeps.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.philips.com/parts-and-accessories** or go to your Philips dealer. You can also contact the

Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

The following accessories and spare parts are available:

- SH90 Philips shaving heads
- HQ110 Philips shaving head cleaning spray
- RQ111 Philips beard styler attachment
- RQ585 Philips cleansing brush attachment
- RQ560/RQ563 Philips cleansing brush heads
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 cleaning cartridge
- HQ8505 supply unit

Note: The availability of the accessories may differ by country.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the shaver and when you dispose of the rechargeable battery.

Be careful, the battery strips are sharp.

1 Insert the screwdriver into the slot between the front and back panel in the bottom of the appliance. Remove the back panel.
2 Remove the front panel.
3 Unscrew the two screws at the top of the inner panel and remove the inner panel.
4 Bend aside the battery lips, which hold the battery, by placing a screwdriver between the battery and the lips.
5 Remove the battery.

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Shaver

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work when I press the on/off button.	The appliance is still attached to the wall socket. For safety reasons, the appliance can only be used without cord.	Unplug the appliance and press the on/off button to switch on the appliance.
	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see 'Charging').
	The travel lock is activated.	Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.
	The shaving unit is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run.	Clean the shaving heads thoroughly or replace them.
The appliance d oes not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see 'Replacement').
	Hairs or dirt obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads in the regular way or clean them thoroughly.

Problem	Possible cause	Solution
I replaced the shaving heads, but the display still shows the replacement reminder.	You have not reset the appliance.	Reset the appliance by pressing the on/off button for approx. 7 seconds (see 'Replacing the shaving heads').
A shaving unit symbol has suddenly appeared on the display.	This symbol reminds you to replace the shaving heads.	Replace the shaving heads (see 'Replacement').
The notification symbol has suddenly appeared on the display while the appliance is charging.	The appliance is overheated.	Disconnect the appliance from the wall socket for approx. 10 minutes.
The notification symbol, the replacement reminder and the cleaning reminder have suddenly appeared on the display.	The shaving heads are damaged.	Replace the shaving heads (see 'Replacement').
	The shaving heads are soiled.	Clean the shaving heads (see 'Cleaning and maintenance').
Water is leaking from the bottom of the appliance.	During cleaning, water may collect between the inner body and the outer shell of the appliance.	This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance.

SmartClean

Problem	Possible cause	Solution
The SmartClean does not work when I press the on/off button.	The SmartClean is not connected to the wall socket.	Put the small plug in the SmartClean and put the supply unit in the wall socket.
	The cleaning cartridge is empty. The replacement symbol flashes to indicate that you have to replace the cleaning cartridge.	Place a new cleaning cartridge in the SmartClean (see 'Replacing the cartridge of the SmartClean system').
The shaver is not entirely clean after I clean it withthe SmartClean.	You have not placed the shaver in SmartClean properly, so there is no electrical connection between SmartClean and the shaver.	Press down the top cap (‘click’) to ensure a proper connection between the shaver and the SmartClean.
	The battery of the shaver is not charged sufficiently.	If the battery of the shaver is not charged sufficiently, the SmartClean may not work properly. The shaver needs to be able to switch on briefly during the rinsing phase. Charge the shaver for a short time before you use the SmartClean to clean your shaver.
	The cleaning cartridge needs to be replaced.	Replace the cleaning cartridge (see 'Replacing the cartridge of the SmartClean system').

Problem	Possible cause	Solution
	You have used another cleaning fluid than the original Philips Norelco cleaning cartridge.	Only use the original Philips Norelco cleaning cartridge.
	The hole of the drain of the cleaning cartridge is blocked.	Remove the cartridge from the SmartClean and push the hairs down the drain with a toothpick.
The shaver is not fully charged after I charge it in SmartClean.	You have not placed the shaver in SmartClean properly, so there is no electrical connection between SmartClean and the shaver.	Press down the top cap (‘click’) to ensure a proper connection between the shaver and SmartClean.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách **www.philips.com/welcome**.

Přečtěte si tuto uživatelskou příručku. Naleznete v ní informace o funkcích tohoto holicího strojku i několik tipů, díky nimž bude holení snazší a radostnější.

Všeobecný popis (obr. 1)

1 Hřeben nástavce na zastřihování vousů
2 Nasazovací nástavec na zastřihování vousů
3 Nasazovací zastřihovací nástavec
4 Nasazovací holicí jednotka
5 Vypínač
6 Zásuvka pro malou zástrčku
7 Vykřičník
8 Připomenutí výměny
9 Kontrolka nabíjení baterie
10 Symbol cestovního zámku
11 Připomenutí čištění
12 Systém SmartClean
13 Kryt systému SmartClean
14 Vypínač
15 Symbol výměny
16 Symbol čištění
17 Symbol sušení
18 Symbol připravenosti
19 Symbol nabíjení
20 Čisticí kazeta systému SmartClean
21 Napájecí jednotka
22 Malá zástrčka
23 Držák zajišťovacího kroužku
24 Pouzdro

Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Nebezpečí

- Zdroj udržujte v suchu.

Varování

- Tento holicí strojek je spotřebičem třídy III.
- K nabíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku (typ HQ8505) dodávanou s tímto přístrojem.
- Zdroj obsahuje transformátor. U zdroje nikdy neodřezávejte a nenahrazujte zástrčku. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Holicí strojek před čištěním pod tekoucí vodou vždy odpojte od sítě.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, aby nedošlo ke zranění. Poškozenou součástku vyměňujte vždy za původní typ.

- Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.

Upozornění

- Čisticí systém ani nabíjecí stojan neponořujte do vody, ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Pro oplachování holicího strojku nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 60 °C.
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

- Pokud je holicí strojek vybaven čisticím systémem, vždy používejte originální čisticí kapalinu Philips (kazetu nebo lahvičku v závislosti na typu čisticího systému).
- Čisticí systém pokládejte vždy na stabilní vodorovný povrch, aby nedocházelo k úniku kapaliny.
- Pokud čisticí systém používá čisticí kazetu, před jeho použitím pro čištění nebo nabití holicího strojku se vždy ujistěte, že je přihrádka pro kazetu uzavřena.
- Když je čisticí systém připraven k použití, nepohybujte s ním, aby nedocházelo k úniku čisticí kapaliny.

- Po opláchnutí holicího strojku může ze zásuvky v jeho spodní části vytékat voda. Je to normální a nepředstavuje to žádné nebezpečí, protože veškerá elektronika je uzavřena v izolované napájecí jednotce uvnitř holicího strojku.
- Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje.

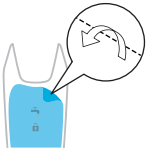
Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

Obecné informace

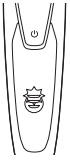
- Tento holicí strojek je voděodolný. Je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Holicí strojek lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.
- Napájecí jednotku lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Zdroj transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 69 dB(A)

Displej



Poznámka: Před prvním použitím holicího strojku sejměte z displeje ochrannou fólii.

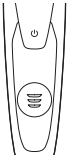
Nabíjení



Rychlé nabíjení: Po zapojení holicího strojku do elektrické zásuvky se začnou postupně opakovaně rozsvěcovat kontrolky nabíjení baterie. Když je holicí strojek dostatečně nabitý na jedno holení, začne spodní kontrolka nabíjení baterie pomalu blikat.

Při pokračování v nabíjení poté bude spodní kontrolka stavu nabíjení blikat a později se trvale rozsvítí. Potom začne blikat a následně se trvale rozsvítí druhá kontrolka. Tak to pokračuje, dokud není přístroj zcela nabitý (viz 'Baterie je plně nabitá').

Baterie je plně nabitá

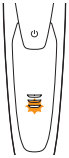


Když je baterie plně nabitá, budou všechny kontrolky nabití svítit trvalým světlem.

Poznámka: Tento přístroj lze používat pouze bez kabelu. Když stisknete vypínač během nabíjení nebo po nabíjení, zazní zvuk signalizující, že holicí strojek je stále zapojen do elektrické zásuvky.

Poznámka: Když se baterie plně nabije, displej se po 30 minutách automaticky vypne.

Vybitá baterie

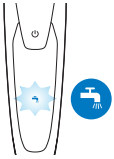


Když je baterie téměř vybitá, spodní kontrolka nabíjení baterie začne blikat oranžově a uslyšíte zvukový signál.

Zbývající úroveň nabití baterie

Zbývající úroveň nabití baterie zobrazují kontrolky nabití baterie, které trvale svítí.

Připomenutí čištění

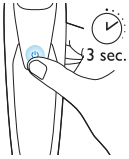


Po každém holení strojek čistěte, aby byl zajištěn jeho optimální výkon. Když přístroj vypnete, začne blikat symbol připomínající potřebu vyčištění přístroje.

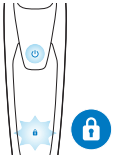
Cestovní zámek

Před cestováním lze přístroj uzamknout. Cestovní zámek zabraňuje nechtěnému zapnutí přístroje.

Aktivace cestovního zámku

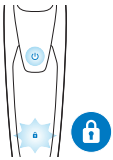


1 Režim cestovního zámku aktivujete podržením vypínače po dobu tří sekund.



Při aktivaci cestovního zámku se trvalým bílým světlem rozsvítí symbol cestovního zámku. Při aktivaci cestovního zámku začne přístroj vydávat zvuk a symbol cestovního zámku začne blikat.

Deaktivace cestovního zámku

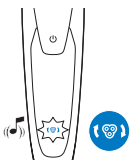


1 Podržte vypínač po dobu 3 sekund.

Symbol cestovního zámku začne blikat a poté se trvale rozsvítí. Nyní je přístroj znovu připraven k použití.

Poznámka: Cestovní zámek se deaktivuje i tím, že přístroj připojíte do elektrické zásuvky.

Připomenutí výměny



V zájmu zajištění maximálního holicího výkonu doporučujeme holicí hlavy měnit každé dva roky. Přístroj je vybaven funkcí připomenutí výměny, která upozorňuje na potřebu výměny holicích hlav. Symbol holicí jednotky se trvale rozsvítí bílým světlem, šipky budou bíle blikat a zazní pípnutí jako signál, že máte vyměnit holicí hlavy.

Poznámka: Po výměně holicích hlav je třeba funkci připomenutí výměny resetovat podržením tlačítka vypínače po dobu sedmi sekund.

Vykřičník

Přehřívání

Pokud se přístroj během nabíjení přehřeje, začne vykřičník blikat oranžově. Když k tomu dojde, holicí strojek se automaticky vypne. Nabíjení bude pokračovat, jakmile přístroj vychladne na normální teplotu.

Ucpané holicí hlavy

Pokud jsou holicí hlavy ucpané, rozsvítí se oranžový vykřičník a bude trvale svítit. Střídavě bíle blikají kontrolky připomenutí výměny a připomenutí čištění a ozývá se zvuk. V takovém případě se motor nespustí, protože holicí hlavy jsou znečištěné nebo poškozené.

Pokud jsou holicí hlavy znečištěné, je nutné je vyčistit. Pokud jsou holicí hlavy poškozené, je nutné je vyměnit.

Nabíjení

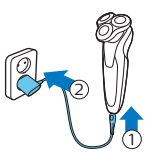
Holicí stroje nabijte před prvním použitím a v případě, že displej ukazuje, že je baterie téměř vybitá. Úroveň nabití baterie udávají světélka kontrolky nabíjení baterie na displeji.

Po zapojení holicího strojku do elektrické zásuvky se ozve zvukový signál.

Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu. Plně nabitý holicí strojek vystačí až na 50 minut holení.

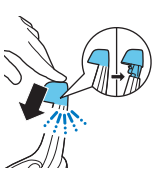
Poznámka: Během nabíjení nelze holicí strojek používat.

Nabíjení pomocí napájecí jednotky



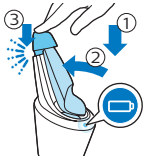
1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
2 Zapojte napájecí jednotku do elektrické zásuvky a malou zástrčku zasuňte do přístroje.
3 Po nabití vytáhněte napájecí jednotku z elektrické zásuvky a malý konektor vytáhněte z přístroje.

Nabíjení v systému SmartClean (pouze některé typy)



1 Zasuňte malou zástrčku do zadní části systému SmartClean.
2 Napájecí jednotku připojte do elektrické zásuvky.
3 Stisknutím horního krytu umožníte vložení holicího strojku do držáku (ozve se zaklapnutí).

4 Obraťte strojek vzhůru nohama nad držák. Ujistěte se, že přední strana strojku směřuje k systému SmartClean.



5 Vložte strojek do držáku (1), nakloňte strojek směrem vzad (2) a stisknutím horního krytu holicí strojek připojte (ozve se zaklapnutí) (3).

Poznámka: Začne blikat symbol baterie, což znamená, že se přístroj nabíjí. Když je baterie plně nabitá, bude symbol baterie trvale svítit.

Používání přístroje

Poznámka: Tento přístroj lze používat pouze bez kabelu.

Zapínání a vypínaní přístroje

- Zastřihovač zapněte jedním stisknutím vypínače.

  Displej se na několik sekund rozsvítí.

- Zastřihovač vypněte opětovným stisknutím vypínače.

  Displej se na několik sekund rozsvítí a zobrazí zbývající kapacitu baterie.

Holení

Čas pro přizpůsobení pleti

Prvních několik holení nemusí přinést požadované výsledky a vaše pleť může být dokonce lehce podrážděná. To je normální. Vaše pleť a vousy potřebují určitou dobu, aby si zvykly na nový holicí systém. Doporučujeme vám holit se pouze tímto strojkem, a to pravidelně (nejméně třikrát týdně)

po dobu tří týdnů, aby si pokožka na nový přístroj zvykla.

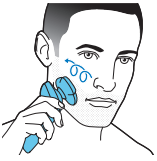
Tipy pro holení

- Pokud jste se tři dny nebo déle neholili, doporučujeme vám, v zájmu co nejlepšího výsledku, vousy před holením zkrátit.
- Krouživými pohyby pohybujte holicími hlavami po pokožce.

Holení za sucha

1 Zapněte přístroj.

Displej se na několik sekund rozsvítí.



2 Pohybujte holicími hlavami po pokožce krouživými pohyby, abyste zachytili všechny chloupky rostoucí různými směry. Působením lehkého tlaku dosáhnete přesného pohodlného oholení.

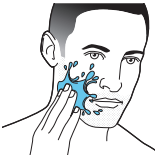
Poznámka: Krouživé pohyby zajistí lepší výsledek holení než přímé pohyby.

3 Po každém použití (viz 'Čištění a údržba') přístroj vyčistěte.

Mokré holení

Tento přístroj lze použít i na mokrou tvář s pěnou nebo gelem na holení, což vám usnadní následné holení.

Při holení pěnou nebo gelem na holení postupujte takto:

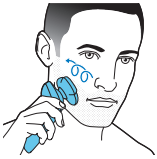


1 Zvlhčete pokožku trochou vody.

2 Naneste na pokožku pěnu nebo gel na holení.

3 Propláchněte holicí jednotku pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude hladce klouzat po kůži.

4 Zapněte přístroj.



5 Pohybujte holicími hlavami po pokožce krouživými pohyby, abyste zachytili všechny chloupky rostoucí různými směry. Působením lehkého tlaku dosáhnete přesného pohodlného oholení.

Poznámka: Holicí jednotku pravidelně proplachujte pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude stále hladce klouzat po kůži.

6 Osušte si tvář.

7 Po každém použití (viz 'Čištění a údržba') přístroj vyčistěte.

Poznámka: Nezapomeňte z přístroje opláchnout veškerou pěnu nebo gel.

Použití nasazovacích nástavců

Poznámka: Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Vyjmutí a připevnění nasazovacích nástavců

1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.

2 Přímo sejměte holicí nástavec z přístroje.

Poznámka: Při snímání z přístroje nástavec neohýbejte.

3 Nasaďte výstupek nástavce do zářezu v horní části holicího strojku. Poté nástavec zatlačením nasaďte na přístroj (ozve se zaklapnutí).

Použití zastřihovacího nástavce

Zastřihovací nástavec lze použít k úpravě kotlet a kníru.

1 Nasaďte nástavec na přístroj (ozve se zaklapnutí).

2 Zapněte přístroj.

Displej se na několik sekund rozsvítí.

3 Podržte zastřihovací nástavec kolmo ke kůži a s jemným přítlakem pohybujte přístrojem směrem dolů.

4 Po každém použití nástavec vyčistěte (viz 'Čištění a údržba').

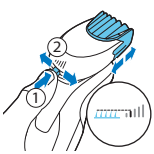
Použití nástavce na zastřihování vousů s hřebenem

Nástavec na zastřihování vousů můžete použít spolu s hřebenovým nástavcem k úpravě vousů s jedním pevným nastavením délky, ale také s různými nastaveními délky. Můžete jej také použít k předběžnému zastřižení delších vousů před holením, což vám usnadní následné holení.

Nastavení délky vousů na nástavci na zastřihování vousů odpovídá zbývající délce vousů po holení a pohybuje se v rozmezí 1 až 5 mm.

1 Nasaďte nástavec na přístroj (ozve se zaklapnutí).

2 Nasuňte hřeben do vodicích drážek po obou stranách nástavce na zastřihování vousů (ozve se zaklapnutí).



3 Stiskněte volič délky a poté jeho posunutím doleva nebo doprava vyberte požadovanou délku vousů.

4 Zapněte přístroj.

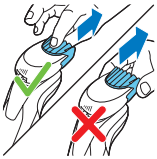
5 Pohybujte přístrojem s jemným přítlakem směrem nahoru. Dbejte na to, aby byla celá přední část hřebenu v kontaktu s pokožkou.

6 Po každém použití nástavec vyčistěte (viz 'Čištění a údržba').

Použití nástavce na zastřihování vousů bez hřebenu

Nástavec na zastřihování vousů bez hřebenu můžete použít k zarovnání linie vousů, kníru, kotlet nebo linie krku na délku 0,5 mm.

1 Z nástavce na zastřihování vousů sejměte hřeben.



Poznámka: Chcete-li hřeben sejmout z nástavce na zastřihování vousů, uchopte jej uprostřed. Netahejte za strany hřebenu.

2 Zapněte přístroj.

3 Podržte nástavec na zastřihování vousů kolmo ke kůži a s jemným přítlakem posouvejte přístrojem směrem dolů.

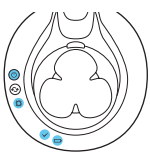
4 Po každém použití nástavec vyčistěte (viz 'Čištění a údržba').

Čištění a údržba

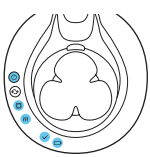
Poznámka: Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Čištění holicího strojku v systému SmartClean

Systém SmartClean je dodáván ve dvou typech. Dostupné funkce v systému SmartClean se liší podle typu:



- Systém SmartClean Basic má jednu fázi: vyplachovací fázi.



- Systém SmartClean Plus má dvě fáze: vyplachovací fázi a fázi sušení.

Příprava systému SmartClean k použití

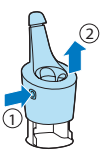
Upozornění: Systém SmartClean nenaklánějte, aby se zabránilo vytečení.

Poznámka: Při přípravě k použití systém SmartClean přidržujte.

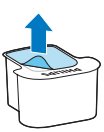
Poznámka: Pokud budete holicí strojek čistit jednou týdně v systému SmartClean, čisticí kazeta SmartClean se opotřebuje přibližně za tři měsíce.

1 Zasuňte malou zástrčku do zadní části systému SmartClean.

2 Napájecí jednotku připojte do elektrické zásuvky.



3 Stiskněte tlačítko na straně systému SmartClean (1) a horní část systému SmartClean zvedněte (2).

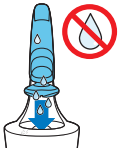


4 Z čisticí kazety stáhněte uzávěr.

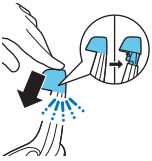
5 Čisticí kazetu vložte do systému SmartClean.

6 Horní část systému SmartClean zatlačte zpět směrem dolů (ozve se zaklapnutí).

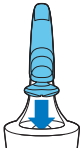
Použití systému SmartClean



Upozornění: Před vložením holicího strojku do systému SmartClean musíte vždy vytřást přebytečnou vodu.



1 Stisknutím horního krytu umožníte vložení holicího strojku do držáku (ozve se zaklapnutí).



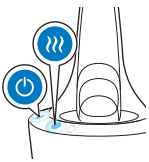
2 Obraťte strojek vzhůru nohama nad držák. Ujistěte se, že přední strana strojku směřuje k systému SmartClean.

3 Vložte strojek do držáku (1), nakloňte strojek směrem vzad (2) a stisknutím horního krytu holicí strojek připojte (ozve se zaklapnutí) (3).

Začne blikat symbol baterie, což znamená, že se holicí strojek nabíjí.

4 Stisknutím vypínače na systému SmartClean spusťte program čištění.

Během vyplachovací fáze symbol vyplachování bliká. Když vyplachovací fáze skončí (přibližně po 10 minutách), symbol vyplachování se rozsvítí trvalým světlem.



Pouze systém SmartClean Plus: Po vyplachovací fázi se automaticky zahájí fáze sušení. Během ní bude blikat symbol sušení. Když je sušení dokončeno (přibližně po 4 hodinách, symbol sušení se trvale rozsvítí.

Po dokončení programu čištění se trvale rozsvítí symbol připravenosti.

Systém SmartClean se vypne automaticky 30 minut po dokončení čisticího programu a nabíjení.

Symbol baterie se trvale rozsvítí, což znamená, že je holicí strojek plně nabitý. Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu.

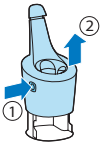
5 **Pouze systém SmartClean Basic:** Holicí strojek můžete před dalším holením nechat vyschnout v systému SmartClean. Nebo můžete holicí strojek vyjmout ze systému SmartClean, vytřepat přebytečnou vodu, otevřít holicí jednotku a nechat strojek vyschnout.

Poznámka: Pokud během programu čištění stisknete vypínač systému SmartClean, program se zruší. V takovém případě symbol vyplachování nebo sušení zhasne.

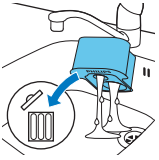
Poznámka: Pokud v průběhu programu čištění vyjmete napájecí jednotku z elektrické zásuvky, program se zruší.

Výměna kazety systému SmartClean

Čisticí kazetu vyměňte, když symbol výměny bliká oranžově a nebo když již nejste spokojeni s výsledkem čištění. Pokud budete holicí strojek čistit jednou týdně v systému SmartClean, čisticí kazeta SmartClean se opotřebuje přibližně za tři měsíce.



1 Stiskněte tlačítko na straně systému SmartClean (1) a horní část systému SmartClean zvedněte (2).



2 Vyjměte ze systému SmartClean čisticí kazetu a vylijte z ní veškerou zbývající čisticí tekutinu.

Čisticí kapalinu můžete jednoduše vylít do výlevky.

3 Prázdnou čisticí kazetu vyhoďte.

4 Rozbalte novou čisticí kazetu a stáhněte z ní těsnicí kryt.

5 Čisticí kazetu vložte do systému SmartClean.

6 Horní část systému SmartClean zatlačte zpět směrem dolů (ozve se zaklapnutí).

Čištění holicího strojku tekoucí vodou

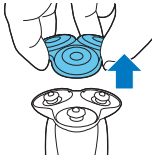
Po každém holení strojek čistěte, aby byl zajištěn jeho optimální výkon.

Upozornění: Při použití horké vody buďte opatrní. Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.

Poznámka: Holicí jednotku nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, vyvarujete se tak poškození holicích hlav.

1 Zapněte přístroj.

2 Holicí jednotku opláchněte pod tekoucí teplou vodou.

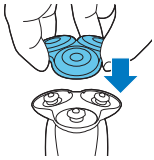


3 Přístroj vypněte. Vysuňte držák holicích hlav ze spodní části holicí jednotky.

4 Vypláchněte komoru na odstřižené vousy tekoucí vodou.

5 Vypláchněte držák holicích hlav pod teplou tekoucí vodou.

6 Zbylou vodu důkladně vytřepejte a držák holicích hlav nechte důkladně vyschnout.



7 Zasuňte držák holicích hlav do spodní části holicí jednotky (ozve se zaklapnutí).

Čištění nasazovacích nástavců

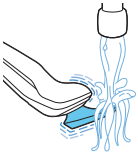
Zastřihovací nástavec ani nástavce na zastřihování vousů nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, vyvarujete se tak poškození stříhacích zubů.

Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Čištění zastřihovacího nástavce

Zastřihovací nástavec po každém použití vyčistěte.

1 Zapněte přístroj s připojeným zastřihovacím nástavcem.



2 Nástavec opláchněte pod tekoucí teplou vodou.

3 Po čištění přístroj vypněte.

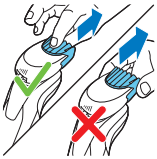
4 Zbylou vodu důkladně vytřepejte a nechte nástavec vyschnout.

Tip: Aby byl zajištěn optimální výkon, pravidelně kápněte na zuby nástavce kapku oleje na šicí stroje.

Čištění nástavce na zastřihování vousů

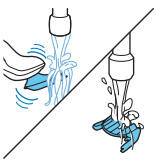
Nástavec na zastřihování vousů čistěte po každém použití.

1 Z nástavce na zastřihování vousů sejměte hřeben.



Poznámka: Chcete-li hřeben sejmout z nástavce na zastřihování vousů, uchopte jej uprostřed. Netahejte za strany hřebenu.

2 Zapněte přístroj.



3 Opláchněte nástavec na zastřihování vousů a hřeben každý zvlášť pod tekoucí teplou vodou.

4 Po čištění přístroj vypněte.

5 Opatrně vytřepejte přebytečnou vodu a nástavec na zastřihování vousů a hřeben nechte důkladně vyschnout.

6 Aby byl zajištěn optimální výkon, pravidelně kápněte na zuby nástavce kapku oleje na šicí stroje.

Skladování

1 Přístroj uchovávejte v dodaném pouzdru.

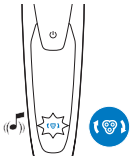
Poznámka: Před uložením přístroje do pouzdra se ujistěte, že je zcela suchý.

Výměna

Výměna holicích hlav

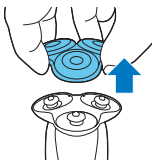
V zájmu zajištění maximálního holicího výkonu doporučujeme holicí hlavy měnit každé dva roky. Poškozené holicí hlavy ihned vyměňte. Holicí hlavy nahrazujte vždy výhradně originálními holicími hlavami (viz 'Objednávání příslušenství') Philips.

Připomenutí výměny

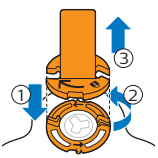


Funkce připomenutí výměny informuje o nutnosti výměny holicích hlav.Symbol holicí jednotky se trvale rozsvítí, šipky začnou bíle blikat a při vypnutí holicího strojku uslyšíte pípnutí.

1 Přístroj vypněte.



2 Vysuňte držák holicích hlav ze spodní části holicí jednotky.

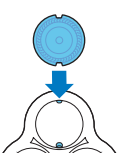


3 Držák zajišťovacího kroužku umístěte na zajišťovací kroužek (1), otočte proti směru hodinových ručiček (2) a stáhněte z holicí hlavy (3).

Sejměte držák zajišťovacího kroužku ze zajišťovacího kroužku a opakujte tento postup pro ostatní zajišťovací kroužky.

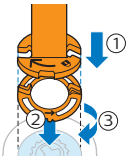
4 Sejměte holicí hlavy z držáku holicích hlav.

Použité holicí hlavy hned vyhoďte, aby nedošlo k záměně s novými holicími hlavami.



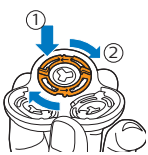
5 Holicí hlavy vložte do držáku holicí hlavy.

Poznámka: Zkontrolujte, že drážky na obou stranách holicí hlavy přesně zapadají na výstupky držáku holicí hlavy.



6 Umístěte držák zajišťovacího kroužku na zajišťovací kroužek (1), umístěte na holicí hlavu (2) a otočením ve směru hodinových ručiček (3) opět upevněte zajišťovací kroužek. Opakujte postup pro ostatní zajišťovací kroužky.

- Na každém zajišťovacím kroužku jsou dva otvory, které přesně zapadají do výstupků držáku holicích hlav. Otáčejte kroužkem po směru hodinových ručiček, až dokud se neozve zacvaknutí na znamení, že je kroužek upevněn.



Poznámka: Při opětovném vložení holicí hlavy do držáku a opětovném připevnění zajišťovacích kroužků držte držák holicích hlav v dlani. Nikam jej nepokládejte, mohlo by dojít k poškození holicí hlavy.

7 Zasuňte držák holicích hlav do spodní části holicí jednotky (ozve se zaklapnutí).

8 Pokud chcete funkci připomenutí výměny resetovat, stiskněte vypínač a přibližně sedm sekund jej podržte. Počkejte, dokud neuslyšíte dvě pípnutí.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu **www.philips.com/parts-and-accessories** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na mezinárodním záručním listu).

Objednat lze následující příslušenství a náhradní díly:

- holicí hlavy Philips SH90
- čisticí sprej na holicí hlavy Philips HQ110
- nástavec na zastřihování vousů RQ111 Philips
- Nástavec čisticího kartáčku RQ585 Philips
- hlavice čisticího kartáčku RQ560/RQ563 Philips
- čisticí kazeta JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- napájecí jednotka HQ8505

Poznámka: Dostupnost příslušenství se může lišit podle země.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).

- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí nabíjecího akumulátoru holicího strojku

Až budete holicí strojek likvidovat, vyjměte z něj nabíjecí baterii. Před vyjmutím baterie ověřte, zda je holicí strojek odpojený od

elektrické zásuvky a zda je tato baterie zcela vybitá.

Při manipulaci s nástroji potřebnými k otevření holicího strojku a při likvidaci nabíjecí baterie dbejte všech nezbytných bezpečnostních zásad.

Pozor, pásky od baterie jsou ostré.

1 Vložte šroubovák do drážky mezi předním a zadním panelem ve spodní části přístroje. Sejměte zadní panel.
2 Sejměte přední panel.
3 Uvolněte dva šroubky na horní části vnitřního panelu a sejměte vnitřní panel.
4 Vyjměte nabíjecí baterii pomocí šroubováku.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **www.philips.com/support** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Omezení záruky

Na holicí hlavy (planžety a kryty) se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, neboť podléhají opotřebení.

Řešení problémů

Tato kapitola uvádí přehled nejběžnějších problémů, se kterými se můžete u tohoto přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit za pomoci následujících informací, navštivte web **www.philips.com/support**, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Holicí strojek

Problém	Možná příčina	Řešení
Strojek po stisknutí tlačítka vypínače nefunguje.	Přístroj je stále připojen k elektrické zásuvce. Přístroj lze z bezpečnostních důvodů používat pouze bez napájecího kabelu.	Odpojte přístroj od sítě a zapněte ho stisknutím vypínače.
	Nabíjecí baterie je vybitá.	Nabijte baterii (viz 'Nabíjení').
	Cestovní zámek je zapnutý.	Cestovní zámek deaktivujete podržením vypínače po dobu tří sekund.
	Holicí jednotka je znečištěná nebo poškozená do té míry, že motor nelze spustit.	Holicí hlavy důkladně vyčistěte nebo je vyměňte. Podrobný popis toho, jak správně vyčistit holicí hlavy, naleznete v části „Holicí hlavy ucpané vousy nebo nečistotami“.
Strojek neholí ta k dobře jako dříve.	Jsou poškozené nebo opotřebované holicí hlavy.	Vyměňte holicí hlavy (viz 'Výměna').
	Holicí hlavy jsou ucpány vousy nebo nečistotami.	Vyčistěte holicí hlavice standardním způsobem (viz 'Čištění a údržba'), nebo je vyčistěte důkladně.

Problém	Možná příčina	Řešení
		Chcete-li důkladně vyčistit holicí hlavy, vyjměte je postupně z držáku holicích hlav (viz 'Výměna'). Poté oddělte nožový věnec od holicí korunky a opláchněte jednotlivé páry pod tekoucí vodou. Po opláchnutí vložte nožový věnec zpět do odpovídající holicí korunky. Poté vložte holicí hlavy zpět do držáku holicích hlav (viz 'Výměna').
Vyměnil jsem holicí hlavy, ale displej stále zobrazuje připomenutí výměny.	Neresetovali jste přístroj.	Resetujte přístroj podržením tlačítka vypínače po dobu přibližně sedmi sekund (viz 'Výměna holicích hlav').
Na displeji se náhle objevil symbol holicí jednotky.	Tento symbol upozorňuje na nutnost výměny holicích hlav.	Vyměňte holicí hlavy (viz 'Výměna').
Při nabíjení přístroje se na displeji náhle objevil symbol vykřičníku.	Přístroj je přehřátý.	Odpojte přístroj na přibližně 10 minut z elektrické zásuvky.
Na displeji se náhle objevil vykřičník, připomenutí vý měny a připomenutí čištění.	Holicí hlavy jsou poškozené.	Vyměňte holicí hlavy (viz 'Výměna').

Problém	Možná příčina	Řešení
	Holicí hlavy jsou znečištěné.	Vyčistěte holicí hlavy (viz 'Čištění a údržba'). Podrobný popis toho, jak správně vyčistit holicí hlavy, naleznete v části „Holicí hlavy ucpané vousy nebo nečistotami“.
Ze spodní části přístroje prosakuje voda.	Během čištění se může mezi vnitřním tělem a vnějším obalem přístroje nahromadit voda.	Je to normální a nepředstavuje to žádné nebezpečí, protože veškerá elektronika je uzavřena v izolované napájecí jednotce uvnitř přístroje.

Systém SmartClean

Problém	Možná příčina	Řešení
Systém SmartClean se po stisknutí vypínače nezapne.	Systém SmartClean není zapojený do elektrické zásuvky.	Zasuňte malou zástrčku do systému SmartClean a zasuňte napájecí jednotku do elektrické zásuvky.
	Čisticí kazeta je prázdná. Bliká symbol výměny, který upozorňuje, že je třeba vyměnit čisticí kazetu.	Vložte novou čisticí kazetu do systému SmartClean (viz 'Výměna kazety systému SmartClean').
Holicí strojek není po vyčištění v systému SmartClean dokonale čistý.	Holicí strojek není správně vložen do systému SmartClean a nedošlo tak k elektrickému propojení mezi holicím strojkem a systémem SmartClean.	Stlačte horní kryt směrem dolů (ozve se zaklapnutí) a zajistěte tak řádné spojení mezi holicím strojkem a systémem SmartClean.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Je třeba vyměnit čisticí kazetu.	Vyměňte čisticí kazetu (viz 'Výměna kazety systému SmartClean').
	Použili jste jinou čisticí kapalinu než originální čisticí kazetu Philips.	Používejte pouze originální čisticí kazetu Philips.
	Je ucpán odtok čisticí kazety.	Ze systému SmartClean vyjměte čisticí kazetu a protlačte párátkem chloupky do odtoku.
Holicí strojek není po nabíjení v systému SmartClean plně nabitý.	Holicí strojek není správně vložen do systému SmartClean a nedošlo tak k elektrickému propojení mezi holicím strojkem a systémem SmartClean.	Stlačte horní kryt směrem dolů (ozve se zaklapnutí) a zajistěte tak řádné spojení mezi holicím strojkem a systémem SmartClean.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoe eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil **www.philips.com/welcome**.

Palun lugege see pardli omadusi tutvustav kasutusjuhend läbi. Sellest leiate ka nõuandeid raseerimise kergemaks ja nauditavamaks muutmise kohta.

Üldine kirjeldus (Joon. 1)

1 Kamm habemepiirli tarviku jaoks
2 Kinniklõpsatav habemepiirli tarvik
3 Kinniklõpsatav piirli tarvik
4 Kinniklõpsatav pardlipea
5 Toitenupp
6 Väikese pistiku pesa
7 Hüüumärk
8 Asendamise meeldetuletus
9 Aku laetuse näidik
10 Reisiluku sümbol
11 Puhastamise meeldetuletus
12 SmartClean süsteem
13 SmartClean süsteemi kate
14 Toitenupp
15 Asendamise sümbol
16 Puhastamissümbol
17 Kuivatamissümbol
18 Valmisoleku sümbol
19 Laadimise sümbol
20 SmartClean süsteemi puhastuskassett
21 Toiteplokk
22 Väike pistik
23 Lukustusrõnga hoidja
24 Kott

Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

Oht

- Hoidke toiteplokk kuivana.

Hoiatus

- Seade on III klassi ehitusega.
- Kasutage aku laadimiseks ainult äravõetavat toiteplokki (tüüp HQ8505), mis on seadmega kaasas.
- Toiteplokis on trafo. Ärge lõigake toiteplokki ära, et asendada seda mõne teise pistikuga, kuna see põhjustab ohtliku olukorra.

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Võtke alati pistik pistikupesast välja enne pardli kraani all pesemist.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.

- Ärge avage seadet, et laetavaid akusid ise välja vahetada.

Ettevaatust

- Ärge kastke puhastussüsteemi või laadimisalust vette ega loputage neid voolava vee all.
- Pardli loputamiseks ei tohi kunagi kasutada üle 60 °C vett.
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.
- Kui pardel on varustatud puhastussüsteemiga, kasutage alati originaalset Philipsi puhastusvedelikku (kassett või pudel, sõltuvalt puhastussüsteemi tüübist).

- Pange puhastussüsteem lekkimise ärahoidmiseks alati kindlale, tasasele ja horisontaalsele pinnale.
- Kui teie süsteem kasutab puhastuskassetti, veenduge alati enne puhastussüsteemi kasutamist või pardli laadimist, et kasseti kamber on suletud.
- Ärge kasutusvalmis puhastussüsteemi pesuvahendi lekkimise ärahoidmiseks teise kohta paigutage.
- Loputamise ajal tilgub seadme põhjal olevast pesast vett välja. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on pardli sees olevas hermeetiliselt suletud toiteallikas.

- Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises pistikupesas või sellise pistikupesa lähedal, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit.

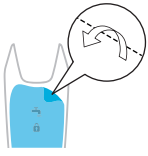
Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Üldteave

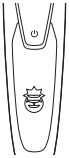
- See pardel on veekindel. Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhastamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab pardlit vaid juhtmeta kasutada.
- Toiteplokki sobib kasutada elektrivõrgu toitepingel 100–240 volti.
- Toiteplokk muundab 100–240 voldise pinge trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 69 dB(A).

Ekraan



Märkus. Enne pardli esmakasutamist eemaldage ekraanilt kaitsekile.

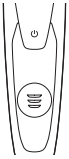
Laadimine



Kiirlaadimine: Pardli seinakontakti ühendades süttivad aku laetuse näidiku märgutuled korduvalt üksteise järel põlema. Kui pardlil on piisavalt laengut üheks raseerimiseks, hakkab alumine aku laetuse näidiku märgutuli aeglaselt vilkuma.

Samal ajal kui pardel laeb, hakkab kõigepealt aku laetuse näidiku alumine märgutuli vilkuma ning siis jääb see püsivalt põlema. Seejärel vilgub järgmine tuli ning jääb püsivalt põlema ning nii kuniks seade on täielikult laetud (vaadake 'Aku on täis laetud').

Aku on täis laetud



Kui aku on täis laetud, jäävad kõik aku laetuse näidiku märgutuled püsivalt valgelt põlema.

Märkus. Seda seadet saab kasutada ainult juhtmevabalt. Kui vajutate laadimise ajal või pärast seda toitenuppu, kuulete helisignaali, mis viitab, et pardel on endiselt seinakontakti ühendatud.

Märkus. Kui aku on täis, lülitub ekraan 30 minuti pärast automaatselt välja.

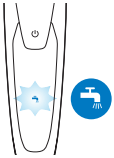
Aku on tühi

Kui aku on peaaegu tühi, vilgub aku laetuse näidiku alumine märgutuli oranžilt ja kuulete helisignaali.

Aku laetuse tase

Aku laetust näitavad aku laetuse näidiku märgutuled, mis jäävad püsivalt põlema.

Puhastamise meeldetuletus

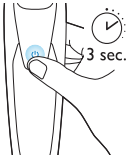


Optimaalse tulemuse saavutamiseks puhastage pardlit pärast iga raseerimiskorda. Seadme väljalülitamisel vilgub puhastamise meeldetuletus, mis tuletab teile seadme puhastamist meelde.

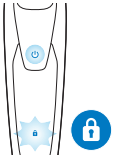
Reisilukk

Reisile minekul saab seadme lukku panna. Reisilukk hoiab ära seadme juhusliku sisselülitamise.

Reisiluku aktiveerimine



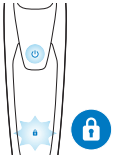
1 Reisilukurežiimi sisenemiseks vajutage 3 sekundi jooksul toitenuppu.



Reisiluku aktiveerimisel süttib reisiluku sümbol pidevalt valgelt põlema. Kui reisilukk aktiveeritakse, kostab seadmest helisignaal ning reisiluku sümbol vilgub.

Reisiluku funktsiooni väljalülitamine

1 Vajutage kolme sekundi jooksul toitenuppu.

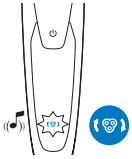


Reisiluku sümbol hakkab vilkuma ja jääb seejärel püsivalt põlema. Seadet võib nüüd uuesti kasutada.

Märkus. Reisiluku saate välja lülitada ka seadme seinakontakti ühendamisel.

Asendamise meeldetuletus

Maksimaalse raseerimisjõudluse saavutamiseks soovitame lõikepäid vahetada iga kahe aasta tagant.



Seade on varustatud asendamise meeldetuletusega, mis tuletab teile raseerimispeade väljavahetamist meelde. Pardli väljalülitamisel jääb pardlipea sümbol püsivalt valgelt põlema, nooled valgelt vilkuma ja seadmest kostuvad piiksud, mis tähendab, et peate pardlipea välja vahetama.

Märkus. Pärast raseerimispeade väljavahetamist peate asendamise meeldetuletuse lähtestama, vajutades toitenuppu 7 sekundi jooksul.

Hüüumärk

Ülekuumenemine

Kui seade kuumeneb laadimise ajal üle, hakkab hüüumärk oranžilt vilkuma. Kui see juhtub, lülitub pardel automaatselt välja. Laadimine jätkub, kui seade on saavutanud tavalise temperatuuri.

Blokeeritud raseerimispead

Kui raseerimispead on blokeeritud, jääb hüüumärgi sümbol pidevalt oranžilt põlema. Asendamise meeldetuletus ja puhastamise meeldetuletus vilguvad vaheldumisi valgelt ja kuulete helisignaali. Sellisel juhul ei hakka mootor tööle, kuna raseerimispead on määrdunud või kahjustunud.

Kui raseerimispea on määrdunud, peate seda puhastama. Kui raseerimispea on kahjustunud, peate selle välja vahetama.

Laadimine

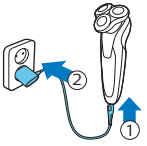
Laadige pardlit enne esmakasutust ja siis, kui ekraan näitab, et aku on peaaegu tühi. Aku laetuse taset näitavad ekraanile kuvatud aku laetuse näidiku märgutuled.

Pardli seinakontakti ühendades kuulete helisignaali.

Laadimine kestab umbes üks tund. Täislaetud aku võimaldab ajada habet ilma toitejuhtmeta kuni 50 minutit.

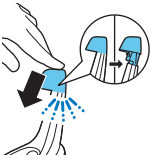
Märkus. Seadet ei saa laadimise ajal kasutada.

Toiteplokiga laadimine



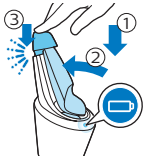
1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
2 Sisestage toiteplokk seinakontakti ja väike pistik seadmesse.
3 Eemaldage toiteplokk pärast laadimist seinakontaktist ja tõmmake väike pistik seadmest välja.

Laadimine SmartClean süsteemis (ainult teatud mudelitel)



1 Sisestage väike pistik SmartClean süsteemi tagaküljele.
2 Ühendage toiteplokk seinakontakti.
3 Vajutage ülemisele kattele, et saaksite pardli hoidjasse asetada (klõpsatus!).

4 Hoidke pardlit hoidja kohal põhjaga ülespidi. Veenduge, et pardli eesosa oleks suunatud SmartClean süsteemi poole.



5 Pange pardel hoidjasse (1), kallutage pardlit tahapoole (2) ja vajutage pardli ühendamiseks alla ülemine kate (klõpsatus!) (3).

Märkus. Aku sümbol hakkab vilkuma märkimaks, et seade laeb. Kui aku on täis laetud, jääb aku sümbol pidevalt valgelt põlema.

Seadme kasutamine

Märkus. Seda seadet saab kasutada ainult juhtmevabalt.

Seadme sisse- ja väljalülitamine

- Seadme sisselülitamiseks vajutage üks kord on/off nuppu.

  Ekraan valgustub mõneks sekundiks.

- Seadme väljalülitamiseks vajutage üks kord toitenuppu.

  Ekraan läheb mõneks sekundiks heledaks ja näitab aku laetuse taset.

Raseerimine

Naha kohanemise periood

Teie esimesed habemeajamised ei pruugi teile soovitud tulemust anda ning võivad teie nahka kergelt ärritada. See on normaalne. Teie nahk vajab ükskõik millise uue raseerimissüsteemiga harjumiseks aega. Lubamaks oma nahal uue seadmega harjuda, soovitame raseerida

regulaarselt (vähemalt 3 korda nädalas) ja ainult selle seadmega 3 nädala vältel.

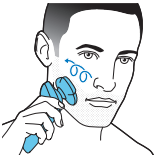
Raseerimisnäpunäited

- Parima tulemuse saavutamiseks soovitame teil oma habet eelnevalt piirata, kui te pole raseerinud 3 päeva jooksul või pikemalt.
- Liigutage raseerimispäid ringikujuliste liigutustega mööda nahka.

Kuivalt habemeajamine

1 Lülitage seade sisse.

Ekraan valgustub mõneks sekundiks.



2 Raseerimispäid tuleb ringikujuliste liigutustega mööda nahka liigutada, et haarata kõik karvad, mis kasvavad eri suundades. Suruge kergelt, et tagada nahalähedane ja mugav raseerimine.

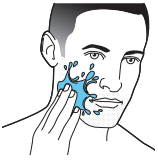
Märkus. Ringikujulised liigutused annavad paremad raseerimistulemused kui sirged liigutused.

3 Puhastage seadet pärast kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

Märjalt raseerimine

Mugavama raseerimise tagab seadme kasutamine märjal näol koos raseerimisvahu või -geeliga.

Raseerimisvahu või -geeliga raseerimisel järgige alltoodud samme.

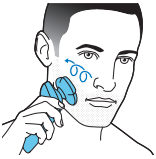


1 Tehke nahk märjaks.

2 Määrige nahale raseerimisvahtu või -geeli.

3 Loputage pardlipead kraani all, et kindlustada pardlipea sujuv libisemine nahal.

4 Lülitage seade sisse.



5 Raseerimispäid tuleb ringikujuliste liigutustega mööda nahka liigutada, et haarata kõik karvad, mis kasvavad eri suundades. Suruge kergelt, et tagada nahalähedane ja mugav raseerimine.

Märkus. Loputage pardlipead regulaarselt kraanivee all, et see libiseks sujuvalt üle teie naha.

6 Kuivatage oma nägu.

7 Puhastage seadet pärast kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

Märkus. Veenduge, et olete kogu vahu või geeli seadmelt maha loputanud.

Kinniklõpsatavate tarvikute kasutamine

Märkus. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Kinniklõpsatavate tarvikute kinnitamine ja eemaldamine

1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.

2 Tõmmake tarvik seadme küljest ära.

Märkus. Ärge keerake tarvikut, kui te seda seadme küljest lahti tõmbate.

3 Lükake tarviku eend seadme ülemises osas olevasse süvendisse. Seejärel vajutage tarvikule, et see seadme külge kinnitada (klõpsatus!).

Piirli kasutamine

Piirlit võite kasutada põskhabeme ja vuntside hooldamiseks.

1 Kinnitage tarvik seadme külge (klõpsatus!).
2 Lülitage seade sisse.

Ekraan valgustub mõneks sekundiks.

3 Hoidke piirlit nahaga risti ning liigutage seadet õrnalt surudes allapoole.
4 Puhastage tarvik pärast kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

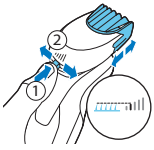
Habemepiirli kasutamine koos kammiga

Habemepiirlit saab habeme piiramiseks kasutada koos seadme külge kinnitatud kammiga ühe kindlaksmääratud seadistusega või valida erinevate pikkusseadete vahel. Seadet saab samuti kasutada pikemate karvade eelnevaks piiramiseks, et tagada mugavam raseerimiskogemus.

Habemepiirli tarviku pikkusseade vastab karvade pikkusele pärast lõikust ning jääb vahemikku 1 kuni 5 mm.

1 Kinnitage tarvik seadme külge (klõpsatus!).

2 Lükake kamm habemepiirli kummagil küljel olevasse juhtsoonde (kuulete klõpsatust).



3 Vajutage pikkuse selektorit ja lükake seda soovitud karvapikkuse seade valimiseks vasakule või paremale.

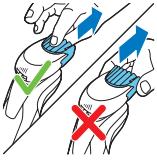
4 Lülitage seade sisse.

5 Liigutage seadet õrnalt surudes ülespoole. Veenduge, et kammi eesmine osa oleks vastu nahka.

6 Puhastage tarvik pärast kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

Habemepiirli kasutamine ilma kammita

Võite kasutada habemepiirli tarvikut ilma kammita oma habeme, vuntside, põskhabeme või kuklaosa piiramiseks kuni pikkuseni 0,5 mm.



1 Tõmmake kamm habemepiirli küljest lahti.

Märkus. Haarake kammi keskosast, et see habemepiirli küljest eemaldada. Ärge tõmmake kammi selle külgedest.

2 Lülitage seade sisse.

3 Hoidke habemepiirlit nahaga risti ning liigutage seadet õrnalt surudes allapoole.

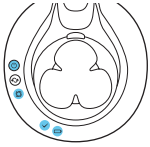
4 Puhastage tarvik pärast kasutamist (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

Puhastamine ja hooldus

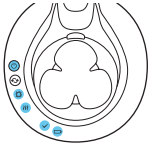
Märkus. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Pardli puhastamine SmartClean süsteemis

SmartClean süsteeme on kahte tüüpi. Teie SmartClean süsteemiga kasutatavad funktsioonid võivad tüübiti erineda:



- SmartClean süsteemil Basic on üks etapp: loputamise etapp.



- SmartClean süsteemil Plus on kaks etappi: loputamise ja kuivatamise etapp.

SmartClean süsteemi kasutamiseks ettevalmistamine

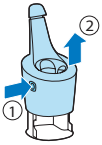
Ettevaatust! Lekkimise ärahoidmiseks ärge kallutage SmartClean süsteemi.

Märkus. Hoidke SmartClean süsteemi kasutamiseks ettevalmistamisel sellest kinni.

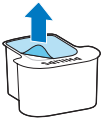
Märkus. Kui puhastate pardlit SmartClean süsteemis kord nädalas, kestab SmartClean kassett umbes kolm kuud.

1 Sisestage väike pistik SmartClean süsteemi tagaküljele.

2 Ühendage toiteplokk seinakontakti.



3 Vajutage SmartClean süsteemi küljel olevat nuppu (1) ja tõstke SmartClean süsteemi ülemine osa üles (2).



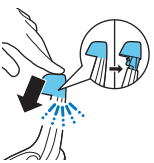
4 Tõmmake kile puhastuskasseti küljest ära.

5 Pange puhastuskassett SmartClean süsteemi.

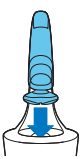
6 Suruge SmartClean süsteemi ülemist osa tagasi allapoole (klõpsatus!).

SmartClean süsteemi kasutamine

Ettevaatust! Enne pardli SmartClean süsteemi panemist kontrollige alati, kas raputasite sellest üleliigse vee välja .



1 Vajutage ülemisele kattele, et saaksite pardli hoidjasse asetada (klõpsatus!).



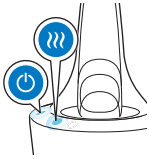
2 Hoidke pardlit hoidja kohal põhjaga ülespidi. Veenduge, et pardli eesosa oleks suunatud SmartClean süsteemi poole.

3 Pange pardel hoidjasse (1), kallutage pardlit tahapoole (2) ja vajutage pardli ühendamiseks alla ülemine kate (klõpsatus!) (3).

Aku sümbol hakkab vilkuma pardli laadimise tähistamiseks.

4 Puhastusprogrammi käivitamiseks vajutage SmartClean süsteemi toitenuppu.

Loputamise ajal vilgub loputamise sümbol. Kui loputus on lõppenud (u 10 minuti pärast), hakkab loputuse sümbol pidevalt põlema.



Üksnes SmartCleani süsteemil Plus: Kuivatus algab pärast loputust automaatselt. Selle etapi ajal vilgub kuivatamise sümbol. Kui kuivatus on lõppenud (u 4 minuti pärast), jääb kuivatuse sümbol pidevalt põlema.

Kui puhastusprogramm on lõppenud, jääb valmisoleku sümbol püsivalt põlema.

30 minutit pärast puhastusprogrammi ja laadimise lõppu lülitub SmartClean süsteem automaatselt välja.

Aku sümbol jääb püsivalt põlema, näidates, et pardel on täis laetud. Laadimine kestab umbes üks tund.

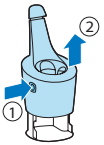
5 **Üksnes SmartCleani süsteemil Basic:** Pardli kuivatamiseks võite selle kuni järgmise habemeajamiseni SmartClean süsteemi jätta. Võite pardli SmartClean süsteemist ka eemaldada, liigse vee maha raputada, pardlipea avada ning lasta sellel õhu käes kuivada.

Märkus. Kui vajutate SmartClean süsteemi toitenuppu puhastusprogrammi ajal, siis programm katkestatakse. Sel juhul lakkab loputamise või kuivatamise sümbol põlemast.

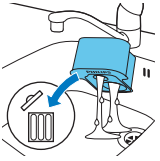
Märkus. Kui eemaldate puhastusprogrammi toimimise ajal toiteploki seinakontaktist, katkeb programm.

SmartClean süsteemi kasseti väljavahetamine

Vahetage puhastuskassett välja, kui asendamise sümbol vilgub oranžilt või te ei ole enam puhastamise tulemusega rahul. Kui puhastate pardlit SmartClean süsteemis kord nädalas, kestab SmartClean kassett umbes kolm kuud.



1 Vajutage SmartClean süsteemi küljel olevat nuppu (1) ja tõstke SmartClean süsteemi ülemine osa üles (2).



2 Eemaldage puhastuskassett SmartClean süsteemist ja valage allesjäänud puhastusvedelik puhastuskassetist välja.

Puhastusvedeliku võite lihtsalt valamust alla valada.

3 Visake tühi puhastuskassett minema.

4 Võtke uus puhastuskassett pakendist välja ja tõmmake kile kasseti küljest ära.

5 Pange puhastuskassett SmartClean süsteemi.

6 Suruge SmartClean süsteemi ülemist osa tagasi allapoole (klõpsatus!).

Pardli puhastamine kraani all

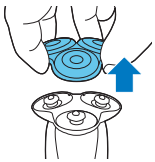
Optimaalse tulemuse saavutamiseks puhastage pardlit pärast iga raseerimiskorda.

Ettevaatust! Olge kuuma veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, sest muidu võite käsi põletada.

Märkus. Ärge kunagi kuivatage pardlipead käteräti või salvrätikuga, sest nii võite raseerimispäid rikkuda.

1 Lülitage seade sisse.

2 Loputage pardlipead sooja kraanivee all.

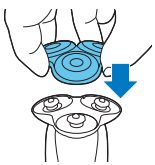


3 Lülitage seade välja. Tõmmake raseerimispea hoidja pardlipea alumise osa küljest ära.

4 Loputage karvakambrit kraani all.

5 Loputage raseerimispea hoidjat sooja kraanivee all.

6 Raputage liigne vesi ettevaatlikult maha ning laske raseerimispea hoidikul õhu käes täielikult kuivada.



7 Pange raseerimispea hoidja pardlipea alumise osa külge (klõpsatus!).

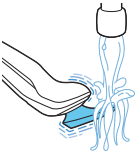
Kinniklõpsatavate tarvikute puhastamine

Ärge kunagi kuivatage piirlit ega habemepiirlit käteräti või salvrätikuga, sest nii võite piirlihambad rikkuda.

Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Piirli puhastamine

Puhastage piirlit pärast iga kasutuskorda.

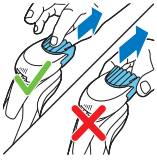


1 Lülitage külgepandud piirliga seade sisse.
2 Loputage tarvikut sooja kraanivee all.
3 Lülitage pardel pärast puhastamist välja.
4 Raputage liigne vesi ettevaatlikult ära ja laske kinnitusel kuivada.

Nõuanne. Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige tarviku hambaid regulaarselt tilga õmblusmasinaõliga.

Habemepiirli tarviku puhastamine

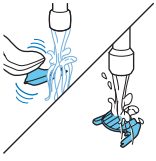
Puhastage habemepiirlit pärast iga kasutuskorda.



1 Tõmmake kamm habemepiirli küljest lahti.

Märkus. Haarake kammi keskosast, et see habemepiirli küljest eemaldada. Ärge tõmmake kammi selle külgedest.

2 Lülitage seade sisse.



3 Loputage habemepiirli tarvikut ja kammi eraldi sooja kraanivee all.
4 Lülitage pardel pärast puhastamist välja.
5 Raputage liigne vesi ettevaatlikult maha ning laske habemepiirlil ja kammil õhu käes täielikult kuivada.

6 Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige tarviku hambaid regulaarselt tilga õmblusmasinaõliga.

Hoiustamine

1 Hoidke seadet kaasasolevas vutlaris.

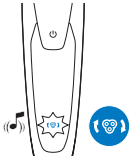
Märkus. Enne kui hoiustate seadet kotis, veenduge, et see oleks kuiv.

Osade vahetamine

Raseerimispeade vahetamine

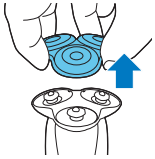
Maksimaalse raseerimisjõudluse saavutamiseks soovitame lõikepäid vahetada iga kahe aasta tagant. Kahjustatud raseerimispead tuleb viivitamata välja vahetada. Asendage raseerimispead alati originaalsete Philipsi raseerimispeadega (vaadake 'Tarvikute tellimine').

Asendamise meeldetuletus

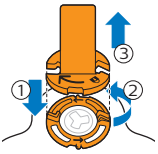


Asendamise meeldetuletus annab märku, et raseerimispead vajavad väljavahetamist.Pardli väljalülitamisel jääb pardlipea sümbol püsivalt põlema, nooled valgelt vilkuma ja te kuulete piiksu.

1 Lülitage seade välja.

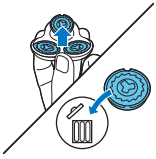


2 Tõmmake raseerimispea hoidja pardlipea alumise osa küljest ära.



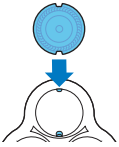
3 Pange lukustusrõnga hoidja lukustusrõnga külge (1), keerake seda vastupäeva (2) ja tõstke see raseerimispea küljest ära (3).

Eemaldage lukustusrõngas lukustusrõnga hoidja küljest ja korrake seda toimingut teiste lukustusrõngastega.



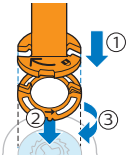
4 Eemaldage raseerimispead raseerimispea hoidja küljest.

Vältimaks vanade raseerimispeade segamini ajamist uutega, visake need kohe minema.



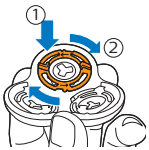
5 Pange raseerimispead raseerimispea hoidjasse.

Märkus. Veenduge, et lõikepeade mõlemal küljel olevad sooned sobituksid täpselt lõikepea hoidja eenditega.



6 Pange lukustusrõnga hoidja lukustusrõnga külge (1), asetage see raseerimispea külge (2) ja keerake see lukustusrõnga tagasipanekuks päripäeva kinni (3). Korrake seda toimingut teiste lukustusrõngastega.

- Igal lukustusrõngal on kaks soont, mis sobivad täpselt raseerimispea hoidja eenditega. Keerake rõngast päripäeva kuni kuulete klõpsatust, mis viitab, et rõngas on fikseeritud.



Märkus. Hoidke raseerimispea hoidjat raseerimispeade tagasipanekul ja lukustusrõnga tagasipanekul käes. Ärge asetage raseerimispea hoidjat selle tegevuse käigus muule pinnale, sest see võib seda kahjustada.

7 Pange raseerimispea hoidja pardlipea alumise osa külge (klõpsatus!).

8 Asendamise meeldetuletuse lähtestamiseks hoidke toitenuppu u 7 sekundit all. Vajutage, kuni kuulete kahte piiksu.

Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele **www.philips.com/parts-and-accessories** või külastage Philipsi müügiesindust. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid rahvusvahelise garantii lehelt).

Saadaval on järgmised tarvikud ja asendusosad:

- SH90 Philipsi raseerimispead
- HQ110 Philipsi raseerimispeade pihustusaine
- RQ111 Philipsi habemepiirli tarvik
- RQ585 Philipsi puhastushari
- RQ560/RQ563 Philips puhastusharja pead
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 puhastuskas sett
- HQ8505 toiteplokk

Märkus. Tarvikute saadavus võib riigiti erineda.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).

- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2006/66/EÜ). Viige toode Philipsi ametlikku kogumispunkti või teeninduskeskusesse, et akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Akupatarei eemaldamine

Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui pardli kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et pardli pistik oleks seinakontaktist välja võetud ja et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitsete pardli avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest.

Ettevaatust, aku klemmiribade ääred on teravad.

1. Pange kruvikeeraja ots seadme põhjas olevasse esi- ja tagapaneeli vahelisse pessa. Eemaldage tagumine paneel.
2. Eemaldage esipaneel.
3. Keerake kaks sisemise paneeli ülaosas olevat kruvi lahti ja eemaldage sisemine paneel.

4 Eemaldage kruvikeeraja abil aku.

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Garantiipiirangud

Raseerimispeade (nii lõiketerade kui ka juhtvõrede) asendamine pole rahvusvaheliste garantiitingimustega reguleeritud, sest need on kuluvad osad.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil seadmega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Pardel

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta, kui ma vajutan toitenuppu.	Seade on ikka veel seinakontakti ühendatud. Ohutuse tagamiseks saab seadet vaid juhtmeta kasutada.	Ühendage seade vooluvõrgust lahti ning vajutage selle sisselülitamiseks toitenuppu.
	Laetav aku on tühi.	Laadige aku (vaadake 'Laadimine').
	Reisilukk on aktiveeritud.	Reisiluku väljalülitamiseks vajutage 3 sekundi jooksul toitenuppu.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Pardlipea on sellisel määral määrdunud või kahjustunud, et mootor ei hakka tööle.	Puhastage raseerimispead põhjalikult või asendage need. Selleks, kuidas raseerimispäid põhjalikult puhastada, vaadake ka osa „Karvad või mustus on raseerimispead ummistanud”.
Seade ei raseeri enam nii hästi nagu varem.	Raseerimispead on kahjustatud või kulunud.	Vahetage raseerimispead (vaadake 'Osade vahetamine').
	Karvad või mustus on raseerimispead ummistanud.	Puhastage raseerimispead tavapärasel viisil (vaadake 'Puhastamine ja hooldus') või puhastage need põhjalikult.
		Raseerimispeade põhjalikuks puhastamiseks eemaldage need ükshaaval (vaadake 'Osade vahetamine') raseerimispea hoidjast. Seejärel eemaldage lõiketera juhtvõrest ning puhastage mõlemaid osi kraani all. Pärast loputamist pange lõiketera tagasi vastava võre külge. Viimasena pange raseerimispead tagasi raseerimispea hoidja (vaadake 'Osade vahetamine') külge.
Vahetasin raseerimispead välja, kuid ekraanil kuvatakse endiselt asendamise meeldetuletust.	Te pole seadet lähtestanud.	Lähtestage seade, vajutades toitenuppu u 7 sekundi (vaadake 'Raseerimispeade vahetamine') jooksul.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ootamatult ilmus ekraanile pardlipea sümbol.	See sümbol tuletab meelde, et raseerimispead vajavad väljavahetamist.	Vahetage raseerimispead (vaadake 'Osade vahetamine').
Seadme laadimise ajal ilmus ekraanile ootamatult hüüumärk.	Seade on ülekuumenenud.	Ühendage seade seinakontaktist u 10 minutiks lahti.
Ootamatult ilmusid ekraanile hüüumärk, asendamise meeldetuletus ja puhastamise meeldetuletus.	Raseerimispead on kahjustatud.	Vahetage raseerimispead (vaadake 'Osade vahetamine').
	Raseerimispead on määrdunud.	Puhastage raseerimispead (vaadake 'Puhastamine ja hooldus'). Selleks, kuidas raseerimispäid põhjalikult puhastada, vaadake ka osa „Karvad või mustus on raseerimispead ummistanud”.
Vesi lekib seadme põhjast.	Puhastamise ajal võib koguneda vesi seadme sisekorpuse ja väliskesta vahele.	See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on seadme sees olevas hermeetiliselt suletud toiteallikas.

SmartClean süsteem

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Kui vajutan toitenuppu, ei hakka SmartClean süsteem tööle.	SmartClean süsteem pole seinakontaktiga ühendatud.	Sisestage väike pistik SmartClean süsteemi ning toiteplokk seinakontakti.
	Puhastuskassett on tühi. Asendamise sümbol hakkab vilkuma, andes märku, et puhastuskassett tuleb välja vahetada.	Pange uus puhastuskassett SmartClean süsteemi (vaadake 'SmartClean süsteemi kasseti väljavahetamine').
Pardel pole pärast SmartClean süsteemiga puhastamist täiesti puhas.	Te ei asetanud pardlit korralikult SmartClean süsteemi, seega puudub SmartClean süsteemi ja pardli vahel elektriühendus.	Suruge ülemist katet allapoole (klõpsatus!), et tagada õige ühendus pardli ja SmartClean süsteemi vahel.
	Puhastuskassett tuleb välja vahetada.	Vahetage puhastuskassett välja (vaadake 'SmartClean süsteemi kasseti väljavahetamine').
	Te ei kasuta originaalset Philipsi puhastuskassetti.	Kasutage ainult originaalseid Philipsi puhastuskassette.
	Puhastuskasseti äravooluava on ummistunud.	Eemaldage kassett SmartClean süsteemist ning lükake karvad hambaorki kasutades äravoolu.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Pärast laadimist SmartClean süsteemis pole pardel täielikult laetud.	Te ei asetanud pardlit korralikult SmartClean süsteemi, seega puudub SmartClean süsteemi ja pardli vahel elektriühendus.	Suruge ülemist katet allapoole (klõpsatus!), et tagada õige ühendus pardli ja SmartClean süsteemi vahel.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Molimo, pročitajte ovaj korisnički priručnik jer sadrži informacije o mogućnostima ovog aparata za brijanje kao i neke savjete koji će brijanje učiniti lakšim i ugodnijim.

Opći opis (sl. 1)

1 Češalj nastavka za oblikovanje brade
2 Nastavak za oblikovanje brade koji se lako pričvršćuje
3 Nastavak za podrezivanje koji se lako pričvršćuje
4 Jedinica za brijanje koja se lako pričvršćuje
5 Gumb za uključivanje/isključivanje
6 Utičnica za mali utikač
7 Znak uskličnika
8 Podsjetnik za zamjenu
9 Indikator punjenja baterije
10 Simbol putnog zaključavanja
11 Podsjetnik za čišćenje
12 Sustav SmartClean
13 Poklopac sustava SmartClean
14 Gumb za uključivanje/isključivanje
15 Simbol zamjene
16 Simbol za čišćenje
17 Simbol za sušenje
18 Simbol spremnosti
19 Simbol punjenja
20 Spremnik za čišćenje za sustav SmartClean
21 Jedinica napajanja
22 Mali utikač
23 Držač prstena za pričvršćivanje
24 Torbica

Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su dostavljeni s aparatom.

Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost

- Održavajte jedinicu za napajanje suhom.

Upozorenje

- Ovaj uređaj ima konstrukciju Klase III.
- Kako biste napunili bateriju, koristite se isključivo odvojivom jedinicom za opskrbu (tip HQ8505) isporučenom s aparatom.
- Jedinica za napajanje sadržava transformator. Nikada nemojte odrezati jedinicu za napajanje da biste postavili drugi utikač jer to stvara opasnu situaciju.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Uvijek isključite aparat za brijanje iz napajanja prije čišćenja pod mlazom vode.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.
- Ne otvarajte uređaj da zamijenite punjivu bateriju.

Oprez

- Sustav za čišćenje ili postolje za punjenje nikada nemojte uranjati u vodu niti ispirati pod slavinom.
- Za ispiranje aparata za brijanje nikada ne koristite vodu temperature više od 60 °C.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

- Ako ste uz aparat za brijanje dobili i sustav za čišćenje, obavezno koristite originalnu tekućinu za čišćenje tvrtke Philips (u spremniku ili bočici, ovisno o vrsti sustava za čišćenje).
- Sustav za čišćenje uvijek stavljajte na stabilnu, ravnu i vodoravnu površinu kako biste spriječili curenje tekućine.
- Ako se vaš sustav za čišćenje koristi spremnikom za čišćenje, pobrinite se da odjeljak za spremnik uvijek bude zatvoren prije uporabe sustava za čišćenje ili punjenja aparata za brijanje.
- Kad je sustav za čišćenje spreman za uporabu, nemojte ga pomicati kako ne bi došlo do curenja tekućine za čišćenje.

- Voda može kapati iz utičnice na dnu aparata za brijanje tijekom ispiranja. To je normalno i potpuno bezopasno jer je sva elektronika aparata zaštićena u zatvorenoj jedinici za napajanje unutar aparata za brijanje.
- Ne koristite jedinicu napajanja u ili blizu zidnih utičnica koje sadrže električni ovlaživač zraka da spriječite nepopravljivu štetu jedinice napajanja.

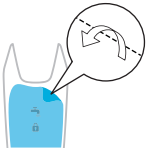
Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Općenito

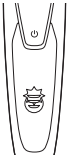
- Ovaj je aparat za brijanje vodootporan. Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Stoga se aparat za brijanje zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela.
- Jedinica napajanja prikladna je za napone od 100 do 240 V.
- Jedinica za napajanje pretvara napon od 100 – 240 volti u sigurni niski napon manji od 24 volta.
- Maksimalna razina buke: Lc = 69 dB(A)

Zaslon



Napomena: Prije prve uporabe aparata za brijanje, skinite zaštitnu foliju sa zaslona.

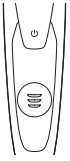
Punjenje



Brzo punjenje: Kad spojite aparat za brijanje na zidnu utičnicu, svjetla indikatora napunjenosti baterije svijetle jedno za drugim uzastopno. Kad god aparat za brijanje sadrži dovoljno energije za jedno brijanje, donje svjetlo indikatora napunjenosti baterije počne polako bljeskati.

Kad se aparat za brijanje nastavi puniti, donje svjetlo indikatora napunjenosti baterije najprije bljeska, a zatim svijetli stalno. Zatim drugo svjetlo bljeska i svijetli stalno, i tako dalje dok aparat za brijanje ne bude napunjen (vidi 'Baterija je potpuno napunjena') do kraja.

Baterija je potpuno napunjena

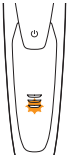


Kad je baterija puna do kraja, sva svjetla indikatora za napunjenost baterije svijetle bijelo stalno.

Napomena: Uređaj se smije koristiti samo bez žice. Kada pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje tijekom ili nakon punjenja, čut ćete zvuk koji će označiti da je aparat za brijanje još spojen na zidnu utičnicu.

Napomena: Kada se baterija napuni, zaslon se automatski isključuje nakon 30 minuta.

Baterija je gotovo prazna

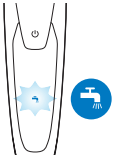


Kad je baterija skoro prazna, donje svjetlo indikatora napunjenosti baterije bljeska narančasto i možete čuti zvuk.

Preostala napunjenost baterije

Preostalo punjenje baterije je prikazano svjetlima indikatora napunjenosti baterije koji svijetli stalno.

Podsjetnik za čišćenje

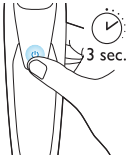


Kako biste postigli optimalnu učinkovitost, aparat za brijanje očistite nakon svakog brijanja. Kada isključite uređaj, podsjetnik za čišćenje Vas podsjeća da očistite uređaj.

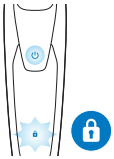
Putno zaključavanje

Kada idete na putovanje, možete zaključati aparat. Putno zaključavanje sprječava nehotično uključivanje aparata.

Aktivacija putnog zaključavanja



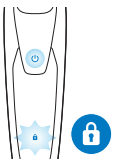
1 Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na 3 sekunde i uđite u režim putnog zaključavanja.



Kad uključite putno zaključavanje, znak za putno zaključavanje stalno svijetli bijelo. Kad je putno zaključavanje aktivirano, uređaj stvara zvuk, a znak za putno zaključavanje bljeska.

Deaktiviranje putnog zaključavanja

1 Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.

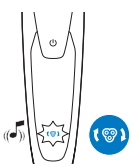


Znak za putno zaključavanje bljeska i zatim svijetli stalno. Aparat je sada spreman za ponovno korištenje.

Napomena: Također možete deaktivirati putno zaključavanje priključivanjem uređaja u utičnicu.

Podsjetnik za zamjenu

Za maksimalne performanse brijanja. savjetujemo Vam da mijenjate glave za brijanje sveke dvije godine.

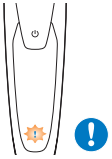


Uređaj je opremljen podsjetnikom za zamjenu koji Vas podsjeća da zamijenite glave za brijanje. Znak aparata za brijanje stalno svijetli bijelo, strelice bljeskaju bijelo, a uređaj se oglašava zvučnim signalom da označi da morate zamijeniti glave za brijanje.

Napomena: Nakon zamjene glava za brijanje, morate poništiti podsjetnik za zamjenu pritiskanjem tipke za uključivanje/isključivanje na 7 sekundi.

Znak uskličnika

Pregrijavanje



Ako se uređaj pregrije tijekom punjenja, uskličnik bljeska narančasto. Kada se to dogodi, aparat za brijanje se isključuje automatski. Punjenje se nastavlja kad se temperatura uređaja smanji na normalnu razinu.

Blokada glava za brijanje

Ako su glave za brijanje blokirane, uskličnik svijetli narančasto stalno. Podsjetnik za zamjenu i podsjetnik za čišćenje naizmjence bljeskaju bijelo i začut ćete zvuk. U tom slučaju motor se ne može pokrenuti zato što su glave za brijanje prljave ili oštećene.

Ako su glave za brijanje zaprljane, morate ih očistiti. Ako su glave za brijanje oštećene, morate ih zamijeniti.

Punjenje

Napunite aparat za brijanje prije prve uporabe i kada se na zaslonu pokaže da je baterija skoro prazna. Napunjenost baterije je naznačena svjetlima indikatora napunjenosti baterije na zaslonu.

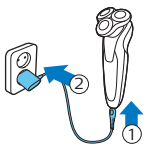
Kad spojite aparat za brijanje na zidnu utičnicu, začut ćete zvučni signal.

Punjenje traje približno 1 sat. Aparat za brijanje napunjen do kraja može brijati do 50 minuta.

Napomena: Ne možete koristiti uređaj dok se puni.

Punjenje s jedinicom napajanja

1 Provjerite je li aparat isključen.



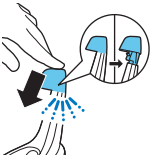
2 Mali utikač umetnite u aparat, a jedinicu napajanja u zidnu utičnicu.

3 Nakon punjenja, uklonite jedinicu napajanja iz zidne utičnice i isključite mali utikač iz uređaja.

Punjenje u sustavu SmartClean (samo određene vrste)

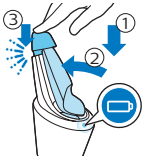
1 Mali utikač umetnite u stražnju stranu sustava SmartClean.

2 Uključite jedinicu napajanja u zidnu utičnicu.



3 Pritisnite gornji poklopac da biste mogli staviti aparat za brijanje u držač („klik”).

4 Držite aparat za brijanje obrnuto iznad držača. Pazite da je prednji dio aparata za brijanje usmjeren prema sustavu SmartClean.



5 Stavite aparat za brijanje u držač (1), nagnite ga unatrag (2) i pritisnite gornji poklopac da ga spojite („klik”) (3).

Napomena: Znak baterije počinje bljeskati da označi da se uređaj puni. Kada je baterija puna do kraja, znak baterije svijetli stalno.

Upotreba aparata

Napomena: Uređaj se smije koristiti samo bez žice.

Uključivanje ili isključivanje aparata

- Kako biste uključili aparat, jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

  Zaslon će svijetliti nekoliko sekundi.
- Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat.

  Zaslon će se uključiti na nekoliko sekundi i zatim prikazati preostali kapacitet baterije.

Brijanje

Razdoblje prilagodbe kože

Prva brijanja možda neće donijeti rezultate koje očekujete i koža može biti čak blago iziritirana. To je uobičajeno. Koži i bradi treba vremena da se prilagode novom sustavu brijanja. Da bi se koža prilagodila ovom novom uređaju, savjetujemo da se brijete redovito (najmanje 3 puta tjedno) i izričito ovim uređajem u razdoblju od 3 tjedna.

Savjeti za brijanje

- Ako se niste obrijali 3 dana ili duže, za najbolji rezultat savjetujemo prethodno podrezivanje brade.
- Pomičite glave za brijanje po kži kružnim pokretima.

Suho brijanje

1 Uključite aparat.

Zaslon će svijetliti nekoliko sekundi.

2 Pomičite glave za brijanje po kži kružnim pokretima kako biste zahvatili sve dlačice koje rastu u različitim smjerovima. Nježno pritisnite za prianjajući, ugodno brijanje.

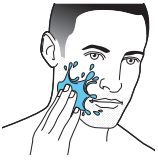
Napomena: Kružni pokreti daju bolje rezultate brijanja od ravnih pokreta.

3 Očistite uređaj nakon uporabe (vidi 'Čišćenje i održavanje').

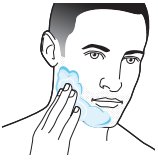
Vlažno brijanje

Ovim se uređajem možete koristiti i na mokrom licu s pjenom ili gelom za brijanje radi ugodnijeg brijanja.

Za brijanje s pjenom ili gelom za brijanje slijedite korake u nastavku:



1 Nanesite nešto vode na Vašu kožu.



2 Nanesite pjenu ili gel za brijanje na Vašu kožu.

3 Isperite jedinicu za brijanje pod pipom da osigurate da jedinica za brijanje glatko prelazi preko Vaše kože.

4 Uključite aparat.

5 Pomičite glave za brijanje po kži kružnim pokretima kako biste zahvatili sve dlačice koje rastu u različitim smjerovima. Nježno pritisnite za prianjajući, ugodno brijanje.

Napomena: Redovito ispirite jedinicu za brijanje da osigurate da nastavi glatko prelaziti preko kože.

6 Osušite lice.

7 Očistite uređaj nakon uporabe (vidi 'Čišćenje i održavanje').

Napomena: Pazite da isperete svu pjenu ili gel za brijanje s uređaja.

Uporaba nastavaka koji se lako pričvršćuju

Napomena: Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su dostavljeni s aparatom.

Uklanjanje ili stavljanje nastavaka koji se lako pričvršćuju

1 Provjerite je li aparat isključen.

2 Povucite nastavak ravno s uređaja.

Napomena: Nemojte okretati nastavak prilikom povlačenja s aparata.

3 Umetnite spojnu ušicu nastavka u utor na gornjem dijelu uređaja. Onda pritisnite nastavak prema dolje da ga pričvrstite na uređaj („klik").

Uporaba nastavka za podrezivanje

Možete koristiti dodatak za trimer za oblikovanje Vaših zalisaka i brkova.

1 Spojite nastavak na aparat („klik").

2 Uključite aparat.

Zaslon će svijetliti nekoliko sekundi.

3 Držite nastavak trimera okomito prema koži i pomaknite uređaj prema dolje dok lagano pritišćete.

4 Očistite nastavak nakon uporabe (vidi 'Čišćenje i održavanje').

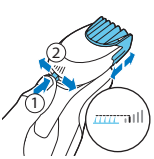
Uporaba nastavka za oblikovanje brade s češljem

Možete se koristiti nastavkom za oblikovanje brade s pričvršćenim češljem kako biste oblikovali bradu s pomoću jedne nepromijenjene postavke, ali i s pomoću različitih postavki duljine. Možete ga upotrebljavati i za prethodno skraćivanje dugih dlačica prije brijanja radi ugodnijeg brijanja.

Postavke duljine na nastavku za oblikovanju brade odgovaraju preostaloj duljini dlake nakon rezanja i u rasponu su između 1 i 5 mm.

1 Spojite nastavak na aparat („klik”).

2 Ugurajte češalj ravno u utore vodilica na obje strane nastavka za oblikovanje brade („klik”).



3 Pritisnite selektor duljine i zatim ga gurnite nalijevo ili nadesno da odaberete postavkuželjene duljine dlake.

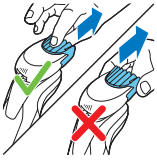
4 Uključite aparat.

5 Pomičite uređaj prema gore dok lagano pritišćete. Pazite da je prednji kraj češlja u punom kontaktu s kožom.

6 Očistite nastavak nakon uporabe (vidi 'Čišćenje i održavanje').

Uporaba nastavka za oblikovanje brade bez češlja

Možete koristiti nastavak za oblikovanje brade bez češlja kako biste odredili oblik brade, brkova, zalisaka ili crte vrata do duljine 0,5 mm.



1 Povucite češalj s nastavka za oblikovanje brade.

Napomena: Uhvatite češalj u sredini kako biste ga povukli s nastavka za oblikovanje brade. Ne povlačite bočne strane češlja.

2 Uključite aparat.

3 Držite nastavak za oblikovanje brade okomito prema koži i pomičite uređaj prema dolje dok lagano pritišćete.

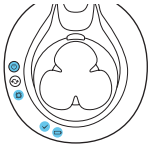
4 Očistite nastavak nakon uporabe (vidi 'Čišćenje i održavanje').

Čišćenje i održavanje

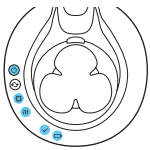
Napomena: Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su dostavljeni s aparatom.

Čišćenje aparata za brijanje u sustavu SmartClean

Sustav SmartClean dolazi u dvije vrste. Značajke dostupne na sustavu SmartClean se razlikuju ovisno o vrsti:



- Osnovni sustav SmartClean ima jednu fazu: fazu ispiranja.



- Plus sustav SmartClean ima dvije faze: fazu ispiranja i fazu sušenja.

Priprema sustava SmartClean za uporabu

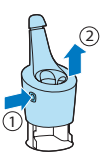
Oprez: Nemojte naginjati SmartClean sustav da ne bi došlo do curenja.

Napomena: Držite SmartClean sustav dok ga pripremate za uporabu.

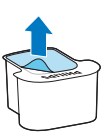
Napomena: Ako čistite aparat za brijanje u sustavu SmartClean jednom tjedno, spremnik SmartClean traje oko tri mjeseca.

1 Mali utikač umetnite u stražnju stranu sustava SmartClean.

2 Uključite jedinicu napajanja u zidnu utičnicu.



3 Pritisnite tipku na bočnoj strani sustava SmartClean (1) i podignite gornji dio sustava SmartClean (2).



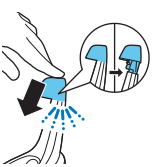
4 Skinite brtvilo s umetka za čišćenje.

5 Stavite umetak za čišćenje u SmartClean sustav.

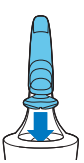
6 Gurnite gornji dio sustava SmartClean nazad prema dolje („klik”).

Uporaba sustava SmartClean

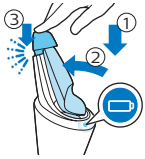
Oprez: Uvijek otresite višak vode sa aparata za brijanje prije nego ga stavite u sustav SmartClean.



1 Pritisnite gornji poklopac da biste mogli staviti aparat za brijanje u držač („klik”).



2 Držite aparat za brijanje obrnuto iznad držača. Pazite da je prednji dio aparata za brijanje usmjeren prema sustavu SmartClean.



3 Stavite aparat za brijanje u držač (1), nagnite ga unatrag (2) i pritisnite gornji poklopac da ga spojite („klik”) (3).

Simbol baterije počinje bljeskati, što znači da se aparat za brijanje puni.

4 Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na sustavu SmartClean da pokrenete program za čišćenje.

Tijekom faze ispiranja, bljeska simbol za ispiranje. Kada se završi faza ispiranja (nakon oko 10 minuta), simbol za ispiranje svijetli stalno.

Samo Plus sustav SmartClean: Nakon faze ispiranja, faza sušenja počinje automatski. Tijekom ove faze, bljeska znak za sušenje. Kad faza sušenja bude gotova (nakon oko 4 sata), znak sušenja svijetli stalno.

Kad je program čišćenja gotov, znak spremnosti za rad svijetli stalno.

30 minuta nakon dovršetka programa za čišćenje i punjenje, sustav SmartClean se isključuje automatski.

Znak za bateriju svijetli stalno da označi da je aparat za brijanje potpuno napunjen. Punjenje traje približno 1 sat.

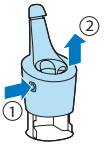
5 **Samo osnovni sustav SmartClean:** Da biste ostavili aparat za brijanje da se osuši, možete ga ostaviti u sustavu SmartClean do idućeg brijanja. Također možete ukloniti aparat za brijanje iz sustava SmartClean, otresti višak vode, otvoriti uređaj za brijanje i ostaviti da se aparat za brijanje osuši na zraku.

Napomena: Ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje sustava SmartClean tijekom programa čišćenja, program se prekida. U tom slučaju, znak za ispiranje ili sušenje se isključuje.

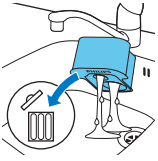
Napomena: Ako izvadite jedinicu napajanja iz utičnice tijekom programa čišćenja, program se prekida.

Zamjena spremnika na sustavu SmartClean

Zamijenite umetak za čišćenje kad znak za zamjenu svijetli narančasto ili više niste zadovoljni rezultatom čišćenja. Ako čistite aparat za brijanje u sustavu SmartClean jednom tjedno, spremnik SmartClean traje oko tri mjeseca.



1 Pritisnite tipku na bočnoj strani sustava SmartClean (1) i podignite gornji dio sustava SmartClean (2).



2 Uklonite umetak za čišćenje iz sustava SmartClean i izlijte preostalu tekućinu za čišćenje.

   Tekućinu za čišćenje možete jednostavno izliti u umivaonik.

3 Prazan spremnik za čišćenje bacite.

4 Otpakirajte novi umetak za čišćenje i izvucite brtvu.

5 Stavite umetak za čišćenje u SmartClean sustav.

6 Gurnite gornji dio sustava SmartClean nazad prema dolje („klik”).

Čišćenje aparata za brijanje pod mlazom vode

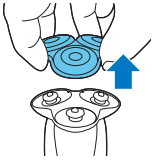
Kako biste postigli optimalnu učinkovitost, aparat za brijanje očistite nakon svakog brijanja.

Oprez: Budite pažljivi s toplom vodom. Uvijek provjerite da voda nije prevruća da ne biste opekli ruke.

Napomena: Nikada nemojte sušiti jedinicu za brijanje frotirskim ili papirnatim ručnikom jer to može oštetiti glave za brijanje.

1 Uključite aparat.

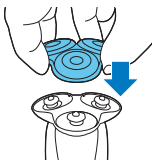
2 Isperite uređaj za brijanje pod toplom vodom iz pipe.



3 Isključite aparat. Povucite držač glave za brijanje s donjeg dijela aparata za brijanje.

4 Isperite komoru za dlake pod pipom.

5 Isperite držač glave za brijanje pod toplom vodom iz pipe.
6 Pažljivo otresite višak vode i ostavite držač glave aparata za brijanje da se potpuno osuši na zraku.



7 Pričvrstite držač glave za brijanje na donji dio jedinice za brijanje („klik”).

Čišćenje nastavaka koji se lako pričvršćuju

Nikada nemojte sušiti trimer ili nastavke za oblikovanje brade ručnikom ili rupčićem jer to može oštetiti zupce za trimanje.

Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su dostavljeni s aparatom.

Čišćenje nastavka za podrezivanje

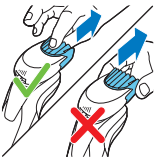
Nastavak za podrezivanje očistite nakon svake uporabe.

1 Uključite aparat dok je nastavak za podrezivanje pričvršćen.
2 Isperite dodatak pod toplom vodom iz pipe.
3 Nakon čišćenja isključite aparat.
4 Pažljivo otresite višak vode i ostavite dodatak da se osuši.

Savjet: Za optimalan rad, redovito podmazujte zupce nastavka kapljicom ulja za strojeve za šivanje.

Čišćenje nastavka za oblikovanje brade

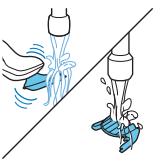
Očistite nastavak za oblikovanje brade nakon svake uporabe.



1 Povucite češalj s nastavka za oblikovanje brade.

Napomena: Uhvatite češalj u sredini kako biste ga povukli s nastavka za oblikovanje brade. Ne povlačite bočne strane češlja.

2 Uključite aparat.



3 Isperite dodatak za oblikovanje brade i češalj zasebno pod toplom vodom iz pipe.

4 Nakon čišćenja isključite aparat.

5 Pažljivo otresite višak vode i ostavite da se dodatak za oblikovanje brade i češalj potpuno osuše na zraku.

6 Za optimalan rad, redovito podmazujte zupce nastavka kapljicom ulja za strojeve za šivanje.

Pohranjivanje

1 Aparat spremite u isporučenu torbicu.

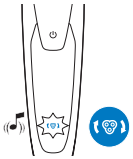
Napomena: Pazite da je aparat suh prije nego ga stavite u vrećicu.

Zamjena dijelova

Zamjena glava za brijanje

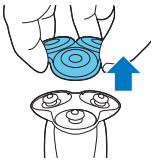
Za maksimalne performanse brijanja. savjetujemo Vam da mijenjate glave za brijanje sveke dvije godine. Odmah zamijenite oštećene glave za brijanje. Uvijek mijenjajte glave za brijanje originalnim Philipsovim glavama (vidi 'Naručivanje dodataka') za brijanje.

Podsjetnik za zamjenu

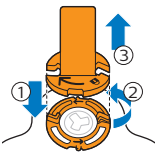


Podsjetnik za zamjenu označava da je potrebno zamijeniti glave za brijanje.Znak aparata za brijanje svijetli stalno, strelice bljeskaju bijelo i začuti ćete zvučni signal kad isključite aparat za brijanje.

1 Isključite aparat.



2 Povucite držač glave za brijanje s donjeg dijela aparata za brijanje.

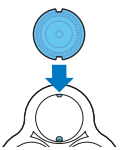


3 Zamijenite držač prstena za pridržavanje na prstenu za pridržavanje (1), okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljki na satu (2) i podignite ga s glave za brijanje (3).

Izvadite prsten za pričvršćivanje iz držača prstena za pričvršćivanje i ponovite postupak za ostale prstene za pričvršćivanje.

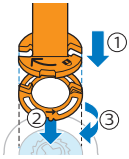
4 Uklonite glave za brijanje iz držača glave za brijanje.

Odmah bacite korištene glave za brijanje da izbjegnete miješanje s novim glavama za brijanje.



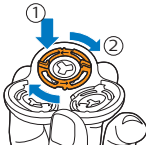
5 Stavite glave za čišćenje u držač glave za čišćenje.

Napomena: Pazite da zarezi na obje strane glave za brijanje točno odgovaraju projekcijama na držaču glava za brijanje.



6 Držač prstena za pričvršćivanje postavite na prsten za pričvršćivanje (1), stavite ga na glavu za brijanje (2) i okrenite u smjeru kazaljki na satu (3) da ponovno spojite prsten za pričvršćivanje. Postupak ponovite za ostale prstene za pričvršćivanje.

- Svaki prsten za pričvršćivanje ima dva proreza koji točno odgovaraju ispupčenjima na držaču glave za brijanje. Okrećite prsten u smjeru kazaljki na satu dok ne čujete klik koji označava da je prsten fiksiran.



Napomena: Držite držač glave za brijanje u ruci pri vraćanju glava za brijanje te ponovno spojite prstene za pričvršćivanje. Ne stavljajte držač glave za brijanje na površinu kad to radite, jer to može uzrokovati oštećenje.

7 Pričvrstite držač glave za brijanje na donji dio jedinice za brijanje („klik”).

8 Da biste poništili podsjetnik za zamjenu, pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje oko 7 sekundi. Sačekajte dok ne čujete dva zvučna signala.

Naručivanje dodataka

Kako biste kupili dodatke ili rezervne dijelove, posjetite **www.shop.philips.com/parts-and-accessories** ili se obratite distributeru tvrtke Philips. Možete također kontaktirati Philipsov korisnički centar u vašoj državi (za kontakt podatke, pogledajte brošuru s međunarodnim jamstvom).

Dostupni su sljedeći dodaci i rezervni dijelovi:

- SH90 Philips glave za brijanje
- HQ110 Sprej za čišćenje Philipsove glave za brijanje
- Nastavak za oblikovanje brade RQ111 tvrtke Philips
- Nastavak četkice za čišćenje RQ585 tvrtke Philips
- RQ560/RQ563 Philips glave s četkama za čišćenje
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 umetak za čišćenje
- HQ8505 jedinica napajanja

Napomena: Dostupnost nastavaka može varirati ovisno o državi.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).

- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Vađenje baterije koja se može puniti iz aparata

Uklonite punjivu bateriju tek kada uklonite aparat za brijanje. Prije nego uklonite bateriju, pazite da je aparat za brijanje isključen iz zidne utičnice i da je baterija prazna do kraja.

Poduzmite potrebne mjere opreza kada rukujete alatima da biste otvorili aparat za brijanje i kada zbrinjavate punjivu bateriju.

Budite oprezni, trake baterija su vrlo oštre.

1 Stavite odvijač u utor između prednje i stražnje ploče na donjem dijelu uređaja. Skinite stražnju ploču.
2 Odvojite prednju ploču.
3 Odvijte dva vijka na vrhu unutarnje ploče i uklonite unutarnju ploču.
4 Punjivu bateriju izvadite pomoću odvijača.

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Ograničenja jamstva

Uvjeti međunarodnog jamstva ne pokrivaju glave za brijanje (rezače i štitnike) jer su one podložne trošenju.

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak osnovnih problema uređaja s kojima se možete susresti. Ako ne možete riješiti problem s dolje navedenim informacijama, posjetite **www.philips.com/support** za popis najčešćih

pitanja ili kontaktirajte Korisnički centar u vašoj državi.

Aparat za brijanje

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat se ne uključuje kad pritisnem gumb za uključivanje/isključivanje.	Uređaj je još priključen na zidnu utičnicu. Zbog sigurnosnih razloga, uređaj se može koristiti samo bez kabela.	Isključite uređaj s napajanja i pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da uključite aparat.
	Punjiva baterija je prazna.	Ponovno napunite bateriju (vidi 'Punjenje').
	Putno zaključavanje je aktivirano.	Za deaktivaciju putnog zaključavanja gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.
	Aparat za brijanje je prljav ili oštećen do te mjere da motor ne može raditi.	Detaljno očistite glave za brijanje ili ih zamijenite. Također pogledajte odjeljak „Dlačice i prljavština ometaju rad glava za brijanje" za detaljan opis kako temeljno očistiti glave za brijanje.
Uređaj ne brije jednako dobro kao prije.	Glave za brijanje su oštećene ili istrošene.	Zamijenite glave za brijanje (vidi 'Zamjena dijelova').
	Dlačice i prljavština ometaju rad glava za brijanje.	Očistite glave za brijanje na uobičajeni način (vidi 'Čišćenje i održavanje') ili ih temeljito očistite.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
		Za detaljno čišćenje glava za brijanje, uklonite glave za brijanje s držača glave za brijanje jednu po jednu (vidi 'Zamjena dijelova'). Zatim odvojite nož s njegovog štitnika i isperite svaki odgovarajući komplet pod mlazom iz pipe. Nakon ispiranja, vratite nož nazad u njegov odgovarajući štitnik. Na kraju, stavite glave za brijanje nazad u držač (vidi 'Zamjena dijelova') glava za brijanje.
Zamijenio/la sam glave za brijanje ali na zaslonu se još uvijek prikazuje podsjetnik za zamjenu.	Niste resetirali uređaj.	Resetirajte uređaj pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje na oko 7 sekundi (vidi 'Zamjena glava za brijanje').
Znak aparata za brijanje se odjednom pojavio na zaslonu.	Ovaj znak Vas podsjeća da zamijenite glave za brijanje.	Zamijenite glave za brijanje (vidi 'Zamjena dijelova').
Uskličnik se odjednom pojavio na zaslonu dok se uređaj puni.	Aparat je pregrijan.	Isključite aparat iz zidne utičnice na oko 10 minuta.
Uskličnik, podsjetnik za zamjenu i podsjetnik za čišćenje su se odjednom pojavili na zaslonu.	Glave za brijanje su oštećene.	Zamijenite glave za brijanje (vidi 'Zamjena dijelova').

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Glave za brijanje su prljave.	Očistite glave za brijanje (vidi 'Čišćenje i održavanje'). Također pogledajte odjeljak „Dlačice i prljavština ometaju rad glava za brijanje” za detaljan opis kako temeljno očistiti glave za brijanje.
Voda curi iz donje strane uređaja.	Tijekom čišćenja, voda se može nakupiti između unutarnjeg kućišta i vanjske školjke uređaja.	To je normalno i bezopasno jer je sva elektronika zatvorena u posebnoj zabrtvljenoj jedinici za napajanje unutar uređaja.

Sustav SmartClean

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Sustav SmartClean ne radi kada pritisnem gumb za uključivanje/isključivanje.	Sustav SmartClean nije spojen na zidnu utičnicu.	Stavite mali utikač u sustav SmartClean i uključite jedinicu napajanja u zidnu utičnicu.
	Spremnik za čišćenje je prazan. Znak za zamjenu bljeska da označi da morate zamijeniti spremnik za čišćenje.	Stavite novi spremnik za čišćenje u sustav SmartClean (vidi 'Zamjena spremnika na sustavu SmartClean').

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat za brijanje nakon čišćenja u sustavu SmartClean nije potpuno čist.	Niste pravilno stavili aparat za brijanje u sustav SmartClean, stoga nema električne veze između sustava SmartClean i aparata za brijanje.	Pritisnite gornji poklopac prema dolje („klik”) da osigurate pravilnu vezu između aparata za brijanje i sustava SmartClean.
	Spremnik za čišćenje se treba zamijeniti.	Zamijenite spremnik za čišćenje (vidi 'Zamjena spremnika na sustavu SmartClean').
	Koristili ste drugačiju tekućinu za čišćenje od originalnog Philipsovog spremnika za čišćenje.	Koristite samo originalni Philipsov spremnik za čišćenje.
	Odvod spremnika za čišćenje je začepljen.	Izvadite spremnik iz sustava SmartClean i gurnite dlačice niz odvod pomoću čačkalice.
Aparat za brijanje nije napunjen do kraja nakon što ga napunim u sustavu SmartClean.	Niste pravilno stavili aparat za brijanje u sustav SmartClean, stoga nema električne veze između sustava SmartClean i aparata za brijanje.	Pritisnite gornji poklopac prema dolje („klik”) da osigurate pravilnu vezu između aparata za brijanje i sustava SmartClean.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Lūdzu, izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, jo tajā ir ietverta informācija par šī skuvekļa iespējām, kā arī dažādi padomi, kā padarīt skūšanos daudz patīkamāku.

Vispārējs apraksts (1. att.)

1 Bārdas veidotāja piederuma ķemme
2 Uzspraužams bārdas veidotājs
3 Uzspraužams trimmeris
4 Uzspraužams skūšanas bloks
5 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
6 Mazās kontaktdakšas kontaktligzda
7 Izsaukuma zīme
8 Nomaiņas atgādinājums
9 Akumulatora uzlādes indikators
10 Ceļojuma bloķētāja simbols
11 Tīrīšanas atgādinājums
12 SmartClean sistēma
13 SmartClean sistēmas vāciņš
14 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
15 Maiņas simbols
16 Tīrīšanas simbols
17 Žāvēšanas simbols
18 Gatavības simbols
19 Uzlādes simbols
20 SmartClean sistēmas tīrīšanas kasetne
21 Barošanas bloks
22 Mazais spraudnis
23 Fiksācijas gredzena turētājs
24 Somiņa

Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ierīces komplektācijā.

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīstami

- Glabājiet adaptera bloku sausumā.

Brīdinājums

- Šī ierīce ir III klases konstrukcija.
- Akumulatora nomaiņai izmantojiet tikai noņemamo barošanas bloku (tips HQ8505), kas piegādāts kopā ar ierīci.
- Barošanas blokā ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet barošanas bloku, lai pievienotu tam citu spraudni, jo tādējādi tiek radīta bīstama situācija.

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms skuvekļa tīrīšanas mazgājot zem krāna vienmēr izvelciet barošanas kontaktdakšu no elektrotīkla sienas kontaktligzdas.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet bojātu ierīci, jo tā var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.

- Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

Ievērībai

- Nekādā gadījumā neiegremdējiet tīrīšanas sistēmu vai lādēšanas statīvu ūdenī, kā arī neskalojiet tos tekošā krāna ūdenī.
- Nekad neskalojiet skuvekli ar ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 60°C.
- Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

- Ja jūsu skuveklim ir tīrīšanas sistēma, vienmēr izmantojiet oriģinālo Philips tīrīšanas šķidrumu (kasetne vai pudele atkarībā no tīrīšanas sistēmas tipa).
- Lai izvairītos no noplūdēm, vienmēr novietojiet tīrīšanas sistēmu uz stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas.
- Ja tīrīšanas sistēma izmanto tīrīšanas kasetni, vienmēr pārliecinieties, vai kasetnes nodalījums ir aizvērts pirms izmantot tīrīšanas sistēmu skuvekļa tīrīšanai vai uzlādei.
- Kad tīrīšanas sistēma ir sagatavota lietošanai, lai nenotiktu tīrīšanas šķidruma noplūde, to nedrīkst pārvietot.

- Skalojot ierīci, no kontaktligzdas skuvekļa apakšdaļā var pilēt ūdens. Tā ir normāla parādība un nav bīstama, jo visi elektroniskie komponenti ir ietverti noblīvētā barošanas blokā skuvekļa iekšpusē.
- Neizmantojiet barošanas bloku kontaktligzdās vai blakus kontaktligzdām, kurās pašlaik ir ievietots vai ir bijis ievietots elektriskais gaisa atsvaidzinātājs. Pretējā gadījumā var neatgriezeniski bojāt barošanas bloku.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

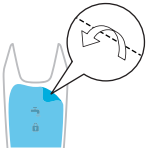
Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispārīgi

- Šis skuveklis ir ūdensizturīgs. Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdens. Drošības apsvērumu dēļ skuvekli drīkst lietot tikai bez vada.
- Šī ierīce ir paredzēta elektrotīklam ar spriegumu no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas bloks transformē 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.

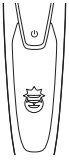
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 69 dB(A)

Displejs



Piezīme. Pirms skuvekļa pirmreizējās lietošanas noņemiet aizsargplēvi no displeja.

Uzlāde



Ātrā uzlāde: pieslēdzot skuvekli sienas kontaktligzdai, akumulatora uzlādes indikatora lampiņas izgaismojas atkārtoti viena pēc otras. Ja skuveklim pietiek enerģijas vienai skūšanās reizei, apakšējā akumulatora uzlādes indikatora lampiņa sāk lēni mirgot.

Kamēr skuveklis tiek uzlādēts, apakšējā akumulatora uzlādes indikatora lampiņa vispirms mirgo un pēc tam deg nepārtraukti. Pēc tam mirgo otrā lampiņa un tad izgaismojas bez pārtraukuma; tā tas turpinās, līdz skuveklis ir pilnībā uzlādēts (sk. 'Akumulators pilnīgi uzlādēts').

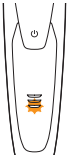
Akumulators pilnīgi uzlādēts

Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, visas akumulatora uzlādes indikatora lampiņas deg nepārtraukti.

Piezīme. Šo ierīci var lietot tikai bez vada. Ja jūs nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uzlādes laikā vai pēc tās, tiek atskaņots signāls, parādot, ka skuveklis joprojām ir savienots ar sienas kontaktligzdu.

Piezīme. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, displejs izslēdzas automātiski pēc 30 minūtēm.

Tukšs akumulators

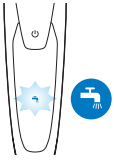


Kad akumulators ir gandrīz tukšs, akumulatora statusa indikatora apakšējā lampiņa mirgo oranžā krāsā un ir dzirdams skaņas signāls.

Akumulatora atlikušais uzlādes līmenis

Atlikušo akumulatora jaudu norāda akumulatora uzlādes indikatora lampiņas, kas deg nepārtraukti.

Tīrīšanas atgādinājums

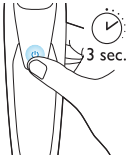


Optimālas veiktspējas nolūkā skuveklis pēc katras skūšanās reizes ir jātīra. Pēc ierīces izslēgšanas mirgo tīrīšanas atgādinājums, lai atgādinātu notīrīt ierīci.

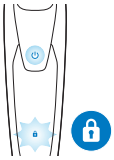
Ceļojuma bloķētājs

Ja plānojat doties ceļojumā, ierīci var bloķēt. Ceļojuma bloķētājs novērš iespēju, ka ierīce tiks nejauši ieslēgta.

Ceļojuma bloķētāja aktivizēšana



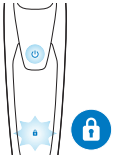
1 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieietu ceļojuma bloķētāja režīmā.



Ceļojuma bloķētāja aktivizēšanas laikā ceļojumu bloķētāja simbols deg nepārtraukti. Kad ceļojuma bloķētājs ir aktivizēts, ierīcē atskan skaņas signāls un ceļojuma bloķētāja simbols mirgo.

Ceļojuma bloķētāja deaktivizēšana

1 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

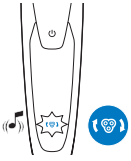


Ceļojuma bloķētāja simbols mirgo un pēc tam deg nepārtraukti. Ierīce atkal ir gatava lietošanai.

Piezīme. Varat arī deaktivizēt ceļojuma bloķētāju, pievienojot ierīci sienas kontaktligzdai.

Nomaiņas atgādinājums

Lai nodrošinātu maksimālu skūšanas veiktspēju, ieteicams nomainīt skūšanas galviņas ik pēc diviem gadiem.



Ierīce ir aprīkota ar maiņas atgādinājumu, kas informē, ka jānomaina skūšanas galviņas. Skūšanas bloka simbols deg nepārtraukti baltā krāsā, bultiņas mirgo baltā krāsā, un ierīcē atskan pīkstiens, norādot, ka jānomaina skūšanas galviņas.

Piezīme. Pēc skuvekļa galviņu maiņas jāatiestata maiņas atgādinājums, 7 sekundes nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Izsaukuma zīme

Pārkaršana

Ja ierīce pārkarst lādēšanas laikā, izsaukuma zīme mirgo oranžā krāsā. Ja tas notiek, skuveklis automātiski izslēdzas. Uzlāde turpinās, kad ierīces temperatūra samazinājusies līdz normālam līmenim.

Bloķētas skūšanas galvas

Ja skūšanas galviņas ir bloķētas, izsaukuma zīmes simbols nepārtraukti deg oranžā krāsā. Maiņas atgādinājums un tīrīšanas atgādinājums pārmaiņus mirgo baltā krāsā, un ir dzirdams signāls. Tādā gadījumā motors nedarbojas, jo skūšanas galviņas ir aizsērējušas vai bojātas.

Ja skūšanas galviņas ir aizsērējušas, tās jāiztīra. Ja skūšanas galviņas ir bojātas, tās jānomaina.

Uzlāde

Uzlādējiet skuvekli pirms pirmās lietošanas reizes, kā arī ja displejā ir norāde, ka akumulators ir gandrīz tukšs. Akumulatora uzlādes līmeni norāda akumulatora uzlādes indikatora lampiņas, kas redzamas displejā.

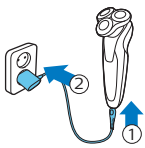
Pievienojot skuvekli sienas kontaktligzdai, dzirdams signāls.

Uzlāde ilgst apmēram vienu stundu. Pilnībā uzlādēts skuveklis nodrošina skūšanās laiku līdz 50 minūtēm.

Piezīme. Jūs nevarat izmantot ierīci uzlādes laikā.

Uzlādēšana ar barošanas bloku

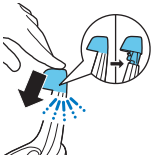
1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.



2 Ievietojiet barošanas bloku sienas kontaktligzdā un pievienojiet mazo kontaktdakšu ierīcei.
3 Pēc uzlādēšanas atvienojiet barošanas bloku no sienas kontaktligzdas un atvienojiet mazo kontaktdakšu no ierīces.

Uzlādēšana SmartClean sistēmā (tikai atsevišķiem modeļiem)

1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu SmartClean sistēmas aizmugurē.
2 Iespraudiet barošanas bloku sienas kontaktligzdā.



3 Nospiediet vāciņa augšpusē, lai ievietotu skuvekli turētājā (atskan klikšķis).

4 Turiet skuvekli virs turētāja ar apakšpusi uz augšu. Pārliecinieties, ka skuvekļa priekšpuse ir pavērsta pret SmartClean sistēmu.

5 Novietojiet skuvekli uz turētāja (1), nolieciet skuvekli uz aizmuguri (2) un nospiediet uz leju augšējo vāciņu, lai pievienotu skuvekli (atskan klikšķis) (3).

Piezīme. Akumulatora simbols sāk mirgot, norādot, ka ierīce tiek uzlādēta. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, akumulatora simbols nepārtraukti deg.

Ierīces lietošana

Piezīme. Šo ierīci var lietot tikai bez vada.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu ierīci, vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

  Displejs uz dažām sekundēm tiek izgaismots.
- Lai izslēgtu ierīci, vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

  Displejs uz dažām sekundēm tiek ieslēgts, un tiek parādīta atlikusī akumulatora uzlāde.

Skūšanās

Ādas pierašanas periods

Pirmajās reizēs skūšanās rezultāts var neatbilst paredzētajam un āda var pat nedaudz tikt sakairināta. Tas ir normāli. Jūsu ādai un bārdai nepieciešams laiks, lai pierastu pie jebkādas jaunas skūšanās sistēmas. Lai āda pierastu pie šīs jaunās ierīces, ieteicams skūties regulāri (vismaz 3 reizes nedēļā) tikai ar šo ierīci 3 nedēļas ilgā laika periodā.

Skūšanas padomi

- Lai iegūtu vislabāko rezultātu, ieteicams iepriekš apgriezt bārdu, ja neesat skuvies 3 dienas vai ilgāk.
- Virziet skuvekļa galvas pa ādu, veicot apļveida kustības.

Sausā skūšanas metode

1 Ieslēdziet ierīci.

Displejs uz dažām sekundēm tiek izgaismots.

2 Virziet skūšanas galviņas pa ādu, veicot apļveida kustības, lai piekļūtu visiem matiņiem, kas aug dažādos virzienos. Lietojiet nelielu spiedienu, lai nodrošinātu ērtu skūšanos.

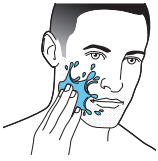
Piezīme. Veicot apļveida kustības, skūšanās rezultāti būs labāki, nekā veicot taisnvirziena kustības.

3 Pēc lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') iztīriet ierīci.

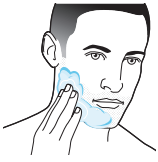
Slapjā skūšanas metode

Ērtākas skūšanās nolūkā varat arī izmantot šo ierīci uz mitras sejas ar skūšanās putām vai skūšanās želeju.

Lai skūtos ar skūšanās putām vai želeju, veiciet tālāk aprakstītās darbības.



1 Samitriniet seju.



2 Uzklājiet uz sejas skūšanās putas vai želeju.

3 Noskalojiet skūšanas bloku tekošā krāna ūdenī, lai tas vienmērīgi slīdētu pa ādu.

4 Ieslēdziet ierīci.

5 Virziet skūšanas galviņas pa ādu, veicot apļveida kustības, lai piekļūtu visiem matiņiem, kas aug dažādos virzienos. Lietojiet nelielu spiedienu, lai nodrošinātu ērtu skūšanos.

Piezīme. Regulāri skalojiet skūšanas bloku, lai tas aizvien vienmērīgi slīdētu pa ādu.

6 Nosusiniet seju.

7 Pēc lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') iztīriet ierīci.

Piezīme. Noteikti noskalojiet no ierīces visas skūšanās putas vai želejas paliekas.

Uzspraužamo uzgaļu izmantošana

Piezīme. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ierīces komplektācijā.

Uzspraužamo uzgaļu noņemšana vai pievienošana

1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.

2 Noņemiet uzgali no ierīces.

Piezīme. Negrieziet uzgali, noņemot to no ierīces.

3 Ievietojiet uzgaļa izcilni spraugā ierīces augšpusē. Pēc tam piespiediet uzgali uz leju, lai piestiprinātu to ierīcei (atskan klikšķis').

Trimmera uzgaļa izmantošana

Varat lietot trimmera uzgali, lai koptu vaigubārdu un ūsas.

1 Uzlieciet ķermeņa uzgali uz ierīces (atskan klikšķis).

2 Ieslēdziet ierīci.

Displejs uz dažām sekundēm tiek izgaismots.

3 Turiet uzspraužamo trimmeri perpendikulāri ādas virsmai un, viegli piespiežot, virziet ierīci augšup vai lejup.

4 Pēc lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') iztīriet uzgali.

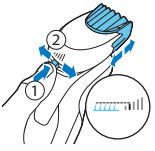
Bārdas veidotāja uzgaļa izmantošana ar ķemmi

Varat izmantot bārdas veidošanas uzgali ar pievienotu ķemmi, lai ieveidotu bārdu fiksētā garumā, kā arī ar dažādiem garuma iestatījumiem. Varat to izmantot arī garāku matiņu apgriešanai pirms ērtāka skuvuma izveidošanas.

Garuma iestatījumi uz bārdas veidotāja uzgaļa atbilst matu garumam pēc griešanas, un to var regulēt diapazonā no 1 līdz 5 mm.

1 Uzlieciet ķermeņa uzgali uz ierīces (atskan klikšķis).

2 Virziet ķemmi taisni bārdas veidotāja abās pusēs izvietotajās vadotņu rievās (atskan klikšķis).



3 Nospiediet garuma pārslēgu un pastumiet to pa kreisi vai pa labi, lai izvēlētos vēlamo matu garuma iestatījumu.

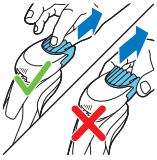
4 Ieslēdziet ierīci.

5 Viegli piespiežot, virziet ierīci augšup. Gādājiet, lai ķemmes priekšpuse būtu pilnā saskarē ar ādu.

6 Pēc lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') iztīriet uzgali.

Bārdas veidotāja uzgaļa izmantošana bez ķemmes

Varat izmantot bārdas veidotāja uzgali bez ķemmes, lai ieveidotu bārdas, ūsu, vaigu bārdas vai kakla līnijas kontūras garumā līdz 0,5 mm.



1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja.

Piezīme. Satveriet ķemmi vidusdaļā un noņemiet no bārdas veidotāja. Nevelciet aiz ķemmes malām.

2 Ieslēdziet ierīci.

3 Turiet bārdas veidotāja uzgali perpendikulāri ādas virsmai un, viegli piespiežot, virziet ierīci augšup vai lejup.

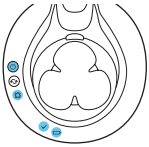
4 Pēc lietošanas (sk. 'Tīrīšana un kopšana') iztīriet uzgali.

Tīrīšana un kopšana

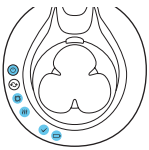
Piezīme. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ierīces komplektācijā.

Skuvekļa tīrīšana SmartClean sistēmā

SmartClean sistēma tiek piegādāta divos veidos. Jūsu SmartClean sistēmai pieejamās funkcijas atšķiras atkarībā no modeļa.



- SmartClean sistēmai Basic ir viena fāze: skalošanas fāze.



- SmartClean sistēmai Plus ir divas fāzes: skalošanas fāze un žāvēšanas fāze.

SmartClean sistēmas sagatavošana

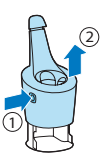
Ievērībai! Nesagāziet SmartClean sistēmu, lai novērstu noplūdi.

Piezīme. Turiet SmartClean sistēmu, kamēr sagatavojat to lietošanai.

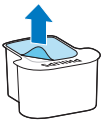
Piezīme. Tīrot skuvekli SmartClean sistēmā reizi nedēļā, SmartClean kasetne kalpo aptuveni trīs mēnešus.

1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu SmartClean sistēmas aizmugurē.

2 Iespraudiet barošanas bloku sienas kontaktligzdā.



3 Nospiediet pogu SmartClean sistēmas sānos (1) un noceliet augšējo daļu no SmartClean sistēmas (2).



4 Noņemiet plombu no tīrīšanas kasetnes.

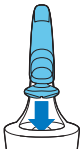
5 Ievietojiet tīrīšanas kasetni SmartClean sistēmā.

6 Nospiediet SmartClean sistēmas augšdaļu atpakaļ (atskan klikšķis).

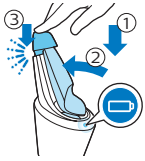
SmartClean sistēmas lietošana

Ievērībai! Vienmēr nokratiet lieko ūdeni no skuvekļa, pirms to ievietojat SmartClean sistēmā.

1 Nospiediet vāciņa augšpusē, lai ievietotu skuvekli turētājā (atskan klikšķis).

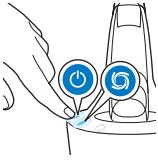


2 Turiet skuvekli virs turētāja ar apakšpusi uz augšu. Pārliecinieties, ka skuvekļa priekšpuse ir pavērsta pret SmartClean sistēmu.



3 Novietojiet skuvekli uz turētāja (1), nolieciet skuvekli uz aizmuguri (2) un nospiediet uz leju augšējo vāciņu, lai pievienotu skuvekli (atskan klikšķis) (3).

Akumulatora simbols sāk mirgot, tas norāda, ka skuveklis tiek uzlādēts.



4 Nospiediet SmartClean sistēmas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai sāktu tīrīšanas programmu.

Skalošanas fāzē mirgo skalošanas simbols. Kad skalošanas fāze ir pabeigta (pēc aptuveni 10 minūtēm), nepārtraukti deg skalošanas simbols.

Tikai SmartClean sistēmai Plus: Pēc skalošanas fāzes automātiski tiek sākta žāvēšanas fāze. Šīs fāzes laikā mirgo žāvēšanas simbols. Kad žāvēšanas fāze ir pabeigta (pēc aptuveni 4 stundām), nepārtraukti deg žāvēšanas simbols.

Kad tīrīšanas programma ir pabeigta, nepārtraukti deg gatavības simbols.

30 minūtes pēc tīrīšanas programmas izpildes un uzlādes SmartClean sistēma automātiski izslēdzas.

Akumulatora simbols deg nepārtraukti, lai norādītu, ka skuveklis ir pilnībā uzlādēts. Uzlāde ilgst apmēram vienu stundu.

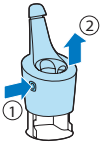
5 **Tikai SmartClean sistēmai Basic:** Lai ļautu skuveklim nožūt, varat to atstāt SmartClean sistēmā līdz nākamajai skūšanās reizei. Varat arī izņemt skuvekli no SmartClean sistēmas, nokratīt lieko ūdeni, atvērt skūšanas bloku un ļaut skuveklim nožūt.

Piezīme. Ja SmartClean sistēmas ieslēgšanas/izslēgšanas poga tiek nospiesta tīrīšanas programmas laikā, programma tiek pārtraukta. Šādā gadījumā skalošanas vai žāvēšanas simbols tiek izslēgts.

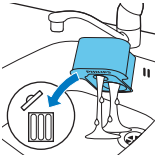
Piezīme. Ja izņemat barošanas bloku no sienas kontaktligzdas tīrīšanas programmas laikā, programma tiek pārtraukta.

SmartClean sistēmas kasetnes maiņa

Nomainiet tīrīšanas kasetni, kad maiņas simbols mirgo oranžā krāsā vai neesat apmierināts ar tīrīšanas rezultātu. Tīrot skuvekli SmartClean sistēmā reizi nedēļā, SmartClean kasetne kalpo aptuveni trīs mēnešus.



1 Nospiediet pogu SmartClean sistēmas sānos (1) un noceliet augšējo daļu no SmartClean sistēmas (2).



2 Noņemiet tukšo tīrīšanas kasetni no SmartClean sistēmas un izlejiet atlikušo tīrīšanas šķidrumu.

Tīrīšanas šķidrumu var vienkārši izliet izlietnē.

3 Izmetiet tukšo tīrīšanas kasetni.

4 Izņemiet jauno tīrīšanas kasetni no iepakojuma un noņemiet plombu.

5 Ievietojiet tīrīšanas kasetni SmartClean sistēmā.

6 Nospiediet SmartClean sistēmas augšdaļu atpakaļ (atskan klikšķis).

Skuvekļa tīrīšana zem krāna

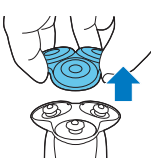
Optimālas veiktspējas nolūkā skuveklis pēc katras skūšanās reizes ir jātīra.

Ievērībai! Esiet piesardzīgs, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

Piezīme. Nekad neslaukiet skūšanas bloku ar dvieli vai papīra salveti, jo tā varat sabojāt skūšanas galvas.

1 Ieslēdziet ierīci.

2 Noskalojiet skūšanas bloku siltā krāna ūdenī.

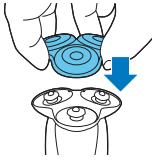


3 Izslēdziet ierīci. Noņemiet skūšanas galvas turētāju no skūšanas bloka apakšējās daļas.

4 Skalojiet matiņu nodalījumu tekošā krāna ūdenī.

5 Noskalojiet skūšanas galviņas turētāju siltā krāna ūdenī.

6 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un gaidiet, līdz skūšanas galviņas turētājs pilnībā nožūst.



7 Uzlieciet skūšanas galviņas turētāju uz skūšanas bloka apakšējās daļas (atskan klikšķis).

Uzspraužamo uzgaļu tīrīšana

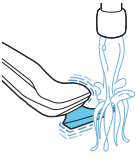
Nekad neslaukiet trimmeri vai bārdas veidotāja piederumus ar dvieli vai papīra salveti, jo tā varat sabojāt griešanas zobiņus.

Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ierīces komplektācijā.

Trimmera uzgaļa tīrīšana

Tīriet trimmera uzgali pēc katras lietošanas reizes.

1 Kad trimmera uzgalis ir pievienots, ieslēdziet ierīci.



2 Noskalojiet uzgali siltā krāna ūdenī.

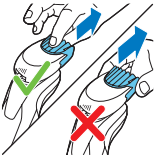
3 Pēc tīrīšanas izslēdziet ierīci.

4 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet uzgalim nožūt.

Padoms. Optimālai veiktspējai regulāri ieeļļojiet uzgaļa zobiņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Bārdas veidotāja uzgaļa tīrīšana

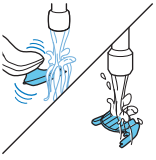
Pēc katras lietošanas reizes iztīriet bārdas veidotāju.



1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja.

Piezīme. Satveriet ķemmi vidusdaļā un noņemiet no bārdas veidotāja. Nevelciet aiz ķemmes malām.

2 Ieslēdziet ierīci.



3 Atsevišķi noskalojiet bārdas veidotāja uzgali un ķemmi siltā krāna ūdenī.

4 Pēc tīrīšanas izslēdziet ierīci.

5 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet bārdas veidošanas uzgalim un ķemmei pilnībā nožūt.

6 Optimālai veiktspējai regulāri ieeļļojiet uzgaļa zobiņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Glabāšana

1 Glabājiet ierīci komplektā iekļautajā somiņā.

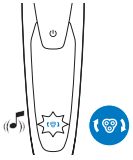
Piezīme. Pirms ievietošanas atpakaļ somiņā pārliecinieties, ka ierīce ir sausa.

Nomaiņa

Skuvekļa galviņu nomaiņa

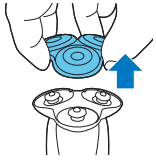
Lai nodrošinātu maksimālu skūšanas veiktspēju, ieteicams nomainīt skūšanas galviņas ik pēc diviem gadiem. Nekavējoties nomainiet skūšanas galviņas, ja tās ir bojātas. Vienmēr nomainiet skūšanas galviņas ar oriģinālām Philips skūšanas galviņām (sk. 'Piederumu pasūtīšana').

Nomaiņas atgādinājums

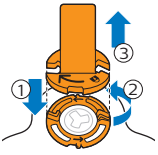


Maiņas atgādinājums norāda, ka jānomaina skūšanas galviņas.Skūšanas uzgaļa simbols deg nepārtraukti, bultiņas mirgo baltā krāsā un atskan pīkstiens, kad izslēdzat skuvekli.

1 Izslēdziet ierīci.

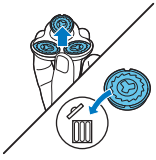


2 Noņemiet skūšanas galvas turētāju no skūšanas bloka apakšējās daļas.



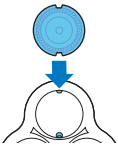
3 Novietojiet fiksācijas gredzena turētāju uz fiksācijas gredzena (1), pagrieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (2) un noceliet to nost no skūšanas galviņas (3).

Noņemiet fiksācijas gredzenu no fiksācijas gredzena turētāja un atkārtojiet šo procesu citiem fiksācijas gredzeniem.



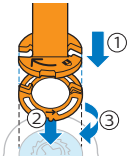
4 Noņemiet skūšanas galviņas no skūšanas galviņu turētāja.

Nekavējoties izmetiet izlietotās skūšanas galviņas, lai nesajauktu tās ar jaunajām skūšanas galviņām.



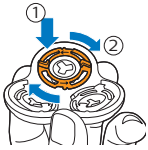
5 Ievietojiet skūšanas galviņas skūšanas galviņu turētājā.

Piezīme. Pārliecinieties, ka ierobi abās skūšanas galviņu pusēs precīzi savietojas ar skūšanas galviņas turētāja izvirzījumiem.



6 Novietojiet fiksācijas gredzena turētāju uz fiksācijas gredzena (1), novietojiet to uz skūšanas galviņas (2) un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā (3), lai uzliktu fiksācijas gredzenu. Atkārtojiet šo procesu ar pārējiem fiksācijas gredzeniem.

- Katram fiksācijas gredzenam ir divi padziļinājumi, kas precīzi atbilst skūšanas galviņu turētāja izcilnīšiem. Pagrieziet gredzenu pulksteņrādītāja kustības virzienā, līdz atskan klikšķis, norādot, ka gredzens ir nostiprināts.



Piezīme. Ievietojot atpakaļ skūšanas galviņas, turiet skūšanas galviņu turētāju rokā un uzlieciet atpakaļ fiksācijas gredzenus. Nelieciet skūšanas galviņu turētāju ne uz kādas virsmas, jo tādējādi varat to sabojāt.

7 Uzlieciet skūšanas galviņas turētāju uz skūšanas bloka apakšējās daļas (atskan klikšķis).

8 Lai atiestatītu nomaiņas atgādinājumu, nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu aptuveni 7 sekundes. Nogaidiet, līdz izdzirdat divus pīkstienus.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni **www.philips.com/parts-and-accessories** vai dodieties pie Philips izplatītāja.

Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktinformāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūrā).

Ir pieejami šādi piederumi un rezerves daļas:
- SH90 Philips skūšanas galviņas;
- HQ110 Philips skūšanas galviņu tīrīšanas aerosols;
- RQ111 Philips bārdas veidotāja uzgalis;
- RQ585 Philips tīrīšanas sukas uzgalis;
- RQ560/RQ563 Philips tīrīšanas sukas galviņas;
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 tīrīšanas kasetne;
- HQ8505 barošanas bloks.

Piezīme. Piederumu pieejamība var atšķirties atkarībā no valsts.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Uzlādējamā skuvekļa akumulatora izņemšana

Izņemiet uzlādējamo akumulatoru tikai tad, kad izmetat skuvekli atkritumos. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, ka skuveklis ir atvienots no sienas kontaktligzdas un akumulators ir pilnībā tukšs.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat skuvekļa atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru.

Uzmanieties! Akumulatoru malas ir asas!

1 Ievietojiet skrūvgriezi atverē starp priekšējo un aizmugurējo paneli ierīces apakšpusē. Noņemiet aizmugurējo paneli.
2 Noņemiet priekšējo paneli.
3 Atskrūvējiet divas skrūves iekšējā paneļa augšpusē un noņemiet iekšējo paneli.
4 Izņemiet akumulatoru ar skrūvgriezi.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Skūšanas galvas (griezēji un aizsargi) netiek nosegti ar starptautisko garantiju, jo tās nolietojās.

Problēmu novēršana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kas var rasties, izmantojot šo ierīci. Ja jūs nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet **www.philips.com/support**

un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Skuveklis

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.	Ierīce joprojām ir pievienota sienas kontaktligzdai. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai bez vada.	Atvienojiet ierīci un nospiediet ierīces ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
	Atkārtoti uzlādējamais akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru (sk. 'Uzlāde').
	Ceļojuma bloķētājs ir aktivizēts.	3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atslēgtu ceļojuma bloķētāju.
	Skūšanas bloks ir aizsērējis vai arī bojāts tik nopietni, ka motors nedarbojas.	Rūpīgi notīriet skūšanas galviņas vai nomainiet tās. Detalizētu skūšanas galviņu tīrīšanas procedūras aprakstu skatiet sadaļā “Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas galviņas”.
Ierīce vairs nesku j tik labi kā iepriekš.	Skūšanas galviņas ir bojātas vai nodilušas.	Nomainiet skūšanas galviņas. (sk. 'Nomaiņa')
	Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas galviņas.	Notīriet skūšanas galviņas parastajā veidā (sk. 'Tīrīšana un kopšana') vai iztīriet tās īpaši rūpīgi.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
		Lai rūpīgi notīrītu skūšanas galviņas, noņemiet skūšanas galviņas pa vienai (sk. 'Nomaiņa') no skūšanas galviņas turētāja. Pēc tam atvienojiet griezēju no skūšanas aizsarga un skalojiet katru salāgoto komplektu krāna ūdenī. Pēc skalošanas ielieciet griezēju atpakaļ atbilstošajā aizsargā. Beigās ielieciet skūšanas galviņas atpakaļ skūšanas galviņu turētājā (sk. 'Nomaiņa').
Pēc skūšanas galviņu nomaiņas displejā joprojām redzams maiņas atgādinājums.	Jūs neesat atiestatījis ierīci.	Atiestatiet ierīci, aptuveni 7 sekundes (sk. 'Skuvekļa galviņu nomaiņa') nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
Skūšanas bloka simbols pēkšņi parādās displejā.	Simbols atgādina, ka jānomaina skūšanas galviņas.	Nomainiet skūšanas galviņas. (sk. 'Nomaiņa')
Ierīces uzlādes laikā displejā pēkšņi parādās izsaukuma zīme.	Ierīce ir pārkarsusi.	Atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdas uz aptuveni 10 minūtēm.
Displejā pēkšņi parādījās izsaukuma zīme, maiņas atgādinājums un tīrīšanas atgādinājums.	Skūšanas galviņas ir bojātas.	Nomainiet skūšanas galviņas. (sk. 'Nomaiņa')

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
	Skūšanas galviņas ir nosprostotas.	Notīriet skūšanas galviņas (sk. 'Tīrīšana un kopšana'). Detalizētu skūšanas galviņu tīrīšanas procedūras aprakstu skatiet sadaļā “Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas galviņas”.
No ierīces apakšas noplūst ūdens.	Tīrīšanas laikā ūdens var uzkrāties starp ierīces iekšējo korpusu un ārējo čaulu.	Tā ir normāla parādība un nav bīstama, jo visi elektroniskie komponenti ir ietverti noblīvētā barošanas blokā ierīces iekšpusē.

SmartClean sistēma

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
SmartClean sistēma neieslēdzas, kad nospiežu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.	SmartClean sistēma nav pieslēgta sienas kontaktligzdai.	Ievietojiet mazo kontaktdakšu SmartClean sistēmā un pieslēdziet barošanas bloku sienas kontaktligzdai.
	Tīrīšanas kasetne ir tukša. Maiņas simbols mirgo, lai norādītu, ka jānomaina tīrīšanas kasetne.	Ievietojiet jaunu tīrīšanas kasetni SmartClean sistēmā (sk. 'SmartClean sistēmas kasetnes maiņa').

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Skuveklis nav pilnīgi tīrs pēc tam, kad esmu to iztīrījis SmartClean sistēmā.	Skuveklis nav pareizi ievietots SmartClean sistēmā, tādēļ SmartClean sistēmai un skuveklim nav izveidots elektriskais savienojums.	Nospiediet uz leju augšējo vāciņu (atskan klikšķis), lai nodrošinātu pareizu savienojumu starp skuvekli un SmartClean sistēmu.
	Tīrīšanas kasetne ir jāmaina.	Nomainiet tīrīšanas kasetni (sk. 'SmartClean sistēmas kasetnes maiņa').
	Esat lietojis citu tīrīšanas šķidrumu, nevis oriģinālo Philips tīrīšanas kasetni.	Izmantojiet tikai oriģinālo Philips tīrīšanas kasetni.
	Tīrīšanas kasetnes notece ir bloķēta.	Noņemiet tukšo kasetni no SmartClean sistēmas un iestumiet matiņus notecē ar zobu bakstāmo.
Pēc skuvekļa uzlādes SmartClean sistēmā tas nav pilnībā uzlādēts.	Skuveklis nav pareizi ievietots SmartClean sistēmā, tādēļ SmartClean sistēmai un skuveklim nav izveidots elektriskais savienojums.	Nospiediet uz leju augšējo vāciņu (atskan klikšķis), lai nodrošinātu pareizu savienojumu starp skuvekli un SmartClean sistēmu.

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu **www.philips.com/welcome**.

Perskaitykite šį vartotojo vadovą, nes jame yra informacijos apie šios barzdaskutės funkcijas, taip pat keletas patarimų, kurie skutimąsi padarys lengvesnį ir malonesnį.

Bendras aprašymas (1 pav.)

1 Barzdos formavimo priedo šukos
2 Įstatomas barzdos formavimo priedas
3 Uždedamas kirptuvo priedas
4 Uždedamas skutimosi įtaisas
5 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
6 Lizdas mažam kištukui
7 Šauktukas
8 Pakeitimo priminimas
9 Baterijos įkrovos indikatorius
10 Kelioninio užrakinimo simbolis
11 Valymo priminimas
12 „SmartClean“ sistema
13 „SmartClean“ sistemos dangtelis
14 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
15 Keitimo simbolis
16 Valymo simbolis
17 Džiovinimo simbolis
18 Simbolis „Pasiruošęs“
19 Įkrovimo simbolis
20 „SmartClean“ sistemos valymo kasetė
21 Maitinimo blokas
22 Mažas kištukas
23 Fiksavimo žiedo laikiklis
24 Krepšelis

Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

Pavojus

- Maitinimo bloką laikykite sausai.

Įspėjimas

- Prietaiso konstrukcija yra III klasės.
- Norėdami įkrauti bateriją naudokite tik atjungiamą maitinimo bloką (HQ8505 tipas), tiekiamą su prietaisu.
- Maitinimo bloke yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingos situacijos, nenupjaukite maitinimo bloko, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš plaudami barzdaskutę po tekančiu vandeniu, būtinai atjunkite ją nuo tinklo.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis apgadintas, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.

Dėmesio!

- Valymo sistemos ar įkrovimo stovo niekada nemerkite į vandenį ir neplaukite jų tekančiu vandeniu.
- Skustuvo niekada neskalaukite karštesniu kaip 60 °C vandeniu.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.
- Jei prie jūsų barzdaskutės pridedama valymo sistema, visada naudokite originalų „Philips“ valymo skystį (kasetę ar buteliuką; tai priklauso nuo valymo sistemos modelio).

- Valymo sistemą dėkite tik ant stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus, kad iš jos netekėtų vanduo.
- Jei jūsų valymo sistemai naudojama valymo kasetė, prieš naudodami valymo sistemą barzdaskutei valyti ar įkrauti visada patikrinkite, ar uždarytas kasetės skyrius.
- Parengę valymo sistemą naudoti, jos nejudinkite, kitaip gali ištekėti valymo skystis.
- Plaunant barzdaskutę, vanduo gali lašėti pro kištuko lizdą, esantį prietaiso apačioje. Tai normalu ir nepavojinga, nes visa elektronikos sistema uždaryta sandariame maitinimo bloke barzdaskutės viduje.

- Nejunkite maitinimo bloko į sieninius lizdus, kuriuose yra arba buvo elektrinis oro gaiviklis, ir netoli jų, kad išvengtumėte nepataisomo maitinimo bloko sugadinimo.

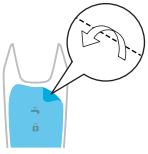
Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas

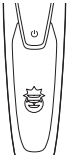
- Ši barzdaskutė yra atspari vandeniui. Ją galima naudoti vonioje ar duše ir valyti po vandens srove iš čiaupo. Todėl saugumo sumetimais barzdaskutę galima naudoti tik be laido.
- Maitinimo blokas tinkamas 100–240 voltų įtampos maitinimo tinklui.
- Maitinimo blokas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis: Lc = 69 dB(A)

Ekranas



Pastaba. Prieš naudodami barzdaskutę pirmą kartą, nuo ekrano nuimkite apsauginę foliją.

Įkrovimas



Greitas įkrovimas: Barzdaskutę prijungus prie sieninio lizdo, viena po kitos pakaitomis įsijungia baterijos įkrovos indikatoriaus lemputės. Kai barzdaskutėje yra pakankamai energijos vienam skutimui, ima lėtai mirksėti apatinė baterijos įkrovos indikatoriaus lemputė.

Barzdaskutę kraunant toliau, apatinė baterijos įkrovos indikatoriaus lemputė iš pradžių mirksi, o paskui ima šviesti nuolat. Po jos ima mirksėti ir vėliau nuolat šviesti antroji lemputė ir taip toliau, kol barzdaskutė visiškai įkraunama (žr. 'Visiškai įkrauta baterija').

Visiškai įkrauta baterija

Kai baterija visiškai įkrauta, visos baterijos įkrovimo indikatoriaus lemputės nuolat šviečia baltai.

Pastaba. Šį prietaisą galima naudoti tik be laido. Kai paspaudžiate įjungimo ir išjungimo mygtuką įkraunant arba įkrovimui pasibaigus, girdite garsą, kuris reiškia, kad skustuvas vis dar prijungtas prie sieninio lizdo.

Pastaba. Kai baterija įkrauta, ekranas išsijungia automatiškai po 30 minučių.

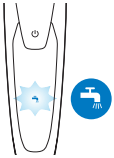
Baterija senka

Kai baterija beveik tuščia, apatinė baterijos įkrovos indikatoriaus lemputė blykčioja oranžine spalva ir girdite garsą.

Likusi baterijos įkrova

Likusią baterijos įkrovą rodo nuolat šviečiančios baterijos įkrovimo indikatoriaus lemputės.

Valymo priminimas

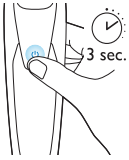


Valykite skustuvą po kiekvieno skutimo, kad pasiektumėte optimalų veiksmingumą. Kai prietaisą išjungiate, valymo priminimo indikatorius mirksi primindamas, kad prietaisą reikia išvalyti.

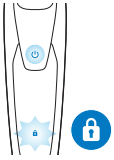
Užrakinimas transportuojant

Galite užrakinti prietaisą, jei ruošiatės kelionei. Kelionės užraktas apsaugo prietaisą nuo netyčinio įjungimo.

Kelioninio užrakto įjungimas



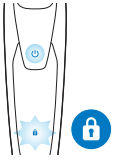
1 Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 3 sekundes, kad įjungtumėte kelioninio užrakto režimą.



Kai įjungiate kelionės užraktą, kelionės užrakto simbolis nuolat šviečia baltai. Kai kelioninis užraktas įjungtas, prietaisas skleidžia garsinį signalą ir mirksi kelioninio užrakto simbolis.

Kelioninio užrakto išjungimas

1 3 sekundes palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką.

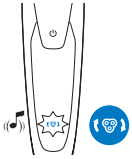


Kelioninio užrakto simbolis mirksi, po to šviečia nuolat. Dabar prietaisas yra vėl paruoštas naudoti.

Pastaba. Be to, galite deaktyvinti kelioninį užraktą prijungę įrenginį prie elektros tinklo.

Pakeitimo priminimas

Kad būtų užtikrintas geriausias skutimas, patariame skutimo galvutes keisti kas dvejus metus.

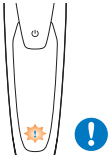


Prietaise yra keitimo priminimas, kuris primena pakeisti skutimo galvutes. Skutimo įtaiso simbolis nuolat šviečia baltai, rodyklės mirksi baltai ir prietaisas pypsi – tai rodo, kad turite pakeisti skutimo galvutes.

Pastaba. Pakeitus skutimo galvutes, reikia iš naujo nustatyti keitimo priminimą paspaudus ir palaikius įjungimo / išjungimo mygtuką 7 sekundes.

Šauktukas

Perkaitimas



Jeigu prietaisas perkaista įkraunat, mirksi oranžinis šauktukas. Tokiu atveju barzdaskutė išsijungia automatiškai. Įkrovimas tęsiamas, kai prietaiso temperatūra nukrinta iki normalaus lygio.

Užblokuotos skutimo galvutės

Jei skutimo galvutės užblokuotos, šauktukas nuolat šviečia oranžine spalva. Keitimo priminimas ir valymo priminimas baltai mirksi pakaitomis ir girdite garsą. Šiuo atveju variklis negali veikti, nes skutimosi galvutės nešvarios arba apgadintos.

Jei skutimo galvutės nešvarios, jas turite nuvalyti. Jei skutimo galvutės apgadintos, turite jas pakeisti.

Įkrovimas

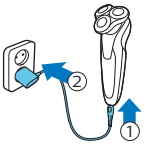
Įkraukite barzdaskutę prieš naudodami ją pirmą kartą ir tuomet, kai ekrane bus rodoma, kad baterija beveik išseko. Baterijos įkrovą ekrane rodo baterijos įkrovos indikatoriaus lemputės.

Kai barzdaskutę prijungsite prie sieninio lizdo, pasigirs garsas.

Įkrovimas trunka maždaug 1 valandą. Barzdaskute su visiškai įkrauta baterija galima skustis iki 50 minučių.

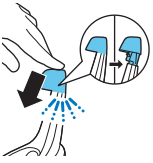
Pastaba. Įkraunant prietaisą jo naudoti negalima.

Įkrovimas maitinimo bloku



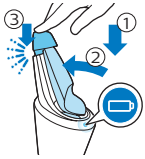
1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
2 Maitinimo bloką įkiškite į sieninį lizdą, o mažą kištuką į prietaisą.
3 Įkrovę maitinimo bloką ištraukite iš sieninio elektros lizdo, o mažąjį kištuką – iš prietaiso.

„SmartClean“ sistemos įkrovimas (tik tam tikruose modeliuose)



1 Mažą kištuką įkiškite į „SmartClean“ sistemos galinę dalį.
2 Įkiškite maitinimo bloko kištuką į sieninį lizdą.
3 Paspauskite viršutinį dangtelį, kad galėtumėte barzdaskutę įstatyti į laikiklį („spausti“).

4 Barzdaskutę laikykite apverstą virš laikiklio. Įsitikinkite, kad priekinė barzdaskutės dalis nukreipta į „SmartClean“ sistemą.



5 Įstatykite barzdaskutę į laikiklį (1), pakreipkite barzdaskutę atgal (2) ir paspauskite viršutinį dangtelį, kad barzdaskutė prisijungtų (pasigirs spragtelėjimas) (3).

Pastaba. Jei baterijos simbolis pradeda mirksėti, tai rodo, kad prietaisas įkraunamas. Kai baterija yra visiškai įkrauta, baterijos simbolis nenutrūkstamai šviečia.

Prietaiso naudojimas

Pastaba. Šį prietaisą galima naudoti tik be laido.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

- Norėdami įjungti prietaisą, vieną kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

  Kelioms sekundėms įsižiebia ekranas.
- Norėdami išjungti prietaisą, vieną kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

  Ekranas dega keletą sekundžių ir tada rodomas likęs baterijos įkrovos lygis.

Skutimasis

Odos prisitaikymo laikotarpis

Pradžioje skutimosi rezultatai gali būti ne tokie, kokių tikėjotės, ir oda net gali šiek tiek sudirgti. Tai normalu. Jūsų odai ir barzdai reikia laiko prisitaikyti prie bet kurios naujos skutimosi sistemos. Kad oda priprastų prie šio naujo prietaiso, rekomenduojame 3 savaites reguliariai (mažiausiai 3 kartus per savaitę) skustis vien šiuo prietaisu.

Skutimo patarimai

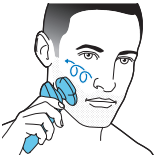
- Kad būtų užtikrinti geresni rezultatai, rekomenduojame patrumpinti barzdą kirptuvu, jeigu nesiskutote 3 dienas ar ilgiau.

- Sukamaisiais judesiais slinkite skutimosi galvutes virš odos.

Sausas skutimasis

1 Įjunkite prietaisą.

Kelioms sekundėms įsižiebia ekranas.



2 Skutimo galvutes ant odos judinkite apskritiminiais judesiais, kad pakliūtų visi plaukai, augantys skirtingomis kryptimis. Kad skutimas būtų glotnus ir komfortabilus, šiek tiek spauskite.

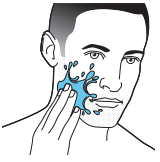
Pastaba. Atliekant apskritiminius judesius skutimosi rezultatas geresnis negu braukiant tiesiai.

3 Kai prietaisą baigsite naudoti, jį nuvalykite (žr. 'Valymas ir priežiūra').

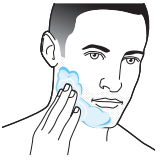
Šlapias skutimasis

Kad skutimas būtų patogesnis, šį prietaisą galite naudoti ir veidui esant sudrėkintam skutimosi putomis arba skutimosi geliu.

Norėdami skustis su skutimosi putomis arba geliu, atlikite šiuos veiksmus:



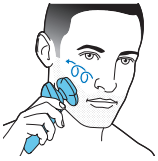
1 Sušlapinkite odą.



2 Užtepkite ant odos skutimosi putų arba skutimosi gelio.

3 Praskalaukite skutimo įtaisą po čiaupu, kad užtikrintumėte sklandų jo slydimą per jūsų odą.

4 Įjunkite prietaisą.



5 Skutimo galvutes ant odos judinkite apskritiminiais judesiais, kad pakliūtų visi plaukai, augantys skirtingomis kryptimis. Kad skutimas būtų glotnus ir komfortabilus, šiek tiek spauskite.

Pastaba. Skutimosi įtaisą reguliariai skalaukite po čiaupu, kad jis ir toliau sklandžiai slystų per jūsų odą.

6 Veidą nusausinkite.

7 Kai prietaisą baigsite naudoti, jį nuvalykite (žr. 'Valymas ir priežiūra').

Pastaba. Pasirūpinkite nuo prietaiso nuplauti visą putą arba skutimosi gelį.

„Click-on“ priedų naudojimas

Pastaba. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

„Click-on“ priedų nuėmimas ar uždėjimas

1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.

2 Priedą tiesiai patraukite ir nuimkite nuo prietaiso.

Pastaba. Priedą nuimdami nuo prietaiso jo nesukite.

3 Priedo ąselę įkiškite į angą prietaiso viršuje. Tada priedą paspauskite žemyn, kad jį pritvirtintumėte prie prietaiso (pasigirs spragtelėjimas).

Kirptuvo priedo naudojimas

Kirptuvo priedą galite naudoti norėdami padailinti žandenas ir ūsus.

1 Priedą prijunkite prie prietaiso (pasigirs spragtelėjimas).

2 Įjunkite prietaisą.

Kelioms sekundėms įsižiebia ekranas.

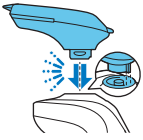
3 Kirptuvo priedą laikykite statmenai odai ir prietaisą leiskite žemyn švelniai spausdami.

4 Kai priedą baigsite naudoti, jį nuvalykite (žr. 'Valymas ir priežiūra').

Barzdos formavimo prietaiso naudojimas su šukomis

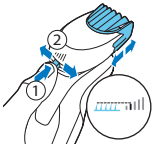
Barzdos formavimo prietaisą su uždėtomis šukomis galite naudoti barzdai formuoti, pasirinkdami vieną fiksuotą nustatymą arba skirtingus ilgio nustatymus. Jį taip pat galite naudoti ilgiems plaukams patrumpinti, kad būtų patogiau skustis.

Barzdos formavimo priedo ilgio nustatymai atitinka nukirptų plaukų ilgį – 1–5 mm.



1 Priedą prijunkite prie prietaiso (pasigirs spragtelėjimas).

2 Įstumkite šukas tiesiai į kreipiamuosius griovelius abiejose barzdos formavimo prietaiso pusėse (spragtelėjimas).



3 Paspauskite ilgio reguliatorių, tada pastumkite jį į kairę arba dešinę, kad pasirinktumėte norimą plaukų ilgio nustatymą.

4 Įjunkite prietaisą.

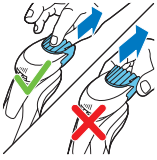
5 Prietaisu braukite aukštyn jį švelniai spausdami. Užtikrinkite, kad šukų priekis visada liestųsi su oda.

6 Kai priedą baigsite naudoti, jį nuvalykite (žr. 'Valymas ir priežiūra').

Barzdos formavimo prietaiso naudojimas be šukų

Barzdos formavimo prietaiso priedą be šukų galite naudoti barzdai, ūsams ir žandenoms ar kaklo linijai formuoti (0,5 mm ilgio).

1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.



Pastaba. Suimkite šukas per centrą, kad nutrauktumėte jas nuo barzdos formavimo prietaiso. Netraukite šukų už kraštų.

2 Įjunkite prietaisą.

3 Barzdos formavimo priedą laikykite statmenai odai ir prietaisą leiskite žemyn švelniai spausdami.

4 Kai priedą baigsite naudoti, jį nuvalykite (žr. 'Valymas ir priežiūra').

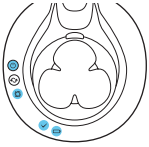
Valymas ir priežiūra

Pastaba. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

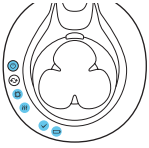
Barzdaskutės valymas „SmartClean“ sistemoje

„SmartClean“ sistema būna dviejų tipų.

„SmartClean“ sistemos funkcijos gali skirtis priklausomai nuo tipo:



- „SmartClean Basic“ sistemoje yra vienas etapas: skalavimo etapas.



- „SmartClean Plus“ sistema turi du etapus: skalavimo etapą ir džiovinimo etapą.

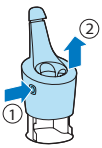
„SmartClean" sistemos paruošimas naudoti

Atsargiai! Nepakreipkite „SmartClean“ sistemos, kad neištekėtų vanduo.

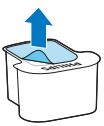
Pastaba. Laikykite „SmartClean“ sistemą, kol ruošiate ją naudoti.

Pastaba. Jei barzdaskutę „SmartClean“ sistema valysite kartą per savaitę, „SmartClean“ kasetės užteks maždaug trims mėnesiams.

1 Mažą kištuką įkiškite į „SmartClean“ sistemos galinę dalį.
2 Įkiškite maitinimo bloko kištuką į sieninį lizdą.
3 Paspauskite mygtuką „SmartClean“ sistemos šone (1) ir pakelkite viršutinę „SmartClean“ sistemos dalį (2).



4 Nuplėškite sandarinimo plėvelę nuo valymo kasetės.

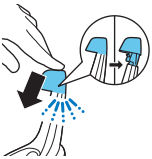


5 Įstatykite valymo kasetę į „SmartClean“ sistemą.

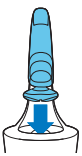
6 Paspauskite viršutinę „SmartClean“ sistemos dalį žemyn (pasigirs spragtelėjimas).

„SmartClean“ sistemos naudojimas

Atsargiai! Prieš dėdami barzdaskutę į „SmartClean“, visada nuo jos nukratykite vandens perteklių.



1 Paspauskite viršutinį dangtelį, kad galėtumėte barzdaskutę įstatyti į laikiklį („spausti“).



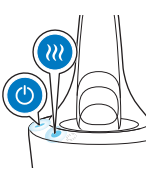
2 Barzdaskutę laikykite apverstą virš laikiklio. Įsitikinkite, kad priekinė barzdaskutės dalis nukreipta į „SmartClean“ sistemą.

3 Įstatykite barzdaskutę į laikiklį (1), pakreipkite barzdaskutę atgal (2) ir paspauskite viršutinį dangtelį, kad barzdaskutė prisijungtų (pasigirs spragtelėjimas) (3).

Baterijos simbolis pradeda mirksėti, rodydamas, kad barzdaskutė kraunama.

4 Norėdami pradėti valymo programą, „SmartClean“ sistemoje paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Per skalavimo etapą skalavimo simbolis mirksi. Pasibaigus skalavimo etapui (po maždaug 10 minučių) skalavimo simbolis šviečia nuolat.



Tik „SmartClean Plus“ sistemoje: Po skalavimo etapo džiovinimo etapas pradedamas automatiškai. Per šį etapą džiovinimo simbolis mirksi. Pasibaigus džiovinimo etapui (po maždaug 4 valandų) džiovinimo simbolis šviečia nuolat.

Kai valymo programa užbaigta, nuolat šviečia simbolis „Pasiruošęs“.

Praėjus 30 minučių po to, kai valymas programa ir įkrovimas pasibaigia, „SmartClean“ sistema išsijungia automatiškai.

Baterijos simbolis nuolat šviečia rodydamas, kad barzdaskutė visiškai įkrauta. Įkrovimas trunka maždaug 1 valandą.

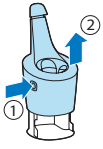
5 **Tik „SmartClean Basic“ sistemoje:** Barzdaskutę iki kito skutimosi palikti „SmartClean“ sistemoje, kad išdžiūtų. Barzdaskutę taip pat galite iš „SmartClean“ sistemos išimti, nukratyti vandenį, skutimo įtaisą atidaryti ir palikti džiūti

Pastaba. Jei paspausite „SmartClean“ sistemos įjungimo / išjungimo mygtuką vykstant valymo programai, programa bus nutraukta. Tokiu atveju skalavimo arba džiovinimo simbolis užgęsta.

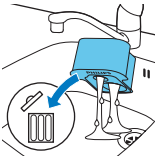
Pastaba. Jeigu maitinimo bloką nuo sieninio lizdo atjungsite vykstant valymo programai, programa bus nutraukta.

„SmartClean“ sistemos kasetės keitimas

Pakeiskite valymo kasetę, kai mirksi oranžinis keitimo simbolis arba kai jūsų nebetenkina valymo rezultatai. Jei barzdaskutę „SmartClean“ sistema valysite kartą per savaitę, „SmartClean“ kasetės užteks maždaug trims mėnesiams.



1 Paspauskite mygtuką „SmartClean“ sistemos šone (1) ir pakelkite viršutinę „SmartClean“ sistemos dalį (2).



2 Išimkite tuščią valymo kasetę iš „SmartClean“ sistemos ir iš valymo kasetės išpilkite likusį plovimo skystį.

Plovimo skystį galima tiesiog išpilti į kriauklę.

3 Tuščią valymo kasetę išmeskite.

4 Išpakuokite naują valymo kasetę ir nuplėškite sandarinimo plėvelę.

5 Įstatykite valymo kasetę į „SmartClean“ sistemą.

6 Paspauskite viršutinę „SmartClean“ sistemos dalį žemyn (pasigirs spragtelėjimas).

Barzdaskutės plovimas po čiaupu

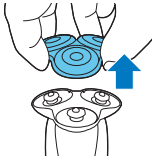
Valykite skustuvą po kiekvieno skutimo, kad pasiektumėte optimalų veiksmingumą.

Atsargiai! Su karštu vandeniu elkitės atsargiai. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

Pastaba. Niekada nevalykite skutimo įtaiso rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali pakenkti skutimo galvutei.

1 Įjunkite prietaisą.

2 Skutimo įtaisą skalaukite po šiltu vandeniu iš čiaupo.

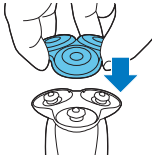


3 Išjunkite prietaisą. Nuimkite skutimo galvutės laikiklį nuo skutimo įtaiso apatinės dalies.

4 Plaukų skyrelį išplaukite po čiaupu.

5 Skutimo galvutės laikiklį praskalaukite po šiltu vandeniu iš čiaupo.

6 Kruopščiai nukratykite vandens perteklių ir leiskite skutimo galvutės laikikliui visiškai išdžiūti ore.



7 Pritvirtinkite skutimo galvutės laikiklį prie skutimo įtaiso apatinės dalies (pasigirs spragtelėjimas).

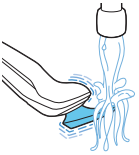
„Click-on“ priedų valymas

Kirptuvo arba barzdos formavimo priedo niekada nešluostykite rankšluosčiu arba servetėle, nes taip galima apgadinti kirpimo dantis.

Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

Kirptuvo priedo valymas

Kirptuvo priedą reikia valyti po kiekvieno naudojimo.



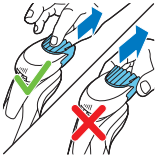
1 Įjunkite prietaisą su pritvirtintu kirptuvo priedu.
2 Priedą skalaukite po šiltu vandeniu iš čiaupo.
3 Prietaisą išvalę, jį išjunkite.
4 Kruopščiai nukratykite vandenį ir leiskite kirptuvo priedui išdžiūti.

Patarimas. Kad kirptuvas gerai veiktų, reguliariai sutepkite priedo dantelius lašu siuvimo mašinų alyvos.

Barzdos formavimo prietaiso valymas

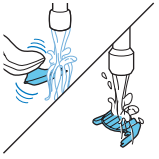
Valykite barzdos formavimo prietaisą kaskart panaudoję.

1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.



Pastaba. Suimkite šukas per centrą, kad nutrauktumėte jas nuo barzdos formavimo prietaiso. Netraukite šukų už kraštų.

2 Įjunkite prietaisą.



3 Atskirai išskalaukite barzdos formavimo priedą ir šukas šiltu vandeniu iš čiaupo.
4 Prietaisą išvalę, jį išjunkite.
5 Kruopščiai nukratykite vandens perteklių ir leiskite barzdos formavimo prietaisui ir šukoms visiškai išdžiūti ore.
6 Kad kirptuvas gerai veiktų, reguliariai sutepkite priedo dantelius lašu siuvimo mašinų alyvos.

Laikymas

1 Prietaisą laikykite pridėtame krepšelyje.

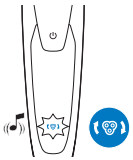
Pastaba. Prieš prietaisą dėdami į dėklą, įsitikinkite, kad jis sausas.

Pakeitimas

Skutimo galvučių keitimas

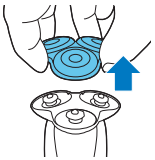
Kad būtų užtikrintas geriausias skutimas, patariame skutimo galvutes keisti kas dvejus metus. Apgadintas skutimo galvutes pakeiskite nedelsdami. Skutimo galvutes visada keiskite originaliomis „Philips“ skutimo galvutėmis (žr. 'Priedų užsakymas').

Pakeitimo priminimas

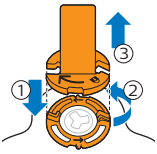


Keitimo priminimas rodo, kad skutimo galvutes būtina pakeisti.Išjungus barzdaskutę, skutimosi įtaiso simbolis nuolat šviečia ir pasigirsta pyptelėjimas.

1 Išjunkite prietaisą.

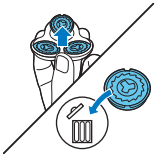


2 Nuimkite skutimo galvutės laikiklį nuo skutimo įtaiso apatinės dalies.



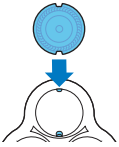
3 Uždėkite fiksavimo žiedo laikiklį ant fiksavimo žiedo (1), pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę (2) ir nukelkite jį nuo skutimo galvutės (3).

Nuimkite fiksavimo žiedą nuo fiksavimo žiedo laikiklio ir pakartokite šią procedūrą su kitais fiksavimo žiedais.



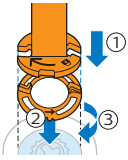
4 Skutimo galvutes nuimkite nuo skutimo galvučių laikiklio.

Panaudotas skutimo galvutes nedelsdami išmeskite, kad jų nesumaišytumėte su naujomis skutimo galvutėmis.



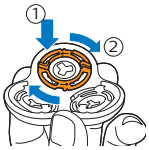
5 Skutimo galvutes įdėkite į skutimo galvučių laikiklį.

Pastaba. Įsitikinkite, kad abiejose skutimo galvučių pusėse esančios įpjovos tiksliai sutampa su skutimo galvutės laikiklio iškyšomis.



6 Uždėkite fiksavimo žiedo laikiklį ant fiksavimo žiedo (1), uždėkite jį ant skutimo galvutės (2) ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę (3), kad fiksavimo žiedas prisitvirtintų. Pakartokite šią procedūrą su kitais fiksavimo žiedais.

- Kiekviename fiksavimo žiede yra du grioveliai, kurie tiksliai atitinka skutimosi galvučių laikiklio iškyšas. Žiedą pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą, kuris rodo, kad žiedas pritvirtintas.



Pastaba. Vėl įstatydami skutimo galvutes ir uždėdami fiksavimo žiedus, skutimo galvutės laikiklį laikykite rankoje. Atlikdami šiuos veiksmus nedėkite skutimo galvutės laikiklio ant paviršiaus, nes taip galite jį sugadinti.

7 Pritvirtinkite skutimo galvutės laikiklį prie skutimo įtaiso apatinės dalies (pasigirs spragtelėjimas).

8 Norėdami iš naujo nustatyti keitimo priminimą, paspauskite ir maždaug 7 sekundes palaikykite nuspaudę įjungimo ir išjungimo mygtuką. Palaukite, kol išgirsite du pyptelėjimus

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite **www.philips.com/parts-and-accessories** arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. tarptautinės garantijos lankstinuke).

Tiekiami šie priedai ir atsarginės dalys:

- SH90 „Philips“ skutimo galvutės
- HQ110 „Philips“ purškiamasis skutimo galvučių valiklis
- RQ111 „Philips“ barzdos formavimo priedas
- RQ585 „Philips“ valymo šepetėlio priedas
- RQ560/RQ563 „Philips“ valymo šepetėlio galvutės
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 valymo kasetė
- HQ8505 maitinimo blokas

Pastaba. Kai kurių priedų gali būti galima įsigyti ne visose šalyse.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).

- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (2006/66/EB). Prašome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą bateriją pašalintų specialistai.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Pakartotinai įkraunamų barzdaskutės maitinimo elementų išėmimas

Pakartotinai įkraunamą bateriją išimkite tik tada, kai išmetate barzdaskutę. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad barzdaskutė atjungta nuo sieninio elektros lizdo ir kad baterija yra visiškai išsikrovusi.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojatės įrankiais, norėdami atidaryti barzdaskutę, ir kai šalinate pakartotinai įkraunamą bateriją.

Būkite atsargūs – maitinimo elemento juostelės yra aštrios.

1 Įstatykite atsuktuvą į plyšį tarp priekinio ir užpakalinio skydelių įrenginio galinėje dalyje. Nuimkite galinį skydelį.
2 Nuimkite priekinį skydelį.
3 Atsukite du varžtus vidinio skydelio viršuje ir išimkite vidinį skydelį.
4 Atsuktuvu išimkite įkraunamą bateriją.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Garantijos apribojimai

Skutimo galvutėms (skutikliams ir apsaugoms) netaikomos tarptautinės garantijos sąlygos, nes šios dalys dėvisi.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami prietaisą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite **www.philips.com/support**, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Barzdaskutė

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia, kai paspaudžiu įjungimo ir išjungimo mygtuką.	Prietaisas vis dar prijungtas prie sieninio lizdo. Saugumo sumetimais prietaisą galima naudoti tik be laido.	Prietaisą atjunkite nuo lizdo ir paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad jį įjungtumėte.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Pakartotinai įkraunama baterija išeikvota.	Įkraukite bateriją (žr. 'Įkrovimas').
	Kelioninis užraktas suaktyvintas.	Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką 3 sekundėms, kad išjungtumėte kelioninį užraktą.
	Skutimo įtaisas yra suteptas arba pažeistas tiek, kad variklis negali veikti.	Skutimo galvutes kruopščiai nuvalykite arba pakeiskite. Taip pat žr. „Plaukai ir nešvarumai užblokavo skutimo galvutes“, kur pateikiamas išsamus aprašymas, kaip kruopščiai išvalyti skutimo galvutes.
Prietaisas neskut a taip gerai kaip anksčiau.	Skutimo galvutės yra apgadintos arba nusidėvėjusios.	Pakeiskite skutimo galvutes (žr. 'Pakeitimas').
	Plaukai ir nešvarumai užblokavo skutimo galvutes.	Skutimo galvutes valykite reguliariai (žr. 'Valymas ir priežiūra') arba kruopščiai.
		Jei skutimo galvutes norite nuvalyti kruopščiai, jas po vieną nuimkite nuo skutimo galvučių laikiklio (žr. 'Pakeitimas'). Po to skutiklį atskirkite nuo jo apsaugo ir abi dalis praplaukite po čiaupu. Skutiklį išplovę, jį vėl įstatykite į atitinkamą apsaugą. Galiausiai skutimo galvutes įstatykite atgal į skutimo galvučių laikiklį (žr. 'Pakeitimas').

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Pakeičiau skutimo galvutes, bet ekrane ir toliau rodomas keitimo priminimas.	Prietaiso nenustatėte iš naujo.	Prietaisą nustatykite iš naujo paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką ir palaikydami apytiksl. 7 sekundes (žr. 'Skutimo galvučių keitimas').
Ekrane staiga atsirado skutimo įtaiso simbolis.	Šis simbolis jums primena, kad reikia pakeisti skutimo galvutes.	Pakeiskite skutimo galvutes (žr. 'Pakeitimas').
Prietaiso įkrovimo metu ekrane staiga atsirado šauktukas.	Prietaisas perkaito.	Prietaisą atjunkite nuo sieninio lizdo ir palaukite apytiksl. 10 minučių.
Ekrane staiga atsirado šauktukas, keitimo priminimas ir valymo priminimas.	Skutimo galvutės yra pažeistos.	Pakeiskite skutimo galvutes (žr. 'Pakeitimas').
	Skutimo galvutės yra nešvarios.	Nuvalykite skutimo galvutes (žr. 'Valymas ir priežiūra'). Taip pat žr. „Plaukai ir nešvarumai užblokavo skutimo galvutes“, kur pateikiamas išsamus aprašymas, kaip kruopščiai išvalyti skutimo galvutes.
Iš prietaiso apačios teka vanduo.	Plaunant vanduo gali susikaupti tarp vidinio korpuso ir išorinio prietaiso apvalko.	Tai normalu ir nepavojinga, nes visa elektronika uždaryta sandariame maitinimo bloke prietaiso viduje.

„SmartClean“ sistema

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Nuspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką „SmartClean“ sistema neveikia.	„SmartClean“ sistema neįjungta į sieninį lizdą.	Mažą kištuką įkiškite į „SmartClean“ sistemą, o maitinimo bloką prijunkite prie sieninio lizdo.
	Valymo kasetė tuščia. Keitimo simbolis mirksi rodydamas, kad reikia pakeisti valymo kasetę.	Įstatykite naują valymo kasetę į „SmartClean“ sistemą (žr. '„SmartClean“ sistemos kasetės keitimas').
Po valymo „SmartClean“ sistemoje barzdaskutė nėra visiškai švari.	Netinkamai įdėjote barzdaskutę į „SmartClean“ sistemą, todėl nėra elektros jungties tarp „SmartClean“ sistemos ir barzdaskutės.	Paspauskite viršutinį dangtelį (pasigirs spragtelėjimas), kad užtikrintumėte tinkamą barzdaskutės prijungimą prie „SmartClean“ sistemos.
	Reikia pakeisti valymo kasetę.	Pakeiskite valymo kasetę (žr. '„SmartClean“ sistemos kasetės keitimas').
	Panaudojote ne originalią „Philips“ valymo kasetę.	Naudokite tik originalią „Philips“ valymo kasetę.
	Gali būti užblokuotas ištekėjimas iš valymo kasetės.	Išimkite kasetę iš „SmartClean“ sistemos ir dantų krapštuku plaukus pastumkite į ištekėjimo angą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Barzdaskutė nėra iki galo įkrauta ją įkrovus „SmartClean“ sistemoje.	Netinkamai įdėjote barzdaskutę į „SmartClean“ sistemą, todėl nėra elektros jungties tarp „SmartClean“ sistemos ir barzdaskutės.	Paspauskite viršutinį dangtelį (pasigirs spragtelėjimas), kad užtikrintumėte tinkamą barzdaskutės prijungimą prie „SmartClean“ sistemos.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a **www.philips.com/welcome** címen.

Kérjük, tanulmányozza át ezt az útmutatót, mivel a borotva jellemzőire vonatkozó információkat, illetve a borotválkozást egyszerűbbé és élvezetesebbé tevő ötleteket is tartalmaz.

Általános leírás (1. ábra)

1 Szakállformázó tartozék fésűje
2 Rápattintható szakállformázó tartozék
3 Rápattintható pajeszvágó tartozék
4 Rápattintható borotvaegység
5 Be- és kikapcsoló gomb
6 Aljzat kis méretű dugaszhoz
7 Felkiáltójel
8 Csereemlékeztető
9 Akkumulátortöltöttség jelzőfénye
10 Utazózár szimbólum
11 Tisztításemlékeztető
12 SmartClean rendszer
13 A SmartClean rendszer kupakja
14 Be- és kikapcsoló gomb
15 Csere szimbólum
16 Tisztítás szimbólum
17 Szárítás szimbólum
18 Készenlét szimbólum
19 Töltés szimbólum
20 Tisztítópatron a SmartClean rendszerhez
21 Tápegység
22 Kisméretű csatlakozódugasz
23 Rögzítőgyűrű-tartó
24 Hordtáska

A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek.

Veszély

- Tartsa szárazon a tápegységet.

Vigyázat

- A készülék Class III besorolású konstrukció.
- Az akkumulátort kizárólag a készülékhez mellékelt, (HQ8505 típusú) levehető tápegységgel töltse.
- A tápegység transzformátort tartalmaz. Ne vágja le a tápegységet a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozódugót, mert ez veszélyes.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Folyóvizes tisztítás előtt mindig húzza ki a borotva csatlakozóját a fali aljzatból.

- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha meghibásodott, mert ez sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.

Figyelem

- Ügyeljen rá, hogy ne merítse vízbe a tisztítórendszert vagy a töltőállványt, és ezeket ne öblítse le vízcsap alatt.
- Soha ne használjon 60 °C-nál melegebb vizet a borotva leöblítéséhez.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.

- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószert vagy súrolószert (pl. benzin vagy aceton).
- Amennyiben a borotvája rendelkezik tisztítórendszerrel, kizárólag eredeti Philips tisztítófolyadékot használjon (mely a tisztítórendszer típusától függően lehet patron vagy üveg).
- A szivárgás megakadályozása érdekében a tisztítórendszert helyezze mindig stabil és vízszintes felületre.
- Amennyiben a tisztítórendszer rendelkezik tisztítópatronnal, mielőtt tisztítani vagy tölteni kezdi a borotvát a tisztítórendszer segítségével, ellenőrizze, hogy a patronok tárolórekesze le van-e zárva.

- A tisztítószer szivárgásának elkerülése érdekében ne mozdítsa el a használatra kész tisztítórendszert.
- Amikor leöblíti a borotvát, a készülék alján lévő hálózati csatlakozónál víz csepeghet. Ez természetes jelenség, nem jelent veszélyt, mert minden elektronikus alkatrész a borotva belsejében lévő tömített motoregységben található.
- Ne használja a tápegységet olyan fali aljzatban vagy fali aljzat közelében, amelyhez elektromos légfrissítő van csatlakoztatva, mert az a tápegység javíthatatlan károsodását okozhatja.

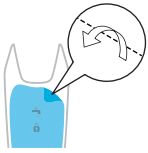
Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános információk

- A borotva vízálló. Lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni és folyó víz alatt tisztítani. Ezért biztonsági okokból a borotvát csak vezeték nélkül szabad használni.
- A tápegység 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A tápegység a 100–240 voltos hálózati feszültséget biztonságos 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximális zajszint: Lc = 69 dB(A)

A kijelző



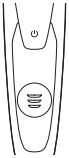
Megjegyzés: A borotva első használata előtt távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről.

Töltés

Gyorstöltés: Ha a borotvát a fali aljzatba dugja, az akkumulátor töltöttségjelzőjének lámpái egymás után, újra meg újra világítani kezdenek. Amikor a borotva töltöttsége eléri az egy borotválkozáshoz szükséges mértéket, az akkumulátor töltöttségjelzőjének alsó lámpája lassan villogni kezd.

Miközben a borotva folyamatosan tölt, az akkumulátor töltöttségjelzőjének első alsó lámpája villogni, majd folyamatosan világítani kezd. Aztán a második jelzőfény kezd villogni, majd folyamatosan világítani, és így tovább, amíg a borotva teljesen fel nem töltődik (lásd: 'Akkumulátor feltöltve').

Akkumulátor feltöltve



Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor-töltésjelző összes fénye folyamatos fehér színnel világít.

Megjegyzés: A készülék csak vezeték nélkül használható. Ha töltés alatt vagy után megnyomja a be- és kikapcsoló gombot, a készülék hangjelzéssel jelzi, hogy a borotva még a fali aljzathoz csatlakozik.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kijelző 30 perc után automatikusan kikapcsol.

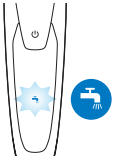
Alacsony akkumulátorfeszültség

Ha az akkumulátor hamarosan lemerül, az akkumulátor-töltésjelző alsó lámpája narancssárgán villog, és hangjelzés hallható.

Az akkumulátor hozzávetőleges töltöttségi szintje

A fennmaradó akkumulátortöltöttséget az akkumulátor töltésjelző fényei jelzik, amelyek folyamatosan világítanak.

Tisztításemlékeztető

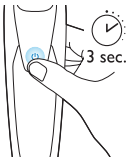


Az optimális teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa meg a borotvát. Amikor kikapcsolja a készüléket, a tisztításemlékeztető villogni kezd, hogy emlékeztesse Önt a készülék megtisztítására.

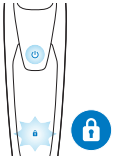
Utazózár

Utazáshoz lezárhatja a készüléket. A utazózár segítségével megakadályozhatja a készülék véletlenszerű bekapcsolását.

Az utazózár bekapcsolása



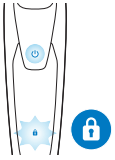
1 Az utazózár menüjébe való belépéshez tartsa 3 másodpercig lenyomva a be- és kikapcsoló gombot.



Az utazózár bekapcsolásakor az utazózár szimbólum folyamatos fehér fénnyel világít. Az utazózár bekapcsolásakor a készülék hangot ad ki, az utazózár szimbólum pedig villog.

Az utazózár kikapcsolása

1 Tartsa lenyomva 3 másodpercig a be- és kikapcsológombot.

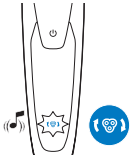


Az utazózár szimbólum először villog, majd folyamatosan világít. A készülék ekkor ismét működtethető.

Megjegyzés: Az utazózárat a készülék fali aljzathoz történő csatlakoztatásával is feloldhatja.

Csereemlékeztető

Az optimális borotválkozás érdekében azt javasoljuk, hogy kétévente cserélje ki a borotvafejeket.



A készüléket csereemlékeztetővel szerelték fel, amely emlékeztet a borotvafejek cseréjére. A borotvaegység szimbólum folyamatos fehér fénnyel világít, a nyilak fehér fénnyel villognak, és a készülék sípoló hanggal jelzi, hogy a borotvafejeket ki kell cserélni.

Megjegyzés: A borotvafejek kicserélése után nyomja le 7 másodpercig a be- és kikapcsoló gombot, hogy alaphelyzetbe állítsa a csereemlékeztetőt.

Felkiáltójel

Túlmelegedés

Ha a készülék a töltés során túlmelegszik, a felkiáltójel narancssárga fénnyel villog. Ha ez történik, a borotva automatikusan kikapcsol. Ha a készülék normál hőmérsékletűre hűl, a töltés folytatódik.

Eltömődött borotvafejek

Ha a borotvafejek eltömődtek, a felkiáltójel folyamatos narancssárga fénnyel kezd világítani. A csereemlékeztető és a tisztításemlékeztető felváltva, fehér fénnyel villog, és hangjelzés hallható. Ebben az esetben a motor leáll, mert a borotvafejek szennyezettek vagy megsérültek.

Ha a borotvafejek szennyezettek, meg kell tisztítania őket. Ha a borotvafejek sérültek, ki kell cserélnie őket.

Töltés

A legelső használat előtt, illetve amikor a kijelző majdnem teljesen lemerült akkumulátorszintet jelez, töltse fel a borotvát. Az akkumulátor töltöttségét az akkumulátor töltöttségjelzőjének fényei mutatják a kijelzőn.

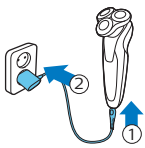
A borotva fali aljzathoz csatlakoztatásakor hangjelzés hallható.

A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe. A teljesen feltöltött borotvával akár 50 percig is lehet borotválkozni.

Megjegyzés: Töltés közben nem használható a készülék.

Töltés tápegységgel

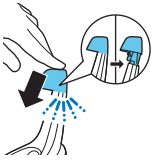
1 Kapcsolja ki a készüléket.

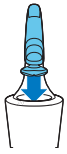


2 Csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz, és dugja a kisméretű dugaszt a készülékbe.
3 Ha a töltés kész, húzza ki a tápegységet a fali aljzatból, majd húzza ki a kisméretű dugaszt a készülékből.

Töltés a SmartClean rendszerben (csak egyes típusokon)

1 Csatlakoztassa a kisméretű csatlakozódugaszt a SmartClean rendszer hátuljához.
2 Csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz.
3 A felső kupakot (kattanásig) lenyomva helyezze a borotvát a tartójába.





4 Tartsa a borotvát fejjel lefelé a tartó felett úgy, hogy a borotva eleje a SmartClean rendszer felé nézzen.

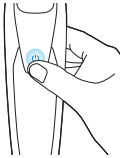
5 Helyezze a borotvát a tartóra (1), döntse hátra a borotvát (2), majd nyomja le a felső kupakot kattanásig a borotvára helyezéshez (3).

Megjegyzés: Az akkumulátor szimbólum villogni kezd, jelezve, hogy a készülék töltése folyamatban van. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor szimbólum folyamatosan világít.

A készülék használata

Megjegyzés: A készülék csak vezeték nélkül használható.

A készülék be- és kikapcsolása



- A készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot.

  A kijelző néhány másodpercig világít.
- A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja ki a készüléket.

  A kijelző néhány másodpercig világít, és megjeleníti az akkumulátor töltöttségi szintjét.

Borotválkozás

Alkalmazkodási időszak

Előfordulhat, hogy az első néhány borotválkozás nem hozza meg a várt eredményt, sőt akár enyhe bőrirritáció is előfordulhat. Ez normális jelenség. A bőrnek és a szőrzetnek időre van szüksége ahhoz, hogy alkalmazkodjon az új borotválkozási rendszerhez. Ahhoz, hogy a bőre alkalmazkodni tudjon az új készülékhez, azt javasoljuk, hogy 3 héten át rendszeresen (hetente legalább 3-szor) borotválkozzon meg az új készülékkel.

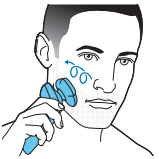
Tippek borotválkozáshoz

- Ha legalább 3 napja nem borotválkozott, a legjobb eredmény elérése érdekében vágja le előre a szakállát.
- Körkörös mozdulatokkal mozgassa a borotvafejeket a bőrén.

Száraz borotválkozás

1 Kapcsolja be a készüléket.

A kijelző néhány másodpercig világít.



2 Körkörös mozdulatokkal mozgassa a borotvafejeket a bőrén, hogy minden különböző irányban növő szőrszálat eltávolítson. Az alapos és kényelmes borotválkozás érdekében nyomja enyhén a bőréhez.

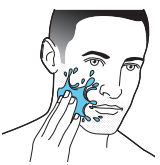
Megjegyzés: Körkörös mozdulatokkal jobb lesz a borotválkozás minősége, mint egyenes vonalú mozdulatokkal.

3 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után tisztítsa meg a készüléket.

Vizes borotválkozás

A kényelmesebb borotválkozás érdekében a készüléket nedves arcbőrön, borotvahabbal vagy borotvazselével is használhatja.

Borotvahab vagy borotvazselé használatához kövesse az alábbi lépéseket:

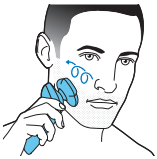


1 Nedvesítse be az arcbőrt.

2 Vigye fel az arcra a borotvahabot vagy borotvazselét.

3 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt, hogy akadálytalanul haladhasson a bőrön.

4 Kapcsolja be a készüléket.



5 Körkörös mozdulatokkal mozgassa a borotvafejeket a bőrén, hogy minden különböző irányban növő szőrszálat eltávolítson. Az alapos és kényelmes borotválkozás érdekében nyomja enyhén a bőréhez.

Megjegyzés: A borotvaegységet rendszeresen öblítse le a csap alatt, hogy akadálytalanul haladhasson a bőrén.

6 Törölje szárazra az arcát.

7 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után tisztítsa meg a készüléket.

Megjegyzés: Feltétlenül távolítsa el a borotvahabot vagy borotvazselét a készülékről.

A rápattintható tartozékok használata

Megjegyzés: A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

A rápattintható tartozékok le- és felhelyezése

1 Kapcsolja ki a készüléket.

2 Egyenesen húzza le a borotvatartozékot a készülékről.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a tartozékot a készülékről való lehúzás közben.

3 Illessze a tartozék nyelvét a készülék tetején lévő résbe. Ezután nyomja le a tartozékot (kattanásig), és így illessze a készülékre.

A pajeszvágó tartozék használata

A pajeszvágó tartozékkal ápolhatja oldalszakállát és bajuszát.

1 Illessze a tartozékot a készülékre (kattanásig).
2 Kapcsolja be a készüléket.

A kijelző néhány másodpercig világít.

3 Tartsa a pajeszvágó tartozékot a bőrre merőlegesen, és mozgassa lefelé a tartozékot, miközben óvatosan lenyomja.
4 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után tisztítsa meg a tartozékot.

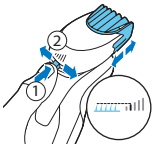
A szakállformázó tartozék használata fésűvel

A fésűt csatlakoztatva is használhatja a szakállformázót, hogy fix beállítással vagy különböző hosszbeállításokkal formázza szakállát. A beállítást a hosszabb szőrszálak borotválkozás előtti levágására is használhatja, hogy kényelmesebb legyen a borotválkozás.

A szakállformázó tartozékon meglévő hosszbeállítások értéke a nyírás után megmaradó szőrszálak hosszának felel meg, 1 és 5 mm között.

1 Illessze a tartozékot a készülékre (kattanásig).

2 Csúsztassa a fésűt egyenesen (kattanásig) a szakállformázó két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



3 Nyomja be a hosszbeállítót, majd tolja el balra vagy jobbra a kívánt hosszbeállítás kiválasztásához.

4 Kapcsolja be a készüléket.

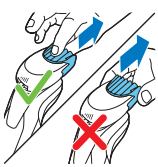
5 Mozgassa felfelé a tartozékot, miközben óvatosan lenyomja. Ügyeljen rá, hogy a fésű eleje mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.

6 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után tisztítsa meg a tartozékot.

A szakállformázó tartozék használata fésű nélkül

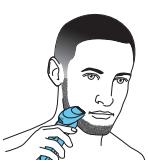
A szakállformázó tartozékot a fésű nélkül a szakáll, bajusz, barkó vagy nyakvonal formázásához használhatja, 0,5 mm-es hosszúságig.

1 Húzza le a fésűt a szakállformázóról.



Megjegyzés: Fogja meg a fésűt a közepén, hogy le tudja húzni a szakállformázóról. Ne az oldalainál fogva húzza a fésűt.

2 Kapcsolja be a készüléket.



3 Tartsa a szakállformázó tartozékot a bőrre merőlegesen, és mozgassa lefelé a tartozékot, miközben óvatosan lenyomja.

4 Minden használat (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') után tisztítsa meg a tartozékot.

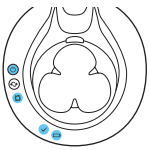
Tisztítás és karbantartás

Megjegyzés: A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális

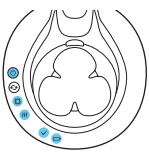
termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

A borotvaegység tisztítása a SmartClean rendszerben

A SmartClean rendszernek két típusa létezik. A rendelkezésre álló funkciók a SmartClean rendszer típusa szerint eltérhetnek:



- A SmartClean Basic rendszer egy szakaszból áll: öblítő fázisból.



- A SmartClean Plus rendszer két szakaszból áll: tisztítási és szárítási fázisból.

A SmartClean rendszer előkészítése a használathoz

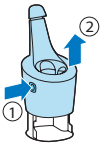
Figyelem! A tisztítófolyadék szivárgásának elkerülése érdekében ne döntse meg a SmartClean rendszert.

Megjegyzés: Tartsa egyenesen a SmartClean rendszert, mialatt előkészíti a használathoz.

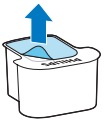
Megjegyzés: Ha a borotvát hetente egyszer tisztítja meg a SmartClean rendszerrel, a SmartClean patront mintegy három hónapig használhatja.

1 Csatlakoztassa a kisméretű csatlakozódugaszt a SmartClean rendszer hátuljához.

2 Csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz.



3 Nyomja meg a SmartClean rendszer oldalán lévő gombot (1), és emelje fel a SmartClean rendszer felső részét (2).



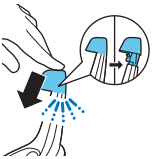
4 Húzza le a szigetelést a tisztítópatronról.

5 Helyezze a tisztítópatront a SmartClean rendszerbe.

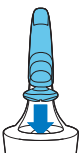
6 Nyomja vissza lefelé (kattanásig) a SmartClean rendszer felső részét.

A SmartClean rendszer használata

Figyelem! Mindig rázza le a felesleges vizet a borotváról, mielőtt a borotvát a SmartClean rendszerbe helyezné.



1 A felső kupakot (kattanásig) lenyomva helyezze a borotvát a tartójába.



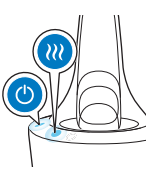
2 Tartsa a borotvát fejjel lefelé a tartó felett úgy, hogy a borotva eleje a SmartClean rendszer felé nézzen.

3 Helyezze a borotvát a tartóra (1), döntse hátra a borotvát (2), majd nyomja le a felső kupakot kattanásig a borotvára helyezéshez (3).

Az akkumulátor szimbólum villogni kezd, jelezve, hogy a borotva töltése folyamatban van.

4 Indítsa el a tisztítóprogramot a SmartClean rendszer be- és kikapcsoló gombjának megnyomásával.

Az öblítés fázis alatt az öblítés szimbólum villog. Amikor az öblítési fázis befejeződött (körülbelül 10 perccel később), akkor az öblítési szimbólum folyamatosan világít.



Kizárólag SmartClean Plus rendszer esetén: Az öblítési fázis után automatikusan megkezdődik a szárítási fázis. Ebben a fázisban a szárítás szimbólum villog. Amikor a szárítási fázis befejeződött (körülbelül 4 órával később), akkor a szárítási szimbólum folyamatosan világít.

A tisztítóprogram végén a készenlét szimbólum folyamatosan világít.

30 perccel a tisztítóprogram és a töltés befejezése után a SmartClean rendszer automatikusan kikapcsol.

Az akkumulátor szimbólum folyamatosan világít, jelezve, hogy a borotva teljesen fel van töltve. A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe.

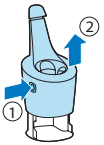
5 **Kizárólag SmartClean Basic rendszer esetén:** A borotvát a száradáshoz a SmartClean rendszerben is hagyhatja a következő borotválkozásig. De megteheti azt is, hogy kiemeli a borotvát a SmartClean rendszerből, lerázza róla a felesleges vizet, majd kinyitja a borotvaegységet, és hagyja a borotvát a levegőn megszáradni.

Megjegyzés: Ha a tisztítóprogram alatt nyomja meg a SmartClean be- és kikapcsoló gombját, a program megszakad. Ebben az esetben az öblítés vagy a szárítás szimbólum kialszik.

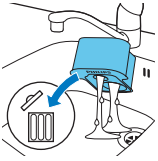
Megjegyzés: Ha a tisztítóprogram alatt kihúzza a tápegységet a fali aljzatból, a program megszakad.

A SmartClean rendszer tisztítópatronjának cseréje

Akkor cseréljen tisztítópatront, ha a csere szimbólum narancssárga fénnyel villog, vagy ha már nem elégedett a tisztítás minőségével. Ha a borotvát hetente egyszer tisztítja meg a SmartClean rendszerrel, a SmartClean patront mintegy három hónapig használhatja.



1 Nyomja meg a SmartClean rendszer oldalán lévő gombot (1), és emelje fel a SmartClean rendszer felső részét (2).



2 Vegye ki az üres tisztítópatront a SmartClean rendszerből, és öntse ki a még benne maradt tisztítófolyadékot.

A tisztítófolyadék a mosdókagylóba önthető.

3 Dobja ki az üres tisztítópatront.

4 Csomagolja ki az új tisztítópatront, és húzza le róla a szigetelést.

5 Helyezze a tisztítópatront a SmartClean rendszerbe.

6 Nyomja vissza lefelé (kattanásig) a SmartClean rendszer felső részét.

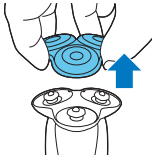
A borotva tisztítása csap alatt

Az optimális teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa meg a borotvát.

Figyelem! Vigyázzon a forró vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz nem túl forró-e, nehogy leforrázza a kezét.

Megjegyzés: Ne szárítsa a borotvaegységet törülközővel vagy papír zsebkendővel, mivel megsértheti velük a borotvafejeket.

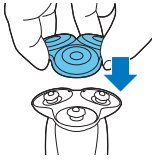
1 Kapcsolja be a készüléket.
2 Öblítse le a borotvaegységet meleg vizes csap alatt.



3 Kapcsolja ki a készüléket. Húzza le a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részéről.

4 Öblítse le a szőrgyűjtő kamrát a csap alatt.

5 A borotvafejtartót meleg vizes csap alatt öblítse le.
6 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja megszáradni teljesen a borotvafejtartót.



7 Illessze a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részére (kattanásig).

A rápattintható tartozékok tisztítása

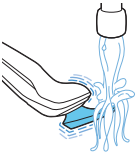
Ne szárítsa a pajeszvágó vagy szakállformázó tartozékokat törülközővel vagy papír

zsebkendővel, mivel felsértheti velük a vágófogakat.

A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

A pajeszvágó tartozék tisztítása

Minden használat után tisztítsa meg a pajeszvágó tartozékot.

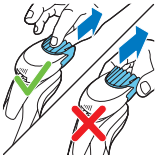


1 Kapcsolja be a készüléket a rászerelt pajeszvágó tartozékkal együtt.
2 Öblítse le a tartozékot meleg vizes csap alatt.
3 Tisztítás után kapcsolja ki a készüléket.
4 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja megszáradni a pajeszvágó tartozékot.

Tipp: Az optimális teljesítmény érdekében rendszeresen olajozza meg a tartozék fogait egy csepp műszerolajjal.

A szakállformázó tartozék tisztítása

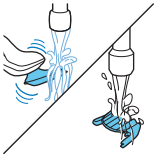
Minden használat után tisztítsa meg a szakállformázót!



1 Húzza le a fésűt a szakállformázóról.

Megjegyzés: Fogja meg a fésűt a közepén, hogy le tudja húzni a szakállformázóról. Ne az oldalainál fogva húzza a fésűt.

2 Kapcsolja be a készüléket.



3 Meleg vizes csap alatt külön-külön öblítse le a szakállformázó tartozékot és a fésűt.
4 Tisztítás után kapcsolja ki a készüléket.
5 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja teljesen megszáradni a szakállformázót és a fésűt.

6 Az optimális teljesítmény érdekében rendszeresen olajozza meg a tartozék fogait egy csepp műszerolajjal.

Tárolás

1 A készüléket tárolja a mellékelt hordtáskában.

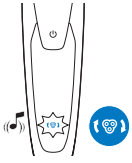
Megjegyzés: A hordtáskába helyezés előtt ellenőrizze, hogy a készülék teljesen megszáradt-e.

Csere

A borotvafejek cseréje

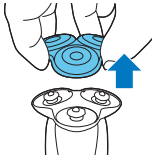
Az optimális borotválkozás érdekében azt javasoljuk, hogy kétévente cserélje ki a borotvafejeket. A sérült borotvafejeket azonnal cserélje le. A cseréhez mindig eredeti Philips borotvafejeket (lásd: 'Tartozékok rendelése') használjon.

Csereemlékeztető

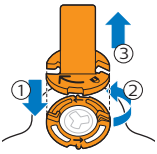


A csereemlékeztető a borotvafejek cseréjének szükségességét jelzi.A borotvaegység szimbólum folyamatosan világít, a nyilak fehér fénnyel villognak, és sípoló hang hallatszik, amikor kikapcsolja a borotvát.

1 Kapcsolja ki a készüléket.

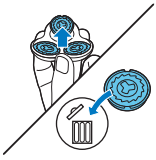


2 Húzza le a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részéről.



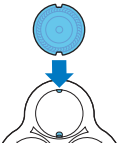
3 Helyezze a rögzítőgyűrű-tartót a rögzítőgyűrűre (1), fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen (2), majd emelje le a borotvafejről (3).

Vegye ki a rögzítőgyűrűt a rögzítőgyűrű-tartóból, majd ismételje meg a folyamatot a többi rögzítőgyűrűvel is.



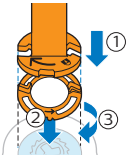
4 Vegye ki a borotvafejeket a borotvafejtartóból.

Azonnal dobja ki a használt borotvafejeket – így nem keveri össze őket az újakkal.



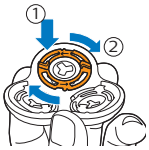
5 Helyezze be a borotvafejeket a borotvafejtartóba.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a borotvafejek két oldalán található rovátkák megfelelően illeszkednek-e a borotvafejtartó megfelelő részeihez.



6 Helyezze a rögzítőgyűrű-tartót a rögzítőgyűrűre (1), helyezze a borotvafejre (2), majd a rögzítőgyűrű visszahelyezéséhez fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba (3). Ismételje meg a folyamatot a többi rögzítőgyűrűvel is.

- Minden rögzítőgyűrűn két mélyedés található, amelyek pontosan illeszkednek borotvafejtartó csapjaiba. Forgassa a gyűrűt jobbra kattanásig; ez jelzi, hogy a gyűrű a helyére ugrott.



Megjegyzés: A borotvafejek és a rögzítőgyűrűk visszaillesztésekor tartsa a borotvafejtartót a kezében. Eközben semmilyen felületre ne tegye le a borotvafejtartót, mert ezzel sérülést okozhat.

7 Illessze a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részére (kattanásig).

8 A csereemlékeztető visszaállításához nyomja le és tartsa nyomva kb. 7 másodpercig a be- és kikapcsoló gombot. Várjon, amíg két sípoló hangot nem hall.

Tartozékok rendelése

Ha tartozékot vagy pótalkatrészt szeretne vásárolni, látogasson el a **www.philips.com/parts-and-accessories** weboldalra, vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

A készülékhez a következő tartozékok és pótalkatrészek vásárolhatók:

- SH90 Philips borotvafejek
- HQ110 Philips borotvafej-tisztító spray
- RQ111 Philips szakállformázó tartozék
- RQ585 Philips tisztítókefe tartozék
- RQ560/RQ563 Philips tisztítókefefejek
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 tisztítópat ron
- HQ8505 tápegység

Megjegyzés: A rendelkezésre álló tartozékok országonként eltérnek.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

A borotvaakkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort csak akkor távolítsa el, amikor kidobja a borotvát. Az akkumulátor eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a borotva hálózati kábele ki van-e húzva a fali aljzatból, és hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a borotva szétnyitásához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort.

Vigyázat: az akkumulátor szélei élesek.

1 Helyezze a csavarhúzót a készülék alján található résbe az előlap és hátlap között. Emelje le a hátlapot.
2 Emelje le az előlapot.
3 Csavarja ki a belső panel tetején lévő két csavart, és emelje ki a belső panelt.
4 Csavarhúzó segítségével vegye ki az akkumulátort.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.hu/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

A garancia feltételei

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a borotvafejre (körkések és sziták), mivel azok fogyóeszközök.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **www.philips.hu/support** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Borotva

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A be- és kikapcsoló gomb megnyomásakor a készülék nem működik.	A készülék továbbra is csatlakoztatva van a fali aljzathoz. Biztonsági okokból a készüléket csak vezeték nélkül szabad használni.	Ha ki szeretné kapcsolni a készüléket, húzza ki, majd nyomja meg rajta a be- és kikapcsoló gombot.
	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort (lásd: 'Töltés').
	Az utazózár be van kapcsolva.	Az utazózár kikapcsolásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a be- és kikapcsoló gombot.
	A borotvaegység annyira szennyezett vagy sérült, hogy a motor nem indul el.	Alaposan tisztítsa meg vagy cserélje ki a borotvafejeket. A borotvafejek alapos tisztításának részletes leírása a „Szőrszálak vagy szennyeződések tömítik el a borotvafejeket” című részben olvasható.
A készülék nem a megszokott módon vág.	A borotvafejek sérültek vagy elhasználódtak.	Cserélje ki a borotvafejeket (lásd: 'Csere').
	A szőrszálak vagy a szennyeződések eltömíthetik a borotvafejeket.	Tisztítsa meg a borotvafejeket a szokott módon (lásd: 'Tisztítás és karbantartás'), vagy tisztítsa meg őket alaposan.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
		Az alapos megtisztításhoz vegye ki külön-külön (lásd: 'Csere') a borotvafejeket a borotvafejtartóból. Ezután válassza szét a kést és a szitát, és öblítse le az egymáshoz tartozó alkatrészeket folyó vízben. Öblítés után helyezze vissza a kést a hozzá tartozó szitába. Végül pedig tegye vissza a borotvafejeket a borotvafejtartóba (lásd: 'Csere').
Kicseréltem a borotvafejeket, de a kijelzőn továbbra is látható a csereemlékeztető.	Nem állította alaphelyzetbe a készüléket.	A készülék alaphelyzetbe állításához tartsa lenyomva 7 másodpercig (lásd: 'A borotvafejek cseréje') a be- és kikapcsoló gombot.
A kijelzőn egyszer csak megjelent egy borotvaegység szimbólum.	A szimbólum a borotvafejek cseréjének szükségességére emlékeztet.	Cserélje ki a borotvafejeket (lásd: 'Csere').
A készülék töltése közben a kijelzőn egyszer csak megjelent egy felkiáltójel.	A készülék túlmelegedett.	Húzza ki a készüléket a fali aljzatból kb. 10 percre.
A kijelzőn egyszer csak megjelent egy felkiáltójel, egy csereemlékeztető és egy tisztításemlékeztető.	A borotvafejek sérültek.	Cserélje ki a borotvafejeket (lásd: 'Csere').

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A borotvafejek szennyezettek.	Tisztítsa meg a borotvafejeket (lásd: 'Tisztítás és karbantartás'). A borotvafejek alapos tisztításának részletes leírása a „Szőrszálak vagy szennyeződések tömítik el a borotvafejeket” című részben olvasható.
Víz szivárog a készülék aljából.	A tisztítás során víz gyűlhet össze a készülék belső része és külső burkolata között.	Ez természetes jelenség, nem jelent veszélyt, mert minden elektronikus alkatrész a készülék belsejében lévő tömített motoregységben található.

SmartClean rendszer

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A be- és kikapcsoló gomb megnyomásakor a SmartClean rendszer nem működik.	A SmartClean rendszer nincs a fali aljzathoz csatlakoztatva.	Dugja a kisméretű dugaszt a SmartClean rendszerbe, majd csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz.
	A tisztítópatron üres. A csere szimbólum villog, jelezve, hogy a tisztítópatront ki kell cserélni.	Helyezzen új tisztítópatront a SmartClean rendszerbe (lásd: 'A SmartClean rendszer tisztítópatronjának cseréje').

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A borotva nem teljesen tiszta a SmartClean rendszerből való kivétel után.	A borotvát nem helyezte megfelelően a SmartClean rendszerbe, így nincs elektromos csatlakozás a SmartClean rendszer és a borotva között.	A borotva és a SmartClean rendszer közötti megfelelő csatlakozáshoz nyomja le kattanásig a felső kupakot.
	A tisztítópatront ki kell cserélni.	Cserélje ki a tisztítópatront (lásd: 'A SmartClean rendszer tisztítópatronjának cseréje').
	Nem az eredeti Philips tisztítópatronnak megfelelő tisztítófolyadékot használt.	Csak eredeti Philips tisztítópatront használjon.
	Lehetséges, hogy a tisztítópatron kifolyónyílása eltömődött.	Vegye ki a patront a SmartClean rendszerből, és egy fogpiszkálóval nyomja le a szőrszálakat a kifolyónyíláson.
A borotva nem töltődik fel teljesen a SmartClean rendszerben.	A borotvát nem helyezte megfelelően a SmartClean rendszerbe, így nincs elektromos csatlakozás a SmartClean rendszer és a borotva között.	A borotva és a SmartClean rendszer közötti megfelelő csatlakozáshoz nyomja le kattanásig a felső kupakot.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie **www.philips.com/welcome**.

Prosimy o zapoznanie się z tą instrukcją obsługi, gdyż zawiera ona informacje na temat funkcji golarki oraz wskazówki, jak golić się szybciej i przyjemniej.

Opis ogólny (rys. 1)

1 Nasadka grzebieniowa do modelowania brody
2 Wciskana nasadka do modelowania brody
3 Wciskana nasadka trymera
4 Wciskany element golący
5 Wyłącznik
6 Gniazdo do podłączenia małej wtyczki
7 Wykrzyknik
8 Przypomnienie o wymianie
9 Wskaźnik ładowania akumulatora
10 Symbol blokady podróżnej
11 Przypomnienie o czyszczeniu
12 System SmartClean
13 Nasadka systemu SmartClean
14 Wyłącznik
15 Symbol wymiany
16 Symbol czyszczenia
17 Symbol suszenia
18 Symbol gotowości
19 Symbol ładowania
20 Wkład czyszczący systemu SmartClean
21 Zasilacz
22 Mała wtyczka
23 Uchwyt pierścienia zabezpieczającego
24 Etui

Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Ostrzeżenie

- Urządzenie jest konstrukcjąklasy III.
- W celu ładowania akumulatora używaj wyłącznie zdejmowanego zasilacza (typ HQ8505) dołączonego do urządzenia.

- Zasilacz zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.

- Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem golarki pod wodą.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.

Uwaga

- Nigdy nie zanurzaj bazy czyszczącej ani podstawki ładującej w wodzie ani nie opłukuj ich pod bieżącą wodą.
- Nie spłukuj golarki wodą o temperaturze przekraczającej 60°C.

- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Jeśli golarka jest wyposażona w bazę czyszczącą, zawsze używaj oryginalnego płynu do czyszczenia firmy Philips (wkładu lub butelki, w zależności od rodzaju systemu czyszczącego).
- Zawsze używaj bazy czyszczącej na stabilnej, równej i poziomej powierzchni, aby zapobiec wyciekaniu płynu.

- Jeśli baza czyszcząca wykorzystuje wkład czyszczący, zawsze upewnij się, że komora wkładu jest zamknięta, zanim użyjesz systemu do czyszczenia lub ładowania golarki.
- Gdy baza czyszcząca jest gotowa do użycia, nie przesuwaj jej, ponieważ mogłoby to spowodować wyciek płynu do czyszczenia.
- Podczas płukania może wyciekać woda z gniazda u dołu urządzenia. Jest to zjawisko normalne i nie jest niebezpieczne dla użytkownika, gdyż wszystkie elementy elektroniczne zostały zamknięte w szczelnym module zasilającym wewnątrz golarki.

- W celu uniknięcia uszkodzenia zasilacza, nie zbliżaj ani nie podłączaj go do gniazdka sieciowego, do którego jest podłaczony odświeżacz powietrza lub elektrofumigator.

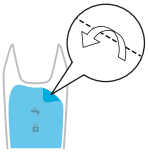
Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny

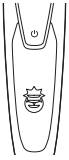
- Golarka jest wodoodporna. Można jej używać w wannie lub pod prysznicem oraz można ją myć pod bieżącą wodą. Ze względów bezpieczeństwa golarki można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.
- Zasilacz zapewnia zasilanie o napięciu w zakresie od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 69 dB(A)

Wyświetlacz



Uwaga: Przed pierwszym użyciem golarki zdejmij folię ochronną z wyświetlacza.

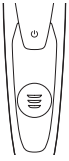
Ładowanie



Szybkie ładowanie: Po podłączeniu golarki do gniazdka ściennego wskaźniki naładowania akumulatora zaświecą się kolejno kilkakrotnie. Gdy golarka ma zapas energii wystarczający na jedno golenie, dolny wskaźnik ładowania zaczyna powoli migać.

W miarę ładowania golarki dolny wskaźnik ładowania najpierw miga, a następnie zaczyna świecić ciągłym światłem. Następnie zamiga drugi wskaźnik, a później będzie świecił się w sposób ciągły i tak dalej, do czasu całkowitego naładowania (patrz 'Pełne naładowanie akumulatora') golarki.

Pełne naładowanie akumulatora



Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie wskaźniki akumulatora świecą na biało w sposób ciągły.

Uwaga: Urządzenia można używać tylko po odłączeniu przewodu. Naciśnięcie wyłącznika podczas ładowania lub po nim powoduje wygenerowanie dźwięku wskazującego, że golarka jest nadal podłączona do gniazdka ściennego.

Uwaga: Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, wyświetlacz wyłącza się automatycznie po 30 minutach.

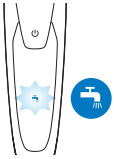
Niski poziom naładowania akumulatora

Gdy akumulator jest prawie całkowicie rozładowany, dolna lampka wskaźnika naładowania miga na pomarańczowo i jest słyszalny dźwięk.

Poziom naładowania akumulatora

Wskaźniki naładowania akumulatora, które świecą w sposób ciągły, pokazują poziom naładowania akumulatora.

Przypomnienie o czyszczeniu

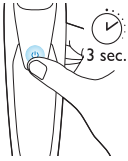


Aby zapewnić optymalne działanie, należy czyścić golarkę po każdym goleniu. Po wyłączeniu urządzenia wskaźnik przypomnienia o czyszczeniu miga, aby przypomnieć o konieczności wyczyszczenia golarki.

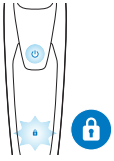
Blokada podróżna

Można zablokować urządzenie na czas podróży. Blokada podróżna zapobiega przypadkowemu włączeniu urządzenia.

Włączanie blokady podróżnej



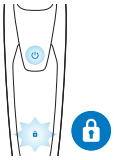
1 Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy, aby przejść do trybu blokady podróżnej.



W czasie aktywowania blokady podróżnej symbol blokady świeci ciągłym białym światłem. Po włączeniu blokady podróżnej urządzenie generuje dźwięk, a symbol blokady miga.

Wyłączanie blokady podróżnej

1 Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez około 3 sekundy.

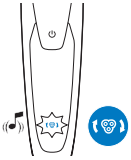


Symbol blokady podróżnej miga, a następnie świeci się w sposób ciągły. Urządzenie jest teraz gotowe do ponownego użytku.

Uwaga: Blokadę podróżną można wyłączyć również poprzez podłączenie urządzenia do gniazdka ściennego.

Przypomnienie o wymianie

Aby uzyskać optymalne rezultaty golenia, głowice golące należy wymieniać co 2 lata.



Urządzenie jest wyposażone we wskaźnik przypomnienia o wymianie głowic golących. Aby przypomnieć o konieczności wymiany głowic golących, symbol golarki świeci ciągłym białym światłem, strzałki migają na biało, a urządzenie generuje sygnały dźwiękowe.

Uwaga: Po wymianie głowic golących należy zresetować przypomnienie o wymianie, naciskając wyłącznik przez 7 sekund.

Wykrzyknik

Przegrzanie

W przypadku przegrzania urządzenia podczas ładowania wskaźnik wykrzyknika miga na pomarańczowo. Kiedy to nastąpi, golarka wyłączy się automatycznie. Ładowanie jest kontynuowane do chwili spadku temperatury urządzenia do normalnego poziomu.

Zablokowanie się głowic golących

Jeśli głowice golące są zablokowane, wykrzyknik będzie świecić ciągłym pomarańczowym światłem. Przypomnienie o wymianie i przypomnienie o czyszczeniu migają na przemian na biało i słychać dźwięk. W takim wypadku silniczek nie będzie działać, ponieważ głowice golące są zabrudzone lub uszkodzone.

Zabrudzone głowice golące należy wyczyścić. Uszkodzone głowice golące należy wymienić.

Ładowanie

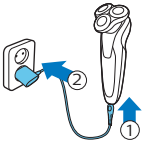
Golarkę należy naładować przed pierwszym użyciem oraz wtedy, gdy wskaźnik informuje, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany. Poziom naładowania akumulatora jest wskazywany na wyświetlaczu za pomocą wskaźników naładowania.

Po podłączeniu golarki do gniazdka elektrycznego jest słyszalny dźwięk.

Ładowanie trwa około 1 godziny. W pełni naładowana golarka może działać do 50 minut.

Uwaga: Nie można korzystać z urządzenia podczas ładowania.

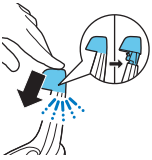
Ładowanie za pomocą ładowarki



1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
2 Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego i podłącz małą wtyczkę do urządzenia.
3 Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego, a następnie wyciągnij małą wtyczkę z urządzenia.

Ładowanie za pomocą systemu SmartClean (tylko wybrane modele)

1 Włóż małą wtyczkę do gniazda z tyłu systemu SmartClean.
2 Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



3 Naciśnij górną nasadkę, aby móc włożyć golarkę do uchwytu (usłyszysz kliknięcie).

4 Przytrzymaj golarkę nad uchwytem głowicą golącą do dołu. Sprawdź, czy przód golarki jest skierowany w stronę systemu SmartClean.

5 Umieść golarkę w uchwycie (1), odchyl golarkę do tyłu (2) i naciśnij górną nasadkę, aby podłączyć golarkę (usłyszysz kliknięcie) (3).

Uwaga: Symbol akumulatora zacznie migać, aby wskazać, że urządzenie się ładuje. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, symbol baterii świeci w sposób ciągły.

Używanie urządzenia

Uwaga: Urządzenia można używać tylko po odłączeniu przewodu.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij włącznik jeden raz.

  Wyświetlacz podświetli się na kilka sekund.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij włącznik jeden raz.

  Wyświetlacz zostanie podświetlony na kilka sekund, a następnie wyświetli pozostały poziom naładowania akumulatora.

Golenie

Okres przystosowywania się skóry

Przy pierwszym goleniu możesz nie uzyskać oczekiwanego rezultatu; może też dojść do lekkiego podrażnienia skóry. Jest to zjawisko normalne. Twoja skóra i broda potrzebują czasu, by przyzwyczaić się do nowego sposobu golenia. Aby skóra mogła przyzwyczaić się do nowego urządzenia, zalecamy regularne (co najmniej 3 razy w tygodniu) golenie się wyłącznie tą golarką przez okres 3 tygodni.

Wskazówki dotyczące golenia

- W celu uzyskania najlepszego rezultatu zalecamy wstępne przycinanie brody, jeśli od ostatniego golenia upłynęły co najmniej 3 dni.
- Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy.

Golenie na sucho

1 Włącz urządzenie.

Wyświetlacz podświetli się na kilka sekund.

2 Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy, aby uchwycić wszystkie włoski rosnące w różnych kierunkach. Delikatnie naciskaj, aby golić blisko skóry i komfortowo.

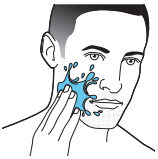
Uwaga: Okrężne ruchy zapewniają lepsze efekty golenia niż proste ruchy.

3 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyczyść urządzenie.

Golenie na mokro

Aby golenie było bardziej komfortowe, urządzenia można używać na mokrej skórze z pianką lub żelem do golenia.

Aby ogolić się z użyciem pianki lub żelu do golenia, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

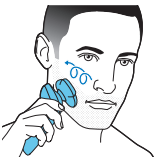


1 Zwilż skórę wodą.

2 Nanieś na skórę piankę lub żel do golenia.

3 Opłucz element golący pod bieżącą wodą, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.

4 Włącz urządzenie.



5 Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy, aby uchwycić wszystkie włoski rosnące w różnych kierunkach. Delikatnie naciskaj, aby golić blisko skóry i komfortowo.

Uwaga: Element golący należy regularnie płukać, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.

6 Osusz twarz.

7 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyczyść urządzenie.

Uwaga: Dokładnie opłucz urządzenie z pozostałości pianki lub żelu do golenia.

Korzystanie z wciskanych nasadek

Uwaga: Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Zdejmowanie lub zakładanie wciskanych nasadek

1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.

2 Zdejmij nasadkę prostym ruchem z urządzenia.

Uwaga: Nie wolno obracać nasadki podczas jej zdejmowania.

3 Umieść występ nasadki w szczelinie w górnej części urządzenia. Następnie naciśnij nasadkę, aby dołączyć ją do urządzenia („kliknięcie”).

Korzystanie z nasadki trymera

Za pomocą nasadki trymera można przycinać bokobrody i wąsy.

1 Załóż nasadkę na urządzenie („kliknięcie”).

2 Włącz urządzenie.

Wyświetlacz podświetli się na kilka sekund.

3 Trzymaj nasadkę trymera prostopadle do skóry i przesuwaj urządzenie w dół, jednocześnie naciskając je lekko.

4 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyczyść nasadkę.

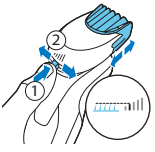
Używanie nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową

Nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową można używać do stylizowania brody z wykorzystaniem jednego stałego ustawienia lub różnych ustawień długości. Można także użyć jej do wstępnego przycinania długich włosów przed goleniem, aby było ono bardziej komfortowe.

Ustawienia długości na nasadce do modelowania brody odpowiadają długości włosów po cięciu i wynoszą od 1 do 5 mm.

1 Załóż nasadkę na urządzenie („kliknięcie”).

2 Wsuń nasadkę grzebieniową w rowki po bokach nasadki do modelowania brody (usłyszysz „kliknięcie”).



3 Naciśnij regulator długości włosów, a następnie przesuń go w lewo lub w prawo, aby wybrać żądane ustawienie.

4 Włącz urządzenie.

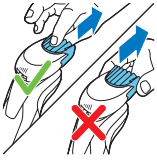
5 Przesuwaj urządzenie w górę, jednocześnie naciskając je lekko. Upewnij się, że przednia część nasadki grzebieniowej pozostaje w pełnym kontakcie ze skórą.

6 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyczyść nasadkę.

Używanie nasadki do modelowania brody bez nasadki grzebieniowej

Nasadki do modelowania brody można używać bez nasadki grzebieniowej do kształtowania brody, wąsów, bokobrodów i karku do długości 0,5 mm.

1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.



Uwaga: Chwyć nasadkę grzebieniową na środku, aby ściągnąć ją z nasadki do modelowania brody. Nie należy ciągnąć za boki nasadki grzebieniowej.

2 Włącz urządzenie.

3 Trzymaj nasadkę do modelowania brody prostopadle do skóry i przesuwaj urządzenie w dół, jednocześnie naciskając je lekko.

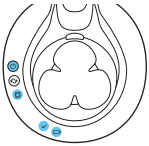
4 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') wyczyść nasadkę.

Czyszczenie i konserwacja

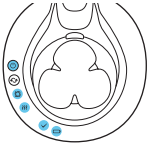
Uwaga: Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Czyszczenie golarki w systemie SmartClean

System SmartClean występuje w dwóch wersjach. Funkcje dostępne w systemie SmartClean różnią się w zależności od typu urządzenia:



- System SmartClean Basic ma jedną fazę: fazę płukania.



- System SmartClean Plus pracuje w dwóch fazach: w fazie płukania i w fazie suszenia.

Przygotowanie systemu SmartClean do użycia

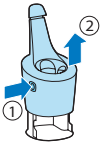
Przestroga: Nie przechylaj systemu SmartClean, aby nie doszło do wycieku.

Uwaga: Podczas przygotowywania systemu SmartClean do użycia należy go przytrzymywać.

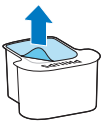
Uwaga: Jeśli raz na tydzień oczyścisz golarkę za pomocą systemu SmartClean, wkład SmartClean będzie nadawać się użycia przez około trzy miesiące.

1 Włóż małą wtyczkę do gniazda z tyłu systemu SmartClean.

2 Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



3 Naciśnij przycisk z boku systemu SmartClean (1) i podnieś górną część systemu SmartClean (2).



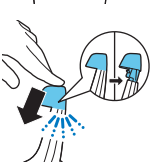
4 Zdejmij uszczelkę z wkładu czyszczącego.

5 Włóż wkład czyszczący do systemu SmartClean.

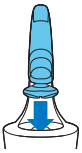
6 Dociśnij górną część systemu SmartClean (usłyszysz kliknięcie).

Korzystanie z systemu SmartClean

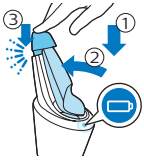
Przestroga: Zawsze pamiętaj o strząśnięciu nadmiaru wody z golarki przed umieszczeniem jej w systemie SmartClean.



1 Naciśnij górną nasadkę, aby móc włożyć golarkę do uchwytu (usłyszysz kliknięcie).

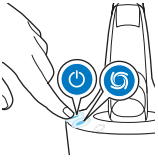


2 Przytrzymaj golarkę nad uchwytem głowicą golącą do dołu. Sprawdź, czy przód golarki jest skierowany w stronę systemu SmartClean.



3 Umieść golarkę w uchwycie (1), odchyl golarkę do tyłu (2) i naciśnij górną nasadkę, aby podłączyć golarkę (usłyszysz kliknięcie) (3).

Symbol akumulatora zacznie migać, co oznacza, że golarka się ładuje.



4 Naciśnij wyłącznik na systemie SmartClean, aby uruchomić program czyszczący.

Podczas fazy płukania symbol płukania będzie migał. Po zakończeniu fazy płukania (po ok. 10 minutach) symbol płukania będzie świecić ciągłym światłem.

Tylko system SmartClean Plus: Faza suszenia rozpoczyna się automatycznie po fazie płukania. Podczas tej fazy symbol suszenia miga. Po zakończeniu fazy suszenia (po ok. 4 godzinach) symbol suszenia będzie świecić ciągłym światłem.

Po zakończeniu programu czyszczenia symbol gotowości świeci się w sposób ciągły.

System SmartClean wyłączy się automatycznie po upływie 30 minut od zakończenia programu czyszczenia i ładowania.

Jeśli symbol akumulatora świeci się w sposób ciągły, oznacza to, że golarka jest w pełni naładowana. Ładowanie trwa około 1 godziny.

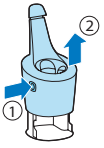
5 **Tylko system SmartClean Basic:** Aby golarka wyschła, możesz pozostawić ją w systemie SmartClean do następnego golenia. Możesz także wyjąć golarkę z systemu SmartClean, strząsnąć nadmiar wody, otworzyć element golący i pozostawić urządzenie do wyschnięcia.

Uwaga: Jeśli naciśniesz wyłącznik systemu SmartClean w czasie trwania programu czyszczenia, program zostanie przerwany. Jeśli się tak zdarzy, symbole płukania lub suszenia znikną.

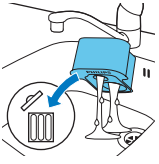
Uwaga: Jeśli wyjmiesz zasilacz z gniazdka w trakcie programu czyszczenia, program zostanie przerwany.

Wymiana wkładu systemu SmartClean

Wkład czyszczący należy wymienić, gdy symbol wymiany zacznie migać na pomarańczowo lub gdy efekty czyszczenia przestaną być zadowalające. Jeśli raz na tydzień oczyścisz golarkę za pomocą systemu SmartClean, wkład SmartClean będzie nadawać się użycia przez około trzy miesiące.



1 Naciśnij przycisk z boku systemu SmartClean (1) i podnieś górną część systemu SmartClean (2).



2 Wyjmij wkład czyszczący z systemu SmartClean i wylej z wkładu pozostały płyn czyszczący.

   Płyn do czyszczenia można po prostu wylać do zlewu.

3 Wyrzuć pusty wkład czyszczący.

4 Rozpakuj nowy wkład czyszczący i zdejmij z niego uszczelkę.

5 Włóż wkład czyszczący do systemu SmartClean.

6 Dociśnij górną część systemu SmartClean (usłyszysz kliknięcie).

Czyszczenie golarki pod bieżącą wodą

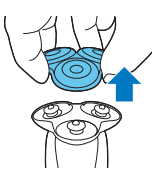
Aby zapewnić optymalne działanie, należy czyścić golarkę po każdym goleniu.

Przestroga: Uważaj na gorącą wodę. Zawsze sprawdzaj jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.

Uwaga: Nidy nie wycieraj elementu golącego ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować uszkodzenie głowic golących.

1 Włącz urządzenie.

2 Opłucz element golący pod ciepłą bieżącą wodą.

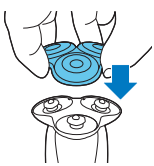


3 Wyłącz urządzenie. Wyciągnij uchwyt głowicy golącej z dolnej części elementu golącego.

4 Wypłucz komorę na włosy pod bieżącą wodą.

5 Opłucz uchwyt głowicy golącej pod ciepłą bieżącą wodą.

6 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw uchwyt głowicy golącej do całkowitego wyschnięcia.



7 Przymocuj uchwyt głowicy golącej do dolnej części elementu golącego (usłyszysz kliknięcie).

Czyszczenie wciskanych nasadek

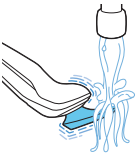
Nidy nie wycieraj trymera lub nasadki do modelowania brody ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować uszkodzenie ząbków trymera.

Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Czyszczenie nasadki trymera

Czyść nasadkę trymera po każdym użyciu.

1 Włącz urządzenie z założoną nasadką trymera.



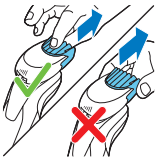
2 Opłucz nasadkę pod ciepłą bieżącą wodą.
3 Po zakończeniu czyszczenia wyłącz urządzenie.
4 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw nasadkę do wyschnięcia.

Wskazówka: Aby zapewnić optymalne działanie, regularnie smaruj ząbki nasadki jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

Czyszczenie nasadki do modelowania brody

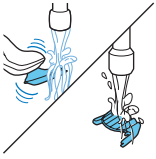
Nasadkę do modelowania brody należy czyścić po każdym użyciu.

1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.



Uwaga: Chwyć nasadkę grzebieniową na środku, aby ściągnąć ją z nasadki do modelowania brody. Nie należy ciągnąć za boki nasadki grzebieniowej.

2 Włącz urządzenie.



3 Wypłucz osobno nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową pod ciepłą bieżącą wodą.
4 Po zakończeniu czyszczenia wyłącz urządzenie.
5 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową do całkowitego wyschnięcia.
6 Aby zapewnić optymalne działanie, regularnie smaruj ząbki nasadki jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

Przechowywanie

1 Przechowuj urządzenie w dołączonym etui.

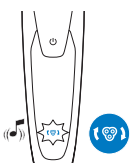
Uwaga: Przed schowaniem urządzenia do etui sprawdź, czy jest zupełnie suche.

Wymiana

Wymiana głowic

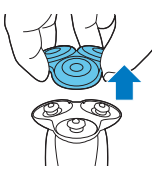
Aby uzyskać optymalne rezultaty golenia, głowice golące należy wymieniać co 2 lata. Uszkodzone głowice golące należy natychmiast wymienić. Głowice golące należy zawsze wymieniać na oryginalne głowice (patrz 'Zamawianie akcesoriów') golące firmy Philips.

Przypomnienie o wymianie

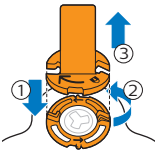


Przypomnienie o wymianie wskazuje, że należy wymienić głowice golące.Po wyłączeniu golarki symbol elementu golącego świeci się w sposób ciągły, strzałki migają na biało i słychać sygnał dźwiękowy.

1 Wyłącz urządzenie.



2 Wyciągnij uchwyt głowicy golącej z dolnej części elementu golącego.

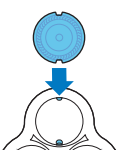


3 Umieść uchwyt pierścienia zabezpieczającego na pierścieniu zabezpieczającym (1), obróć go w lewo (2) i zdejmij go z głowicy golącej (3).

Zdejmij pierścień zabezpieczający z uchwytu pierścienia zabezpieczającego i powtórz procedurę z innymi pierścieniami zabezpieczającymi.

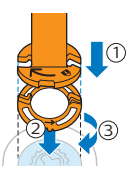
4 Wyjmij głowice golące z uchwytu głowicy golącej.

Zużyte głowice golące należy od razu wyrzucić, aby nie pomieszały się z nowymi.



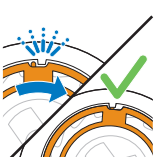
5 Włóż głowice golące do uchwytu głowicy golącej.

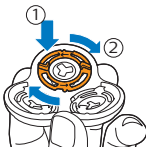
Uwaga: Upewnij się, że nacięcia znajdujące po obu stronach głowic golących są dokładnie dopasowane do wystających elementów uchwytu głowicy golącej.



6 Umieść uchwyt pierścienia zabezpieczającego na pierścieniu zabezpieczającym (1), załóż go na głowicę golącą (2) i przekręć go w prawo (3), aby ponownie przymocować pierścień zabezpieczający. Powtórz tę procedurę w przypadku pozostałych pierścieni zabezpieczających.

- Każdy pierścień zabezpieczający ma dwa zagłębienia, które pasują dokładnie do występów na uchwycie głowicy golącej. Obróć pierścień w prawo, aż usłyszysz kliknięcie wskazujące, że jest umocowany.





Uwaga: Podczas wkładania głowic golących i mocowania pierścieni zabezpieczających trzymaj uchwyt głowicy golącej w ręce. W trakcie wykonywania tej czynności nie kładź uchwytu głowicy golącej na żadnej powierzchni, gdyż może to spowodować uszkodzenie.

7 Przymocuj uchwyt głowicy golącej do dolnej części elementu golącego (usłyszysz kliknięcie).

8 Aby zresetować przypomnienie o wymianie, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez ok. 7 sekund. Zaczekaj, aż usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe.

Zamawianie akcesoriów

Akcesoria i części zamienne można kupić na stronie **www.philips.com/parts-and-accessories** lub u sprzedawcy produktów firmy Philips. Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Dostępne są następujące akcesoria i części zamienne:

- Głowice golące SH90 Philips
- Spray do czyszczenia głowicy golącej HQ110 Philips
- Nasadka do modelowania brody RQ111 firmy Philips
- Nasadka szczotkowa do czyszczenia RQ585 firmy Philips
- Głowice szczoteczek do czyszczenia RQ560/RQ563 firmy Philips
- Wkład czyszczący JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Zasilacz HQ8505

Uwaga: Dostępność akcesoriów może się różnić zależnie od kraju.

Ochrona środowiska

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 26), oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE.

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 27), oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator, który podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2006/66/WE.
- Takie oznakowanie informuje, że produkt oraz akumulator po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz akumulator do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz akumulator mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wyjmowanie akumulatora golarki

Przed wyrzuceniem zużytej golarki wyjmij z niej akumulator. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że golarka jest odłączona od gniazdka elektrycznego, a akumulator jest całkowicie rozładowany.

Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania golarki za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora.

Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora są ostre.

1 Włóż śrubokręt w szczelinę pomiędzy przednim a tylnym panelem na spodzie urządzenia. Zdejmij panel tylny.
2 Zdejmij panel przedni.
3 Odkręć dwie śruby w górnej części panelu wewnętrznego i zdejmij panel wewnętrzny.
4 Wyjmij akumulator za pomocą śrubokrętu.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Ograniczenia gwarancji

Głowice golące (nożyki i osłonki) nie są objęte warunkami gwarancji międzynarodowej, ponieważ ulegają zużyciu.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć podczas korzystania z

urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę **www.philips.com/support**, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Golarka

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa po naciśnięciu wyłącznika.	Urządzenie jest wciąż podłączone do gniazdka ściennego. Ze względów bezpieczeństwa urządzenia można używać tylko bez przewodu.	Odłącz urządzenie od zasilania i naciśnij wyłącznik, aby włączyć golarkę.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator (patrz 'Ładowanie').
	Blokada podróżna jest włączona.	Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę podróżną.
	Element golący jest zabrudzony lub uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym działanie silniczka.	Wyczyść dokładnie lub wymień głowice golące. Szczegółowe instrukcje dokładnego czyszczenia głowic golących przedstawiono w części „Włosy lub brud blokują głowice golące”.
Urządzenie goli gorzej niż wcześniej.	Głowice golące są uszkodzone lub zużyte.	Wymień głowice golące (patrz 'Wymiana').

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Włosy lub brud blokują głowice golące.	Oczyść głowice golące w zwykły sposób (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') lub wyczyść je dokładnie.
		Aby dokładnie oczyścić głowice golące, wyjmij je jedna (patrz 'Wymiana') po drugiej z uchwytu głowicy golącej. Następnie wyjmij nożyk z osłonki i opłucz każdy z zestawów pod bieżącą wodą. Po opłukaniu włóż nożyk z powrotem do jego osłonki. Na koniec umieść głowice golące z powrotem w uchwycie (patrz 'Wymiana') głowicy golącej.
Wymieniłem głowice golące, ale wskaźnik przypomnienia o wymianie nadal jest widoczny na wyświetlaczu.	Urządzenie nie zostało zresetowane.	Zresetuj urządzenie, naciskając wyłącznik przez około 7 sekund (patrz 'Wymiana głowic').
Na wyświetlaczu pojawił się nagle symbol elementu golącego.	Symbol przypomina o konieczności wymiany głowic golących.	Wymień głowice golące (patrz 'Wymiana').
Podczas ładowania na wyświetlaczu pojawił się nagle wykrzyknik.	Urządzenie przegrzało się.	Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej na około 10 minut.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu pojawiły się nagle: wykrzyknik, przypomnienie o wymianie i przypomnienie o czyszczeniu.	Głowice golące są uszkodzone.	Wymień głowice golące (patrz 'Wymiana').
	Głowice golące są brudne.	Oczyść głowicę golącą (patrz 'Czyszczenie i konserwacja'). Szczegółowe instrukcje dokładnego czyszczenia głowic golących przedstawiono w części „Włosy lub brud blokują głowice golące”.
Z dolnej części urządzenia wycieka woda.	Podczas czyszczenia woda może gromadzić się między korpusem wewnętrznym a obudową urządzenia.	Jest to zjawisko normalne i nie jest niebezpieczne dla użytkownika, gdyż wszystkie elementy elektroniczne zostały zamknięte w szczelnym module zasilającym wewnątrz urządzenia.

System SmartClean

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
System SmartClean nie działa po naciśnięciu wyłącznika.	System SmartClean nie jest podłączony do gniazdka ściennego.	Podłącz małą wtyczkę do systemu SmartClean, a zasilacz do gniazdka ściennego.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Wkład czyszczący jest pusty. Miganie symbolu wymiany informuje o konieczności wymiany wkładu czyszczącego.	Włóż nowy wkład czyszczący do systemu SmartClean (patrz 'Wymiana wkładu systemu SmartClean').
Golarka nie jest całkiem czysta po czyszczeniu w systemie SmartClean.	Golarka mogła zostać nieprawidłowo umieszczona w systemie SmartClean, co sprawiło, że nie ma połączenia elektrycznego między systemem SmartClean a golarką.	Dociśnij górną nasadkę (usłyszysz kliknięcie), aby golarka została prawidłowo podłączona do systemu SmartClean.
	Wkład czyszczący wymaga wymiany.	Wymień wkład czyszczący (patrz 'Wymiana wkładu systemu SmartClean').
	Możliwe, że został użyty inny płyn czyszczący, a nie oryginalny wkład czyszczący firmy Philips.	Należy stosować wyłącznie oryginalne wkłady czyszczące firmy Philips.
	Odpływ wkładu czyszczącego jest zatkany.	Wyjmij wkład czyszczący z systemu SmartClean i przeczyść odpływ wykałaczką.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Golarka nie jest w pełni naładowana po ładowaniu w systemie SmartClean.	Golarka mogła zostać nieprawidłowo umieszczona w systemie SmartClean, co sprawiło, że nie ma połączenia elektrycznego między systemem SmartClean a golarką.	Dociśnij górną nasadkę (usłyszysz kliknięcie), aby golarka została prawidłowo podłączona do systemu SmartClean.

Introducere

Felicitări pentru achiziție şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la **www.philips.com/welcome**.

Vă rugăm să citiți acest manual al utilizatorului, deoarece conține informații despre caracteristicile acestui aparat de bărbierit, precum şi câteva sfaturi pentru a uşura bărbieritul şi a-l face mai confortabil.

Descriere generală (Fig. 1)

1 Pieptene pentru accesoriul de aranjare a bărbii
2 Accesoriu de aranjare a bărbii cu ataşare printr-un clic
3 Accesoriu de tundere cu ataşare printr-un clic
4 Faceți clic pe aparatul de ras
5 Butonul de Pornire/Oprire
6 Mufă pentru conector mic
7 Semn de exclamare
8 Atenționare de înlocuire
9 Indicator de încărcare baterie
10 Simbolul dispozitivului de blocare pentru transport
11 Memento pentru curățare
12 Sistem SmartClean
13 Capacul sistemului SmartClean
14 Butonul de Pornire/Oprire
15 Simbol de înlocuire
16 Simbol de curățare
17 Simbol de uscare
18 Simbol „pregătit”
19 Simbol de încărcare
20 Cartuş de curățare pentru sistem SmartClean
21 Unitate de alimentare
22 Conector mic
23 Suportul inelului de fixare

24 Husă

Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul şi accesoriile sale şi păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol

- Nu udați unitatea de alimentare electrică.

Avertisment

- Aparatul este un dispozitiv de Clasă III.
- Pentru a înlocui bateria, utilizați doar unitatea de alimentare detaşabilă (tipul HQ8505) furnizată cu aparatul.
- Unitatea de alimentare electrică conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ştecherul unității de alimentare electrică, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani şi de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența şi cunoştințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului şi să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare şi întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța sub jet de apă.

- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Întotdeauna înlocuiți componenta deteriorată cu una originală.
- Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.

Atenție

- Nu scufundați niciodată sistemul de curățare sau standul de încărcare în apă şi nu îl clătiți sub jet de apă.
- Nu utilizați niciodată apă la o temperatură mai mare de 60 °C pentru a clăti aparatul de bărbierit.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat, aşa cum se arată în manualul de utilizare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.

- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.
- Dacă aparatul de bărbierit este prevăzut cu un sistem de curățare, utilizați întotdeauna lichidul de curățare original Philips (cartuş sau recipient, în funcție de tipul sistemului de curățare).
- Aşezați întotdeauna sistemul de curățare pe o suprafață stabilă, netedă şi orizontală, pentru a evita scurgerile.
- Dacă sistemul de curățare utilizează un cartuş de curățare, asigurați-vă întotdeauna că ați închis compartimentul cartuşului, înainte de a utiliza sistemul de curățare pentru a curăța sau încărca aparatul de bărbierit.

- Când sistemul de curățare este gata de utilizare, nu îl mutați, pentru a evita scurgerile de lichid de curățare.
- Poate picura apă din mufa de la baza aparatului de bărbierit, atunci când îl clătiți. Acest lucru este normal şi nu este periculos, deoarece toate componentele electronice sunt închise într-o unitate de alimentare etanşă din interiorul aparatului.
- Nu utilizați unitatea de alimentare electrică în sau lângă prize de perete care sunt conectate la un aparat electric de împrospătare a aerului, pentru a preîntâmpina deteriorarea ireparabilă a unității de alimentare electrică.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

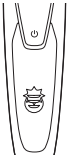
Generalități

- Acest aparat de bărbierit este rezistent la apă. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duş şi pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de siguranță, aparatul de bărbierit poate fi utilizat, prin urmare, doar fără cablu.
- Această unitate de alimentare este potrivită pentru tensiuni de rețea între 100 şi 240 V.
- Unitatea de alimentare electrică transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă sigură mai mică de 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot: Lc = 69 dB(A)

Afişajul

Notă: Înainte de a utiliza pentru prima dată aparatul de bărbierit, scoateți folia protectoare de pe afişaj.

Încărcare

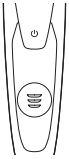


Încărcare rapidă: Când conectați aparatul de bărbierit la priza de perete, barele indicatorului de încărcare a bateriei se aprind succesiv în mod repetat. Când aparatul de bărbierit conține suficientă energie pentru o sesiune de bărbierit, bara din partea inferioară a indicatorului de încărcare a bateriei începe să lumineze intermitent rar.

În timp ce aparatul de bărbierit continuă să se încarce, mai întâi bara din partea inferioară a indicatorului de încărcare a bateriei luminează intermitent şi apoi luminează continuu. După aceea, a doua bară clipeşte şi apoi luminează continuu şi aşa mai departe, până când aparatul

de bărbierit este complet încărcat (consultați 'Baterie complet încărcată').

Baterie complet încărcată



Atunci când bateria este complet încărcată, toate barele indicatorului de încărcare a bateriei luminează alb continuu.

Notă: Acest aparat poate fi utilizat numai fără cablu. Când apăsați butonul de Pornire/Oprire în cursul încărcării sau după încărcare, este emis un sunet care indică faptul că aparatul de bărbierit este conectat în continuare la priza de perete.

Notă: Când bateria este complet încărcată, afişajul se stinge automat după 30 de minute.

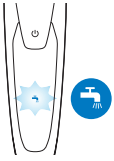
Baterie descărcată

Când bateria este aproape descărcată, bara inferioară a indicatorului de încărcare a bateriei luminează intermitent cu culoarea portocalie şi este emis un semnal sonor.

Încărcarea disponibilă a bateriei

Energia rămasă a bateriei este indicată de ledurile indicatorului de încărcare a bateriei care se aprind continuu.

Memento pentru curățare

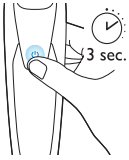


Pentru performanțe optime, curățați aparatul de bărbierit după fiecare bărbierit. Atunci când opriți aparatul, memento-ul pentru curățare luminează intermitent pentru a vă reaminti să curățați aparatul.

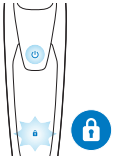
Blocarea pentru transport

Puteți bloca aparatul atunci când urmează să călătoriți. Mecanismul de blocare pentru transport previne ca aparatul să fie pornit în mod accidental.

Activarea mecanismului de blocare pentru transport



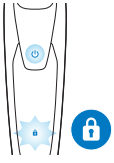
1 Mențineți apăsat butonul de Pornire/Oprire timp de 3 secunde, pentru a activa modul de blocare pentru transport.



În timpul activării mecanismului de blocare pentru transport, simbolul mecanismului de blocare pentru transport luminează continuu cu culoarea albă. Când mecanismul de blocare pentru transport este activat, aparatul emite un sunet şi simbolul mecanismului de blocare pentru transport luminează intermitent.

Dezactivarea mecanismului de blocare pentru transport

1 Țineți apăsat butonul Pornit/Oprit timp de 3 secunde.

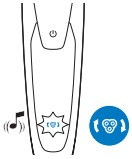


Simbolul mecanismului de blocare pentru transport luminează intermitent, apoi luminează continuu. Acum, aparatul este din nou gata de utilizare.

Notă: De asemenea, puteți dezactiva dispozitivul de blocare pentru transport prin conectarea aparatului la priza de perete.

Atenționare de înlocuire

Pentru a garanta performanțe maxime de bărbierire, recomandăm schimbarea capetelor de bărbierire la fiecare doi ani.



Aparatul este echipat cu un memento pentru înlocuire, care vă reaminteşte să înlocuiţi capetele de bărbierire. Simbolul unităţii de bărbierit luminează continuu cu culoarea albă, săgeţile luminează intermitent alb şi aparatul emite un semnal sonor pentru a indica faptul că este necesară schimbarea capetelor de bărbierit.

Notă: După înlocuirea capetelor de bărbierit, trebuie să resetaţi memento-ul pentru înlocuire apăsând butonul de Pornire/Oprire timp de 7 secunde.

Semn de exclamare

Supraîncălzire

Dacă aparatul se supraîncălzeşte în cursul încărcării, semnul exclamării luminează intermitent portocaliu. Când se întâmplă aceasta, aparatul de bărbierit se opreşte automat. Încărcarea continuă după ce temperatura aparatului a scăzut până la nivelul normal.

Capetele de ras blocate

În cazul în care capetele de bărbierit sunt blocate, indicatorul în formă de semn de exclamare luminează continuu cu culoarea portocalie. Memento-ul pentru înlocuire şi memento-ul de curăţare luminează intermitent alb, alternativ şi este emis un sunet. În acest caz, motorul nu poate funcţiona deoarece capetele de bărbierit sunt murdare sau deteriorate.

În cazul în care capetele de bărbierit sunt murdare, este necesar să le curăţaţi. În cazul în care capetele de bărbierit sunt deteriorate, este necesară înlocuirea acestora.

Încărcare

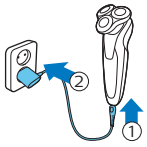
Încărcați aparatul de bărbierit înainte de a-l utiliza pentru prima dată şi atunci când afişajul indică faptul că bateria este aproape goală. Nivelul de încărcare a bateriei este afişat de barele indicatorului de încărcare a bateriei de pe afişaj.

Când conectați aparatul de bărbierit la priza de perete, acesta emite un semnal sonor.

Încărcarea durează cca. 1 oră. Un aparat de bărbierit complet încărcat oferă o autonomie de funcționare de până la 50 de minute.

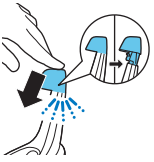
Notă: Nu puteți utiliza aparatul în timp ce acesta se încarcă.

Încărcarea cu unitatea de alimentare



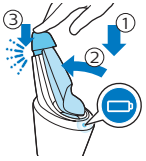
1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
2 Introduceți unitatea de alimentare în priza de perete şi branşați conectorul mic la aparat.
3 După încărcare, scoateți unitatea de alimentare din priza de perete şi scoateți conectorul mic din aparat.

Încărcarea în sistemul SmartClean (numai pentru anumite tipuri)



1 Introduceți mufa mică în partea posterioară a sistemului SmartClean.
2 Introduceți unitatea de alimentare în priza de perete.
3 Apăsați capacul superior pentru a putea aşeza aparatul de bărbierit în suport (se fixează cu un „clic”).

4 Țineți aparatul de bărbierit cu capul în jos deasupra suportului. Asigurați-vă că partea frontală a aparatului de bărbierit este îndreptată către sistemul SmartClean.



5 Plasați aparatul de bărbierit în suport (1), înclinați aparatul de bărbierit înapoi (2) şi apăsați în jos capacul superior pentru a conecta aparatul de bărbierit (se fixează cu un „clic”) (3).

Notă: Simbolul pentru baterie începe să lumineze intermitent pentru a indica faptul că aparatul se încarcă. Când bateria este încărcată complet, simbolul pentru baterie luminează continuu.

Utilizarea aparatului

Notă: Acest aparat poate fi utilizat numai fără cablu.

Pornirea şi oprirea aparatului

- Pentru a porni aparatul, apăsați butonul Pornire/Oprire o dată.

  Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde.
- Pentru a opri aparatul, apăsați o dată butonul Pornit/Oprit.

  Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde şi va arăta capacitatea rămasă a bateriei.

Radere

Perioadă de adaptare a pielii

Este posibil ca primele sesiuni de bărbierire să nu vă ofere rezultatul aşteptat şi este posibil chiar ca pielea dvs. să fie chiar uşor iritată. Acest lucru este normal. Pielea şi barba dvs. au nevoie de timp pentru a se adapta la orice sistem nou de

bărbierire. Pentru a permite pielii dvs. să se adapteze la acest aparat nou, vă sfătuim să vă bărbieriți în mod regulat (de cel puțin 3 ori pe săptămână), exclusiv cu acest aparat, timp de 3 săptămâni.

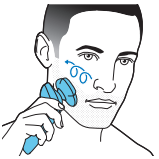
Recomandări pentru radere

- Pentru a asigura cel mai bun rezultat, vă sfătuim să tundeți în prealabil barba dacă nu v-ați ras timp de 3 zile sau mai mult.
- Faceți rapid mişcări circulare cu capetele de bărbierit pe suprafața pielii.

Bărbierire uscată

1 Porneşte aparatul.

Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde.



2 Deplasați capetele de bărbierit pe piele cu mişcări circulare pentru a prinde toate firele de păr care cresc în direcții diferite. Exercitați o presiune delicată, pentru o bărbierire netedă şi confortabilă.

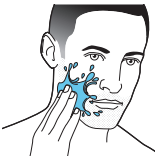
Notă: Mişcările circulare oferă rezultate mai bune de bărbierire decât mişcările liniare.

3 Curățați aparatul după utilizare (consultați 'Curățare şi întreținere').

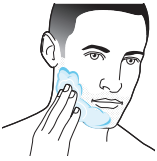
Bărbierit umed

Pentru un ras mai confortabil, puteți utiliza acest aparat de bărbierit pe față umedă cu spumă sau cu gel de bărbierit.

Pentru a vă bărbieri cu spumă de bărbierit sau cu gel de bărbierit, urmați paşii de mai jos:



1 Umeziți-vă pielea cu apă.



2 Aplicați spuma sau gelul de bărbierit pe piele.

3 Clătiți unitatea de bărbierit la robinet pentru a vă asigura că aceasta alunecă cu uşurință pe piele.

4 Porneşte aparatul.

5 Deplasați capetele de bărbierit pe piele cu mişcări circulare pentru a prinde toate firele de păr care cresc în direcții diferite. Exercitați o presiune delicată, pentru o bărbierire netedă şi confortabilă.

Notă: Clătiți în mod regulat aparatul de bărbierit pentru a vă asigura că aceasta alunecă în continuare cu uşurință pe suprafața pielii.

6 Uscați fața.

7 Curățați aparatul după utilizare (consultați 'Curățare şi întreținere').

Notă: Asigurați-vă că îndepărtați prin clătire toată spuma sau gelul de bărbierit de pe aparat.

Utilizarea accesoriilor cu ataşare printr-un clic

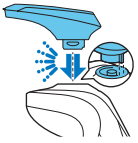
Notă: Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

Demontarea şi montarea accesoriilor cu ataşare printr-un clic

1 Asiguraţi-vă că aparatul este oprit.

2 Trageţi accesoriul direct de pe aparat.

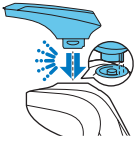
Notă: Nu răsuciţi accesoriul în timp ce îl scoateţi din aparat.



3 Introduceţi toarta accesoriului în fanta din partea superioară a aparatului. Apoi apăsaţi accesoriul în jos pentru a-l ataşa la aparat (se fixează cu un „clic”).

Utilizarea accesoriului pentru tuns

Puteţi utiliza accesoriul pentru tuns pentru a vă îngriji perciunii şi mustaţa.



1 Ataşaţi accesoriul la aparat (se fixează cu un „clic”).

2 Porneşte aparatul.

Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde.

3 Menţineţi accesoriul de tundere perpendicular pe piele şi deplasaţi aparatul în jos exercitând în acelaşi timp o uşoară presiune.

4 Curăţaţi accesoriul după utilizare (consultaţi 'Curăţare şi întreţinere').

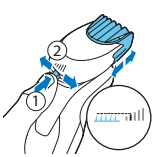
Utilizarea accesoriul de aranjare a bărbii cu pieptene

Puteți utiliza accesoriul de aranjare a bărbii cu pieptenele ataşat pentru a vă aranja barba la o setare fixă şi totodată la diferite setări de lungime. De asemenea, puteți să îl utilizați pentru pre-tunderea oricăror fire lungi înainte de bărbierire, pentru o bărbierire mai confortabilă.

Setările de lungime ale accesoriului de aranjare a bărbii corespund lungimii părului rămase după tăiere şi au valori din intervalul de la 1 la 5 mm.

1 Ataşați accesoriul la aparat (se fixează cu un „clic”).

2 Glisați pieptenele drept în fantele de ghidare de pe ambele părți ale accesoriului de aranjare a bărbii (se fixează cu un „clic”).



3 Apăsați selectorul de lungime şi apoi împingeți-l spre stânga sau spre dreapta pentru a selecta setarea de lungime a părului dorită.

4 Porneşte aparatul.

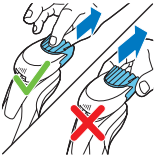
5 Deplasați aparatul în sus exercitând în acelaşi timp o uşoară presiune. Asigurați-vă că partea frontală a pieptenelui se află în contact complet cu pielea.

6 Curățați accesoriul după utilizare (consultați 'Curățare şi întreținere').

Utilizarea accesoriul de aranjare a bărbii fără pieptene

Puteți utiliza accesoriul de aranjare a bărbii fără pieptene pentru a vă contura barba, mustața, perciunii sau linia gâtului la o lungime de 0,5 mm.

1 Scoateți pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.



Notă: Prindeți pieptenele de partea centrală pentru a-l trage de pe accesoriul de aranjare a bărbii. Nu trageți de părțile laterale ale pieptenelui.

2 Porneşte aparatul.

3 Mențineți accesoriul de aranjare a bărbii perpendicular pe piele şi deplasați aparatul în jos exercitând în acelaşi timp o uşoară presiune.

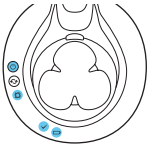
4 Curățați accesoriul după utilizare (consultați 'Curățare şi întreținere').

Curățare şi întreținere

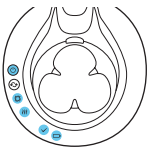
Notă: Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

Curățarea aparatului de bărbierit în sistemul de SmartClean

Sistemul SmartClean este livrat în două modele. Caracteristicile disponibile pentru sistemul dvs. SmartClean sunt diferite în funcție de tipul acestuia:



- Sistemul SmartClean Basic dispune de o singură fază: faza de clătire.



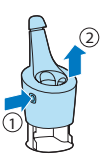
- Sistemul SmartClean Plus dispune de două faze: faza de clătire şi faza de uscare.

Pregătirea sistemului SmartClean pentru utilizare

Atenție: Nu înclinați sistemul SmartClean pentru a evita scurgerile.

Notă: Țineți sistemul SmartClean în timp ce-l pregătiți de utilizare.

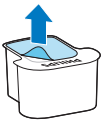
Notă: În cazul în care curățați aparatul de bărbierit în sistemul SmartClean o dată pe săptămână, cartuşul SmartClean durează aproximativ trei luni.



1 Introduceți mufa mică în partea posterioară a sistemului SmartClean.

2 Introduceți unitatea de alimentare în priza de perete.

3 Apăsați butonul de pe partea laterală a sistemului SmartClean (1) şi ridicați partea superioară a sistemului SmartClean (2).



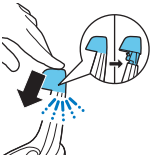
4 Trageți sigiliul de pe cartuşul de curățare.

5 Poziționați cartuşul de curățare în sistemul SmartClean.

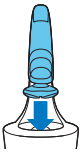
6 Împingeți partea superioară a sistemului SmartClean înapoi în jos (se fixează cu un „clic”).

Utilizarea sistemului SmartClean

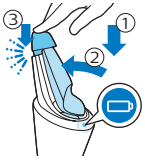
Atenție: Scuturați întotdeauna apa în exces de pe aparatul de bărbierit înainte de a-l introduce în sistemul SmartClean.



1 Apăsați capacul superior pentru a putea aşeza aparatul de bărbierit în suport (se fixează cu un „clic”).



2 Țineți aparatul de bărbierit cu capul în jos deasupra suportului. Asigurați-vă că partea frontală a aparatului de bărbierit este îndreptată către sistemul SmartClean.



3 Plasați aparatul de bărbierit în suport (1), înclinați aparatul de bărbierit înapoi (2) şi apăsați în jos capacul superior pentru a conecta aparatul de bărbierit (se fixează cu un „clic”) (3).

Simbolul pentru baterie începe să lumineze intermitent, ceea ce indică faptul că aparatul de bărbierit se încarcă.

4 Apăsați butonul de Pornire/Oprire de pe sistemul SmartClean pentru a lansa programul de curățare.

În cursul fazei de clătire, simbolul de clătire luminează intermitent. La finalizarea fazei de clătire (după aproximativ 10 minute), simbolul de clătire luminează continuu.

Numai sistemul SmartClean Plus: După faza de clătire, începe automat faza de uscare. În cursul acestei faze, simbolul de uscare luminează intermitent. La finalizarea fazei de uscare (după aproximativ 4 ore), simbolul de uscare luminează continuu.

La terminarea programului de curățare, simbolul pregătit luminează continuu.

La 30 de minute după finalizarea programului de curățare şi a încărcării, sistemul SmartClean se opreşte automat.

Simbolul bateriei luminează continuu pentru a indica faptul că aparatul de bărbierit este încărcat complet. Încărcarea durează cca. 1 oră.

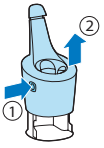
5 **Numai sistemul SmartClean Basic:** Pentru a lăsa aparatul de bărbierit să se usuce, puteți să-l lăsați în sistemul SmartClean până la următoarea sesiune de bărbierit. De asemenea, puteți să scoateți aparatul de bărbierit din sistemul SmartClean, să scuturați apa în exces, să deschideți unitatea de bărbierit si să lăsați aparatul de bărbierit să se usuce în aer.

Notă: Dacă apăsați butonul de Pornire/Oprire al sistemul SmartClean în timpul programului de curățare, programul este abandonat. În acest caz, simbolul de clătire sau uscare se stinge.

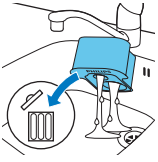
Notă: Dacă scoateți unitatea de alimentare din priza de perete în timpul programului de curățare, programul este abandonat.

Înlocuirea cartuşului sistemului SmartClean

Înlocuiți cartuşul de curățare atunci când simbolul de înlocuire luminează intermitent portocaliu sau atunci când nu mai sunt sunteți mulțumit de rezultatul curățării. În cazul în care curățați aparatul de bărbierit în sistemul SmartClean o dată pe săptămână, cartuşul SmartClean durează aproximativ trei luni.



1 Apăsați butonul de pe partea laterală a sistemului SmartClean (1) şi ridicați partea superioară a sistemului SmartClean (2).



2 Scoateți cartuşul de curățare din sistemul SmartClean şi îndepărtați orice urme de lichid de curățare rămase.

Puteți turna lichidul de curățare direct în chiuvetă.

3 Aruncați cartuşul de curățare gol.

4 Despachetați noul cartuş de curățare şi trageți sigiliul de pe acesta.

5 Poziționați cartuşul de curățare în sistemul SmartClean.

6 Împingeți partea superioară a sistemului SmartClean înapoi în jos (se fixează cu un „clic”).

Curățarea aparatului de ras sub jet de apă

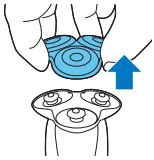
Pentru performanțe optime, curățați aparatul de bărbierit după fiecare bărbierit.

Atenție: Fiți atenți când utilizați apă fierbinte. Verificați întotdeauna dacă apa nu este prea fierbinte, pentru a evita opărirea mâinilor.

Notă: Nu ştergeți niciodată unitatea cu un prosop sau un şervețel, deoarece ați putea deteriora capetele.

1 Porneşte aparatul.

2 Clătiți unitatea de bărbierit sub jet de apă caldă de la robinet.

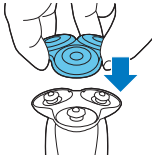


3 Opriți aparatul. Trageți suportul capului de bărbierit de la partea inferioară a unității de bărbierit.

4 Clătiți compartimentul pentru păr sub jet de apă de la robinet.

5 Clătiți suportul capului de bărbierit sub jet de apă caldă de la robinet.

6 Scuturați cu grijă apa în exces şi lăsați suportul capului de bărbierit să se usuce complet.



7 Ataşați suportul capului de bărbierit la partea inferioară a unității de bărbierit (se fixează cu un „clic”).

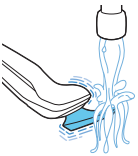
Curățarea accesoriilor cu ataşare printr-un clic

Nu ştergeți niciodată accesoriile de tuns sau de aranjare a bărbii cu un prosop sau un şervețel, deoarece ați putea deteriora dinții de tuns.

Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

Curățare accesoriului pentru tuns

Curățați accesoriul pentru tuns de fiecare dată după ce l-ați folosit.



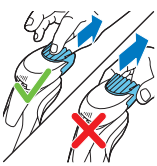
1 Porniți aparatul cu accesoriul pentru tuns ataşat.
2 Clătiți accesoriul sub jet de apă caldă de la robinet.
3 După curățare, opriți aparatul.
4 Scuturați cu grijă apa în exces şi lăsați accesoriul să se usuce.

Sugestie: Pentru performanțe optime, ungeți regulat dinții accesoriului cu o picătură de ulei pentru maşina de cusut.

Curățarea accesoriului de aranjare a bărbii

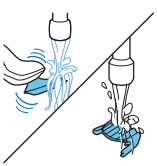
Curățați accesoriul de aranjare a bărbii după fiecare utilizare.

1 Scoateți pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.



Notă: Prindeți pieptenele de partea centrală pentru a-l trage de pe accesoriul de aranjare a bărbii. Nu trageți de părțile laterale ale pieptenelui.

2 Porneşte aparatul.



3 Clătiți separat accesoriul de aranjare a bărbii şi pieptenele sub jet de apă caldă de la robinet.
4 După curățare, opriți aparatul.
5 Scuturați cu grijă apa în exces şi lăsați accesoriul de aranjare a bărbii şi pieptenele să se usuce complet.
6 Pentru performanțe optime, ungeți regulat dinții accesoriului cu o picătură de ulei pentru maşina de cusut.

Depozitare

1 Depozitați aparatul în husa furnizată.

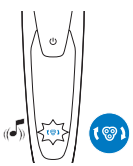
Notă: Asigurați-vă că aparatul este uscat înainte de a-l depozita în husă.

Înlocuire

Înlocuirea capetelor de bărbierit

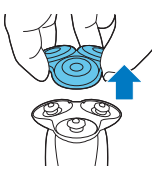
Pentru a garanta performanțe maxime de bărbierire, recomandăm schimbarea capetelor de bărbierire la fiecare doi ani. Înlocuiți imediat capetele de bărbierire deteriorate. Înlocuiți întotdeauna capetele de bărbierit cu capete (consultați 'Comandarea accesoriilor') de bărbierit originale Philips.

Atenționare de înlocuire

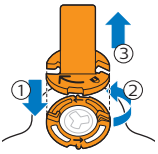


Memento-ul pentru înlocuire indică faptul că este necesară înlocuirea capetelor de bărbierit.Simbolul unității de bărbierit luminează continuu, săgețile luminează intermitent alb şi este emis un semnal sonor atunci când opriți aparatul de bărbierit.

1 Opriți aparatul.

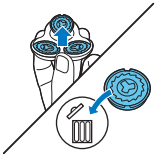


2 Trageți suportul capului de bărbierit de la partea inferioară a unității de bărbierit.



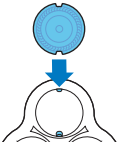
3 Aşezați suportul inelului de fixare pe inelul de fixare (1), rotiți-l în sens antiorar (2) şi ridicați-l de pe capul de bărbierit (3).

Scoateți inelul de fixare din suportul inelului de fixare şi repetați acest proces pentru celelalte inelele de fixare.



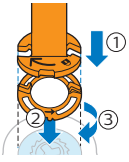
4 Scoateți capetele de bărbierit din suportul capului de bărbierit.

Aruncați imediat capetele de bărbierit uzate pentru a evita amestecarea lor cu capetele de bărbierit noi.



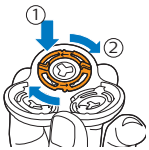
5 Poziționați capetele de bărbierit în suportul capului de bărbierit.

Notă: Asigurați-vă că, canalele de pe ambele părți ale capetelor de bărbierire se potrivesc exact pe proeminențele din suportul capului de bărbierire.



6 Aşezați suportul inelului de fixare pe inelul de fixare (1), aşezați-l pe capul de bărbierit (2) şi răsuciți-l în sens orar (3) pentru a reataşa inelul de fixare. Repetați acest proces pentru celelalte inele de fixare.

- Fiecare inel de fixare are două orificii care se potrivesc exact în denivelările suportului capului de bărbierit. Învârtiți inelul în sens orar până când auziți un clic care indică faptul că inelul este fixat.



Notă: Țineți suportul capului de bărbierit în mână la reintroducerea capetelor de bărbierit şi reataşați inelele de fixare. Nu aşezați suportul capului de bărbierit pe o suprafață când realizați această operațiune, deoarece aceasta ar putea produce deteriorarea ansamblului.

7 Ataşați suportul capului de bărbierit la partea inferioară a unității de bărbierit (se fixează cu un „clic”).

8 Pentru a reseta memento-ul pentru înlocuire, apăsați şi mențineți apăsat butonul de Pornire/Oprire timp de aproximativ 7 secunde. Aşteptați până când auziți două semnale sonore.

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitați **www.philips.com/parts-and-accessories** sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (consultați broşura de garanție internațională pentru detalii de contact).

Sunt disponibile următoarele accesorii şi piese de schimb:

- Capete de bărbierit Philips SH90
- Spray de curățare Philips HQ110 pentru capete de bărbierit
- Accesoriu de aranjare a bărbii Philips RQ111
- Accesoriu perie de curățare Philips RQ585
- Capete perie de curățare Philips RQ560/RQ563
- Cartuş de curățare JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Unitate de alimentare HQ8505

Notă: Disponibilitatea accesoriilor poate fi diferită de la țară la țară.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).

- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice şi electronice şi a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător şi a sănătății umane.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile a aparatului de ras

Scoateți bateria reîncărcabilă doar atunci când aruncați aparatul de bărbierit. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aparatul de bărbierit este deconectat de la priză şi că bateria este descărcată complet.

Luați măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul de ras şi atunci când aruncați bateria reîncărcabilă.

Atenție: benzile de contact ale bateriei sunt foarte ascuțite.

1 Introduceți şurubelnița în fantă între panoul frontal şi cel posterior din partea inferioară a aparatului. Îndepărtați panoul posterior.
2 Îndepărtați panoul frontal.
3 Deşurubați cele două şuruburi din partea superioară a panoul interior şi îndepărtați panoul interior.
4 Îndepărtați bateria reîncărcabilă cu o şurubelniță.

Garanție şi asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați **www.philips.com/support** sau să consultați broşura de garanție internațională.

Restricții de garanție

Capetele de bărbierire (cuțitele şi sitele) nu sunt acoperite de garanția internațională, deoarece sunt considerate consumabile.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați **www.philips.com/support** pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Aparat de ras

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează când apăs pe butonul de Pornire/Oprire.	Aparatul este în continuare conectat la priza de perete. Din motive de siguranță, aparatul poate fi utilizat numai fără fir.	Deconectați aparatul şi apăsați butonul de Pornire/Oprire pentru a porni aparatul.
	Bateria reîncărcabilă este goală.	Reîncărcați bateria (consultați 'Încărcare').
	Mecanismul de blocare este activat.	Mențineți apăsat butonul de Pornire/Oprire timp de 3 secunde, pentru a dezactiva mecanismul de blocare pentru transport.
	Unitatea de bărbierit este murdară sau deteriorată într-o măsură care nu permite funcționarea motorului.	Curățați în detaliu capetele de bărbierit sau înlocuiți-le. Consultați, se asemenea, informațiile din „Păr sau praf blochează capetele de bărbierit” pentru o descriere detaliată a modului de curățare completă a capetelor de bărbierit.
Aparatul nu mai bărbiereşte la fel de bine cum o făcea.	Capetele de bărbierit sunt deteriorate sau uzate.	Înlocuiți capetele de bărbierit (consultați 'Înlocuire').
	Firele de păr sau murdăria blochează capetele de bărbierit.	Curățați capetele de bărbierit în modul (consultați 'Curățare şi întreținere') obişnuit sau curățați-le complet.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
		Pentru a curăța complet capetele de bărbierit, scoateți unul câte unul (consultați 'Înlocuire') capetele de bărbierit din suportul capului de bărbierit. Apoi separați cuțitul din protecția sa și clătiți fiecare set sub jet de apă de la robinet. După clătire, poziționați cuțitul înapoi în protecția sa corespunzătoare. La final, poziționați capetele de bărbierit în suportul (consultați 'Înlocuire') capului de bărbierit.
Am înlocuit capetele de bărbierit, dar afișajul încă indică memento-ul pentru înlocuire.	Nu ați resetat aparatul.	Resetați aparatul apăsând butonul de Pornire/Oprire timp de aproximativ 7 secunde (consultați 'Înlocuirea capetelor de bărbierit').
Pe afişaj a apărut dintr-o dată un simbol pentru unitatea de bărbierit.	Acest simbol vă reaminteşte să înlocuiţi capetele de bărbierit.	Înlocuiţi capetele de bărbierit (consultaţi 'Înlocuire').
Un semn de exclamare a apărut dintr-o dată pe afişaj în timpul încărcării aparatului.	Aparatul este supraîncălzit.	Deconectaţi aparatul de la priza de perete timp de aproximativ 10 minute.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Pe afişaj au apărut dintr-o dată un semn de exclamare, memento-ul pentru înlocuire şi memento-ul pentru curăţare.	Capetele de bărbierit sunt deteriorate.	Înlocuiţi capetele de bărbierit (consultaţi 'Înlocuire').
	Capetele de bărbierit sunt murdare.	Curăţaţi capetele de bărbierit (consultaţi 'Curăţare şi întreţinere'). Consultaţi, se asemenea, informaţiile din „Păr sau praf blochează capetele de bărbierit" pentru o descriere detaliată a modului de curăţare completă a capetelor de bărbierit.
Există scurgeri de apă din partea inferioară a aparatului.	În timpul curăţării, este posibil să se colecteze apă între corpul interior şi învelişul exterior al aparatul.	Acest lucru este normal şi nu este periculos, deoarece toate componentele electronice sunt închise într-o unitate de alimentare etanşă din interiorul aparatului.

Sistem SmartClean

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Sistemul SmartClean nu funcţionează atunci când apăs pe butonul de Pornire/Oprire.	Sistemul SmartClean nu este conectat la priza de perete.	Introduceţi conectorul mic în sistemul SmartClean şi conectaţii unitatea de alimentare la priza de perete.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Cartuşul de curățare este epuizat. Simbolul de înlocuire luminează intermitent pentru a indica faptul că trebuie să înlocuiți cartuşul de curățare.	Aşezați un nou cartuş de curățare în sistemul SmartClean (consultați 'Înlocuirea cartuşului sistemului SmartClean').
Aparatul de bărbierit nu este perfect curat după ce îl curăț în sistemul SmartClean.	Nu ați fixat corect aparatul de bărbierit în sistemul SmartClea n, deci nu există conexiune electrică între sistemul SmartClean şi aparatul de bărbierit.	Apăsați pe capacul superior (se fixează cu un „clic”) pentru a asigura o conexiune corespunzătoare între aparatul de bărbierit şi sistemul SmartClean.
	Este necesară înlocuirea cartuşului de curățare.	Înlocuiți cartuşul de curățare (consultați 'Înlocuirea cartuşului sistemului SmartClean').
	Ați utilizat alt lichid de curățare decât cartuşul de curățare original Philips.	Utilizați numai un cartuş de curățare original Philips.
	Scurgerea cartuşului de curățare este blocată.	Scoateți cartuşul de curățare din sistemul SmartClean şi apăsați firele de păr prin scurgere cu o scobitoare.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul de bărbierit nu este încărcat complet după ce îl încarc în sistemul SmartClean.	Nu ați fixat corect aparatul de bărbierit în sistemul SmartClean, deci nu există conexiune electrică între sistemul SmartClean şi aparatul de bărbierit.	Apăsați pe capacul superior (se fixează cu un „clic”) pentru a asigura o conexiune corespunzătoare între aparatul de bărbierit şi sistemul SmartClean.

Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu **www.philips.com/welcome**.

Preberite ta uporabniški priročnik, saj vsebuje informacije o funkcijah brivnika in nasvete za preprostejše ter prijetnejše britje.

Splošni opis (sl. 1)

1 Glavnik za nastavek za oblikovanje brade
2 Nastavek za oblikovanje brade
3 Nastavek za prirezovanje
4 Pritrdljiva brivna enota
5 Gumb za vklop/izklop
6 Vtičnica za mali vtič
7 Klicaj
8 Opomnik za zamenjavo
9 Kazalnik napolnjenosti baterije
10 Znak za potovalni zaklep
11 Opomnik za čiščenje
12 Sistem SmartClean
13 Pokrovček sistema SmartClean
14 Gumb za vklop/izklop
15 Znak za zamenjavo
16 Znak za čiščenje
17 Znak za sušenje
18 Znak za pripravljenost
19 Znak za polnjenje
20 Čistilni vložek za sistem SmartClean
21 Napajalnik
22 Manjši vtič
23 Nosilec pritrdilnega obročka
24 Torbica

Priloženi dodatki se lahko razlikujejo med izdelki. Na škatli so prikazani dodatki, ki ste jih dobili z napravo.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost

- Napajalnika ne zmočite.

Opozorilo

- Aparat je izdelanskladno z zahtevami razreda III.
- Za polnjenje baterije uporabite samo snemljiv napajalnik (vrste HQ8505), ki ste ga dobili z aparatom.
- Napajalnik vsebuje transformator. Napajalnika ne odrežite, da bi ga zamenjali z drugim vtičem, saj je to lahko nevarno.

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo brivnik vedno izključite iz električnega omrežja.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.

- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.

Pozor

- Čistilnega sistema ali stojala za polnjenje ne potapljajte v vodo in ne spirajte pod tekočo vodo.
- Za izpiranje brivnika ne uporabljajte vode s temperaturo, višjo od 60 °C.
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.

- Če ima brivnik čistilni sistem, uporabljajte originalno Philipsovo čistilno tekočino (v vložku ali tekočini glede na vrsto čistilnega sistema).
- Čistilni sistem postavite na stabilno, ravno in vodoravno podlago, da preprečite puščanje.
- Če čistilni sistem uporablja čistilni vložek, zagotovite, da je predal za vložek zaprt, preden začnete uporabljati čistilni sistem ali polniti brivnik.
- Ko je čistilni sistem pripravljen na uporabo, ga ne premikajte, da ne povzročite puščanja čistilne tekočine.
- Voda lahko med spiranjem kaplja iz vtičnice na dnu brivnika. To je normalno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v zatesnjeni motorni enoti v brivniku.

- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.

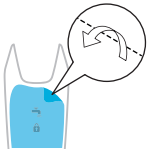
Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Splošno

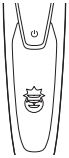
- Brivnik je vodoodporen. Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Brivnik lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.
- Napajalnik je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 69 dB(A)

Zaslon



Opomba: Pred prvo uporabo brivnika z zaslona odstranite zaščitno folijo.

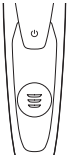
Polnjenje



Hitro polnjenje: Ko priključite brivnik na zidno vtičnico, lučke kazalnika napolnjenosti baterije večkrat zasvetijo druga za drugo. Ko je v brivniku dovolj energije za eno britje, spodnja lučka kazalnika napolnjenosti baterije utripa počasi.

Čeprav se brivnik polni naprej, najprej spodnja lučka kazalnika napolnjenosti baterije utripa in potem sveti neprekinjeno. Nato začne utripati druga lučka in nato sveti neprekinjeno in tako naprej, dokler ni brivnik popolnoma napolnjen (glejte 'Baterija napolnjena').

Baterija napolnjena



Ko je baterija povsem napolnjena, vse lučke kazalnika napolnjenosti baterije svetijo neprekinjeno belo.

Opomba: Ta aparat lahko uporabljate samo brezžično. Če pritisnete gumb za vklop/izklop med polnjenjem ali po njem, zaslišite zvok, ki pomeni, da je brivnik še vedno priključen na električno omrežje.

Opomba: Ko je baterija polna, se zaslon po 30 minutah samodejno izklopi.

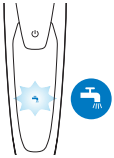
Prazna baterija

Ko je baterija skoraj prazna, spodnja lučka kazalnika napolnjenosti baterije utripa oranžno in slišite zvok.

Preostala zmogljivost baterije

Lučke kazalnika napolnjenosti baterije, ki sveti neprekinjeno, prikazujejo preostalo zmogljivost baterije.

Opomnik za čiščenje

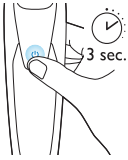


Brivnik po vsaki uporabi očistite, da bo čim bolje deloval. Ko izklopite aparat, opomnik za čiščenje utripa in vas opozarja, da je treba aparat očistiti.

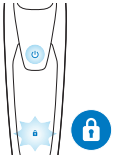
Potovalni zaklep

Kadar se odpravljate na pot, lahko aparat zaklenete. Potovalni zaklep preprečuje nenameren vklop aparata.

Aktiviranje potovalnega zaklepa



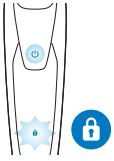
1 Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da vstopite v način potovalnega zaklepa.



Ko aktivirate potovalni zaklep, znak za potovalni zaklep neprekinjeno sveti belo. Kadar je potovalni zaklep aktiviran, aparat oddaja zvok in znak za potovalni zaklep utripa.

Deaktiviranje potovalnega zaklepa

1 Za tri sekunde pridržite gumb za vklop/izklop.

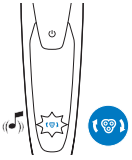


Znak za potovalni zaklep utripa in potem sveti neprekinjeno. Aparat je zdaj spet pripravljen za uporabo.

Opomba: Potovalni zaklep lahko izklopite tudi tako, da aparat priključite na električno omrežje.

Opomnik za zamenjavo

Za optimalno delovanje brivnika priporočamo, da brivne glave zamenjate vsaki dve leti.



Aparat je opremljen z opomnikom za zamenjavo, ki vas opozori, da je treba zamenjati brivne glave. Znak brivne enote sveti neprekinjeno belo, puščice utripajo belo in aparat piska, kar pomeni, da morate zamenjati brivne glave.

Opomba: Po zamenjavi brivnih glav morate ponastaviti opomnik za zamenjavo, in sicer tako, da za sedem sekund pridržite gumb za vklop/izklop.

Klicaj

Pregrevanje

Če se aparat med polnjenjem pregreje, klicaj utripa oranžno. Ko se to zgodi, se aparat samodejno izklopi. Polnjenje se nadaljuje, ko se temperatura aparata spusti na normalno raven.

Blokirane brivne glave

Če so brivne glave blokirane, klicaj neprekinjeno sveti oranžno. Opomnik za zamenjavo in opomnik za čiščenje izmenično utripata belo in slišite tudi zvok. V tem primeru motor ne more delovati, ker so brivne glave umazane ali poškodovane.

Če so brivne glave umazane, jih morate očistiti. Če so brivne glave poškodovane, jih morate zamenjati.

Polnjenje

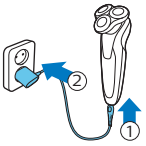
Brivnik napolnite pred prvo uporabo in takrat, ko zaslon označuje, da je baterija skoraj prazna. Napolnjenost baterije označujejo lučke kazalnika napolnjenosti baterije na zaslonu.

Ko aparat priključite na električno omrežje, slišite zvok.

Polnjenje traja približno eno uro. Povsem napolnjen brivnik zadostuje za največ 50 minut britja.

Opomba: Aparata ne morete uporabljati med polnjenjem.

Polnjenje z napajalnikom

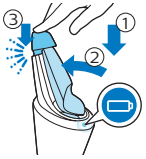


1 Aparat mora biti izklopljen.
2 Napajalnik vstavite v zidno vtičnico in mali vtikač v aparat.
3 Po polnjenju napajalnik odstranite iz zidne vtičnice in iz aparata izvlecite mali vtič.

Polnjenje v sistemu SmartClean (samo pri določenih modelih)

1 Manjši vtikač vstavite v hrbtno stran sistema SmartClean.
2 Napajalnik priključite na zidno vtičnico.
3 Pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik postavite v nosilec (»klik«).

4 Brivnik držite obrnjen narobe nad nosilcem. Prepričajte se, da je sprednja stran brivnika usmerjena proti sistemu SmartClean.



5 Brivnik postavite v nosilec (1), ga nagnite nazaj (2) in pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik priključite (»klik«) (3).

Opomba: Znak za baterijo začne utripati, kar pomeni, da se aparat polni. Ko je baterija napolnjena, znak baterije sveti neprekinjeno.

Uporaba aparata

Opomba: Ta aparat lahko uporabljate samo brezžično.

Vklop in izklop aparata

- Aparat vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop.

  Zaslon zasveti za nekaj sekund.
- Aparat izklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop.

  Zaslon zasveti za nekaj sekund in prikaže preostalo zmogljivost baterije.

Britje

Obdobje privajanja kože

Pri prvih nekaj britjih morda še ne boste dosegli pričakovanih rezultatov in koža bi lahko bila malce vzdražena. To je običajno. Koža in brada potrebujeta nekaj časa, da se privadita vsakemu novemu sistemu britja. Svetujemo, da se z brivnikom tri tedne brijete redno (vsaj 3-krat tedensko) in samo s tem aparatom, da se koža privadi na nov aparat.

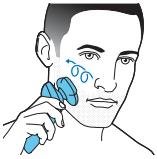
Nasveti za britje

- Za najboljše rezultate priporočamo, da brado najprej prirežete, če se niste brili tri dni ali dlje.
- Brivne glave premikajte po koži s krožnimi gibi.

Suho britje

1 Vklopite aparat.

Zaslon zasveti za nekaj sekund.



2 Brivne glave pomikajte po koži s krožnimi gibi, da zajamete vse dlačice, ki rastejo v različnih smereh. Za gladko in udobno britje nežno pritiskajte.

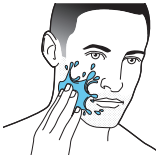
Opomba: S krožnimi gibi dosežete boljše rezultate britja kot z ravnimi.

3 Aparat po uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') očistite.

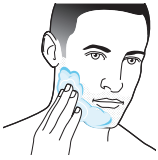
Mokro britje

Za udobnejše britje lahko ta aparat uporabljate tudi za mokro britje z brivsko peno ali gelom.

Pri britju z brivskim gelom ali peno sledite spodnjim korakom:



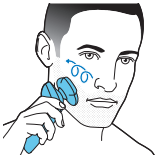
1 Navlažite kožo.



2 Na kožo nanesite brivski gel ali peno.

3 Brivno enoto izperite pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.

4 Vklopite aparat.



5 Brivne glave pomikajte po koži s krožnimi gibi, da zajamete vse dlačice, ki rastejo v različnih smereh. Za gladko in udobno britje nežno pritiskajte.

Opomba: Brivno enoto izpirajte redno, da bo še naprej gladko drsela po koži.

6 Osušite si obraz.

7 Aparat po uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') očistite.

Opomba: Z aparata obvezno izperite ves brivski gel ali peno.

Uporaba nastavkov

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki ste jo dobili z aparatom.

Odstranjevanje ali pritrjevanje nastavkov

1 Aparat mora biti izklopljen.

2 Nastavek potegnite naravnost z aparata.

Opomba: Nastavka med odstranjevanjem z aparata ne obračajte.

3 Zatič nastavka vstavite v režo na zgornjem delu aparata. Nato pritisnite nastavek navzdol, da se pritrdi na aparat (»klik«).

Uporaba nastavka za prirezovanje

Nastavek za prirezovanje lahko uporabljate za oblikovanje zalizcev in brkov.

1 Nastavek pritrdite na aparat (»klik«).
2 Vklopite aparat.

Zaslon zasveti za nekaj sekund.

3 Nastavek za prirezovanje držite pravokotno na kožo in premikajte aparat navzdol, pri tem pa rahlo pritiskajte.
4 Nastavek po uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') očistite.

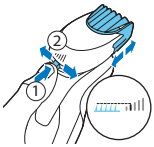
Uporaba nastavka za oblikovanje brade z glavnikom

Nastavek za oblikovanje brade z nameščenim glavnikom lahko uporabljate za oblikovanje brade pri fiksni nastavitvi, pa tudi pri različnih nastavitvah dolžine. Uporabljate ga lahko tudi za predhodno prirezovanje dolgih dlačic, da bo britje bolj gladko.

Nastavitve dolžine na nastavku za oblikovanje brade ustrezajo dolžini dlačic, ki ostane po prirezovanju, in se gibljejo od 1 do 5 mm.

1 Nastavek pritrdite na aparat (»klik«).

2 Glavnik potisnite naravnost v vodila na obeh straneh nastavka za oblikovanje brade (zasliši se klik).



3 Pritisnite drsnik za dolžino in ga potisnite levo ali desno, da izberete želeno nastavitev dolžine dlačic.

4 Vklopite aparat.

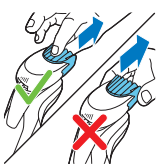
5 Aparat premikajte navzgor in pri tem rahlo pritiskajte. Sprednji del glavnika se mora ves čas dotikati kože.

6 Nastavek po uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') očistite.

Uporaba nastavka za oblikovanje brade brez glavnika

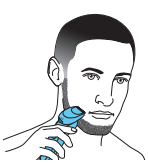
Nastavek za oblikovanje brade brez glavnika lahko uporabljate za oblikovanje brade, brkov, zalizcev ali dlačic na vratu do dolžine 0,5 mm.

1 Glavnik povlecite z nastavka za oblikovanje brade.



Opomba: Glavnik primite na sredini in ga izvlecite z nastavka za oblikovanje brade. Ne vlecite na straneh glavnika.

2 Vklopite aparat.



3 Nastavek za oblikovanje brade držite pravokotno na kožo in premikajte aparat navzdol, pri tem pa rahlo pritiskajte.

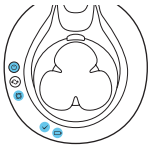
4 Nastavek po uporabi (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') očistite.

Čiščenje in vzdrževanje

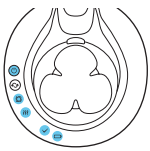
Opomba: Priloženi dodatki se lahko razlikujejo med izdelki. Na škatli so prikazani dodatki, ki ste jih dobili z napravo.

Čiščenje brivnika v sistemu SmartClean

Na voljo sta dve vrsti sistema SmartClean. Razpoložljive funkcije sistema SmartClean se razlikujejo glede na model:



- Sistem SmartClean Basic ima eno fazo: fazo izpiranja.



- Sistem SmartClean Plus ima dve fazi: fazo izpiranja in fazo sušenja.

Priprava sistema SmartClean za uporabo

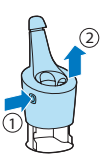
Pozor: Sistema SmartClean ne nagibajte, da preprečite puščanje.

Opomba: Sistem SmartClean med pripravo za uporabo držite.

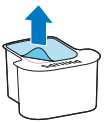
Opomba: Če brivnik enkrat tedensko očistite v sistemu SmartClean, vložek SmartClean traja približno tri mesece.

1 Manjši vtikač vstavite v hrbtno stran sistema SmartClean.

2 Napajalnik priključite na zidno vtičnico.



3 Pritisnite gumb na strani sistema SmartClean (1) in dvignite zgornji del sistema SmartClean (2) (2).



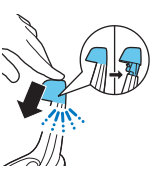
4 Tesnilo izvlecite s čistilnega vložka.

5 Čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean.

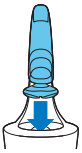
6 Zgornji del sistema SmartClean potisnite nazaj dol (»klik«).

Uporaba sistema SmartClean

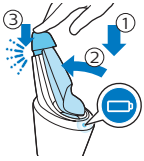
Pozor: Odvečno vodo vedno otresite z brivnika, preden ga namestite v sistem SmartClean.



1 Pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik postavite v nosilec (»klik«).

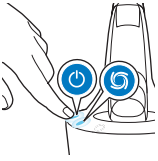


2 Brivnik držite obrnjen narobe nad nosilcem. Prepričajte se, da je sprednja stran brivnika usmerjena proti sistemu SmartClean.



3 Brivnik postavite v nosilec (1), ga nagnite nazaj (2) in pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik priključite (»klik«) (3).

Znak za baterijo začne utripati, kar pomeni, da se brivnik polni.



4 Za začetek programa čiščenja pritisnite gumb za vklop/izklop na sistemu SmartClean.

Med fazo izpiranja utripa znak za izpiranje. Ko je faza izpiranja končana (po približno 10 minutah), znak za izpiranje neprekinjeno sveti.

Samo sistem SmartClean Plus: Po fazi izpiranja se samodejno začne faza sušenja. Med to fazo utripa znak za sušenje. Ko je faza sušenja končana (po približno 4 urah), znak za sušenje sveti neprekinjeno.

Ko je program čiščenja končan, znak za pripravljenost začne svetiti neprekinjeno.

Sistem SmartClean se 30 minut po programu čiščenja in polnjenju samodejno izklopi.

Znak za baterijo sveti neprekinjeno in označuje, da je brivnik povsem napolnjen. Polnjenje traja približno eno uro.

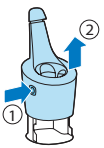
5 **Samo sistem SmartClean Basic:** Brivnik lahko pustite v sistemu SmartClean do naslednjega britja, da se posuši. Brivnik lahko tudi odstranite iz sistema SmartClean, otresete odvečno vodo, odprete brivno enoto in pustite, da se posuši na zraku.

Opomba: Če pritisnite gumb za vklop/izklop na sistemu SmartClean med programom čiščenja, se program prekine. V tem primeru ugasne znak za izpiranje ali sušenje.

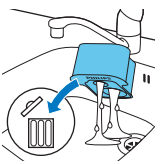
Opomba: Če napajalnik med programom čiščenja izvlečete iz zidne vtičnice, se program prekine.

Zamenjava vložka sistema SmartClean

Čistilni vložek zamenjajte, ko znak za zamenjavo utripa oranžno ali ko niste več zadovoljni z rezultati čiščenja. Če brivnik enkrat tedensko očistite v sistemu SmartClean, vložek SmartClean traja približno tri mesece.



1 Pritisnite gumb na strani sistema SmartClean (1) in dvignite zgornji del sistema SmartClean (2) (2).



2 Čistilni vložek odstranite iz sistema SmartClean in iz njega izlijte preostalo čistilno tekočino.

Čistilno tekočino lahko zlijete v odtok.

3 Zavrzite prazni čistilni vložek.

4 Nov čistilni vložek vzemite iz embalaže in z njega odstranite tesnilo.

5 Čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean.

6 Zgornji del sistema SmartClean potisnite nazaj dol (»klik«).

Čiščenje brivnika pod tekočo vodo

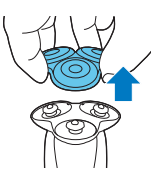
Brivnik po vsaki uporabi očistite, da bo čim bolje deloval.

Pozor: Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.

Opomba: Brivne enote nikoli ne brišite z brisačo ali papirnatim robčkom, saj s tem lahko poškodujete brivne glave.

1 Vklopite aparat.

2 Brivno enoto izperite pod toplo tekočo vodo.

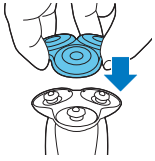


3 Izklopite aparat. Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.

4 Predalček za odrezane dlačice izperite pod tekočo vodo.

5 Nosilec brivne glave izperite pod toplo tekočo vodo.

6 Previdno otresite odvečno vodo in pustite, da se nosilec brivnih glav popolnoma posuši na zraku.



7 Nosilec brivnih glav pritrdite na spodnji del brivne enote (»klik«).

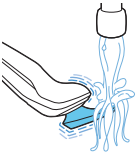
Čiščenje nastavkov

Prirezovalnika ali nastavkov za oblikovanje brade nikoli ne brišite z brisačo ali papirnatim robčkom, saj lahko s tem poškodujete zobce rezila.

Priloženi dodatki se lahko razlikujejo med izdelki. Na škatli so prikazani dodatki, ki ste jih dobili z napravo.

Čiščenje nastavka za prirezovanje

Nastavek za prirezovanje očistite po vsaki uporabi.



1 Vklopite aparat z nameščenim nastavkom za prirezovanje.

2 Nastavek izperite pod toplo tekočo vodo.

3 Po čiščenju aparat izklopite.

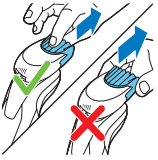
4 Previdno otresite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek posuši.

Nasvet: Za najboljše delovanje na zobce nastavka redno kanite kapljico olja za šivalne stroje.

Čiščenje nastavka za oblikovanje brade

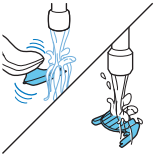
Nastavek za oblikovanje brade po vsaki uporabi očistite.

1 Glavnik povlecite z nastavka za oblikovanje brade.



Opomba: Glavnik primite na sredini in ga izvlecite z nastavka za oblikovanje brade. Ne vlecite na straneh glavnika.

2 Vklopite aparat.



3 Nastavek za oblikovanje brade in glavnik ločeno izperite pod toplo tekočo vodo.

4 Po čiščenju aparat izklopite.

5 Previdno otresite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek za oblikovanje brade in glavnik popolnoma posušita na zraku.

6 Za najboljše delovanje na zobce nastavka redno kanite kapljico olja za šivalne stroje.

Shranjevanje

1 Aparat hranite v priloženi torbici.

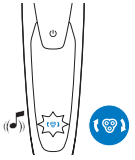
Opomba: Prepričajte se, da je aparat suh, preden ga pospravite v torbico.

Zamenjava

Zamenjava brivnih glav

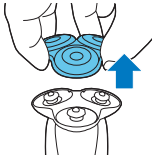
Za optimalno delovanje brivnika priporočamo, da brivne glave zamenjate vsaki dve leti.
Poškodovane brivne glave zamenjajte takoj. Brivne glave vedno zamenjajte z originalnimi Philipsovimi brivnimi glavami (glejte 'Naročanje dodatne opreme').

Opomnik za zamenjavo

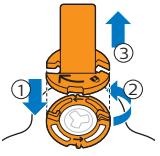


Opomnik za zamenjavo kaže, da je treba zamenjati brivne glave.Ko izklopite brivnik, znak za brivno enoto sveti neprekinjeno, puščice utripajo belo in zaslišite pisk.

1 Izklopite aparat.

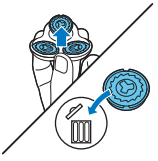


2 Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.



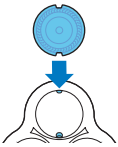
3 Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), ga obrnite v levo (2) in dvignite z brivne glave (3).

Pritrdilni obroček odstranite z nosilca pritrdilnega obročka in ta postopek ponovite še za druge pritrdilne obročke.



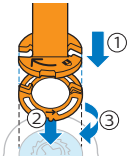
4 Brivne glave odstranite z nosilca brivnih glav.

Uporabljene brivne glave zavrzite takoj, da jih ne bi pomotoma zamenjali z novimi brivnimi glavami.



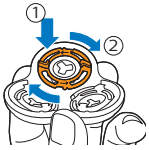
5 Brivne glave vstavite v nosilec brivnih glav.

Opomba: Reže na obeh straneh brivnih glav se morajo natančno prilegati v izbokline na nosilcu brivne glave.



6 Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), nato na brivno glavo (2) in obrnite v desno (3), da ponovno pritrdite pritrdilni obroček. Ta postopek ponovite za ostale pritrdilne obročke.

- Vsak pritrdilni obroček ima dve vdolbini, ki se natančno prilegata vdolbinam na nosilcu brivnih glav. Obroček obračajte v desno, dokler ne zaslišite klika, ki pomeni, da je obroček nameščen.



Opomba: Ko ponovno vstavljate brivne glave in nameščate pritrdilne obročke, držite nosilec brivnih glav. Nosilca brivnih glav ne odlagajte na površino, medtem ko to počnete, ker ga lahko poškodujete.

7 Nosilec brivnih glav pritrdite na spodnji del brivne enote (»klik«).

8 Če želite ponastaviti opomnik za zamenjavo, za približno sedem sekund pridržite gumb za vklop/izklop. Počakajte, da zaslišite dva piska.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo ali rezervne dele lahko kupite na **www.philips.com/parts-and-accessories** ali pri Philipsovem prodajalcu. Lahko se tudi obrnete na

Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (podatki za stik so na mednarodnem garancijskem listu).

Na voljo so naslednji nadomestni deli in dodatna oprema:

- Brivne glave Philips SH90
- Čistilno pršilo za brivne glave Philips HQ110
- Nastavek za oblikovanje brade Philips RQ111
- Nastavek s ščetko za čiščenje Philips RQ585
- RQ560/RQ563 Glave ščetke za čiščenje Philips
- Čistilni vložek JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Napajalnik HQ8505

Opomba: Razpoložljivost dodatne opreme se lahko razlikuje glede na državo.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).

- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranjevanje akumulatorske baterije brivnika

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, ko boste brivnik zavrgli. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je brivnik izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.

Pri rokovanju z orodjem ob odpiranju brivnika in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.

Previdno, baterijski stiki so ostri.

1. Izvijač vstavite v režo med sprednjo in hrbtno ploščo na spodnjem delu aparata. Odstranite hrbtno ploščo.
2. Odstranite sprednjo ploščo.
3. Odvijte vijaka na vrhu notranje plošče in jo odstranite.
4. Z izvijačem odstranite akumulatorsko baterijo.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne pokriva brivnih glav (rezil in ležišč), ker se obrabljajo.

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam

pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Brivnik

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, aparat ne deluje.	Aparat je še vedno priključen na električno omrežje. Aparat lahko iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.	Aparat izključite in pritisnite gumb za vklop/izklop, da ga vklopite.
	Akumulatorska baterija je prazna.	Ponovno napolnite baterijo (glejte 'Polnjenje').
	Aktiviran je potovalni zaklep.	Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da deaktivirate potovalni zaklep.
	Brivna enota je tako zelo umazana ali poškodovana, da motor ne more delovati.	Brivne glave temeljito očistite ali jih zamenjajte. Glejte tudi poglavje »Brivne glave ovirajo dlačice ali umazanija« za podrobna navodila, kako temeljito očistite brivne glave.
Aparat ne brije več tako dobro, kot je včasih.	Brivne glave so poškodovane ali obrabljene.	Zamenjajte brivne glave (glejte 'Zamenjava').
	Brivne glave ovirajo dlačice ali umazanija.	Brivne glave čistite redno (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') ali temeljito.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
		Če želite temeljito očistiti brivne glave, jih drugo za drugo (glejte 'Zamenjava') odstranite z nosilca brivnih glav. Nato ločite rezilo od ležišča in oba dela izperite pod tekočo vodo. Po izpiranju rezilo vstavite nazaj v ustrezno ležišče. Nazadnje vstavite brivne glave nazaj v nosilec (glejte 'Zamenjava') brivnih glav.
Zamenjal sem brivne glave, vendar zaslon še vedno kaže opomnik za zamenjavo.	Aparata niste ponastavili.	Aparat ponastavite tako, da gumb za vklop/izklop pridržite za približno sedem sekund (glejte 'Zamenjava brivnih glav').
Na zaslonu se je nenadoma pojavil znak brivne enote.	Ta znak opominja, da je treba zamenjati brivne glave.	Zamenjajte brivne glave (glejte 'Zamenjava').
Na zaslonu se je med polnjenjem aparata nenadoma pojavil klicaj.	Aparat se je pregrel.	Aparat za približno deset minut izključite iz električnega omrežja.
Klicaj, opomnik za zamenjavo in opomnik za čiščenje se nenadoma pojavijo na zaslonu.	Brivne glave so poškodovane.	Zamenjajte brivne glave (glejte 'Zamenjava').

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Brivne glave so umazane.	Očistite brivne glave (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje'). Glejte tudi poglavje »Brivne glave ovirajo dlačice ali umazanija« za podrobna navodila, kako temeljito očistite brivne glave.
Voda uhaja iz spodnjega dela aparata.	Med čiščenjem se lahko med notranjim ohišjem in zunanjo površino aparata nabira voda.	To je normalno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v zatesnjeni motorni enoti v aparatu.

Sistem SmartClean

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, se sistem SmartClean ne vklopi.	Sistem SmartClean ni priključen na zidno vtičnico.	Mali vtikač vstavite v sistem SmartClean, napajalnik pa priključite na zidno vtičnico.
	Čistilni vložek je prazen. Znak za zamenjavo utripa in označuje, da morate zamenjati čistilni vložek.	Nov čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean (glejte 'Zamenjava vložka sistema SmartClean').
Ko brivnik očistim v sistemu SmartClean, ni popolnoma čist.	Brivnika niste pravilno vstavili v sistem SmartClean, zato med sistemom SmartClean in brivnikom ni električne povezave.	Pritisnite na zgornji pokrovček (»klik«), da zagotovite ustrezno povezavo med brivnikom in sistemom SmartClean.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Čistilni vložek morate zamenjati.	Zamenjajte čistilni vložek (glejte 'Zamenjava vložka sistema SmartClean').
	Uporabili ste čistilno tekočino, ki ni originalni Philipsov čistilni vložek.	Uporabljajte samo originalne Philipsove čistilne vložke.
	Odvod čistilnega vložka je zamašen.	Čistilni vložek odstranite iz sistema SmartClean in z zobotrebcem potisnite dlačice po odvodu.
Ko brivnik napolnim v sistemu SmartClean, ni povsem napolnjen.	Brivnika niste pravilno vstavili v sistem SmartClean, zato med sistemom SmartClean in brivnikom ni električne povezave.	Pritisnite na zgornji pokrovček (»klik«), da zagotovite ustrezno povezavo med brivnikom in sistemom SmartClean.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na **www.philips.com/welcome**.

Prečítajte si tento návod na použitie, pretože obsahuje informácie o vlastnostiach tohto holiaceho strojčeka, ako aj niekoľko tipov, ktoré vám umožnia urýchliť a spríjemniť holenie.

Všeobecný opis (obr. 1)

1 Hrebeň nástavca na tvarovanie brady
2 Nasúvateľný nástavec na tvarovanie brady
3 Nasúvateľný nástavec na zastrihávanie
4 Nasúvateľná holiaca jednotka
5 Vypínač
6 Konektor pre malú koncovku
7 Výkričník
8 Pripomenutie výmeny
9 Indikátor nabitia batérie
10 Symbol cestovného zámku
11 Pripomenutie čistenia
12 Systém SmartClean
13 Kryt systému SmartClean
14 Vypínač
15 Symbol výmeny
16 Symbol čistenia
17 Symbol sušenia
18 Symbol pripravenosti na použitie
19 Symbol nabíjania
20 Čistiaca kazeta pre systém SmartClean
21 Napájacia jednotka
22 Malá koncovka
23 Držiak poistného krúžku
24 Puzdro

Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Nebezpečenstvo

- Napájaciu jednotku udržiavajte v suchu.

Varovanie

- Zariadenie je konštrukcia triedy III.
- Na nabíjanie batérie používajte iba odpojiteľnú napájaciu jednotku (typ HQ8505), ktorá sa dodáva so zariadením.
- Súčasťou napájacej jednotky je transformátor. Napájaciu jednotku nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred čistením pod tečúcou vodou holiaci strojček vždy odpojte zo siete.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.

- Neotvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.

Výstraha

- Čistiaci systém ani stojan na nabíjanie nikdy neponárajte do vody ani ich neoplachujte tečúcou vodou.
- Na opláchnutie holiaceho strojčeka nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 60 °C.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

- Ak sa váš holiaci strojček dodáva s čistiacim systémom, vždy použite originálnu čistiacu tekutinu Philips (náplň alebo fľaša, v závislosti od typu čistiaceho systému).
- Čistiaci systém vždy umiestnite na stabilný hladký a vodorovný povrch, aby ste predišli úniku kvapaliny.
- Ak váš čistiaci systém používa aj čistiacu náplň, pred použitím čistiaceho systému na čistenie alebo nabíjanie holiaceho strojčeka sa vždy uistite, že priečinok náplne je zatvorený.
- Keď je čistiaci systém pripravený na použitie, už ho nepresúvajte, aby ste predišli úniku čistiacej kvapaliny.

- Ak holiaci strojček opláchnete vodou, z otvoru v spodnej časti zariadenia môže kvapkať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vo vnútri holiaceho strojčeka.
- Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neopraviteľnému poškodeniu napájacej jednotky.

Elektromagnetické polia (EMF)

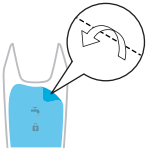
Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Všeobecné informácie

- Tento holiaci strojček je vodotesný. Je vhodný na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov môžete preto holiaci strojček používať len bez kábla.
- Napájaciu jednotku môžete pripojiť do siete s napätím od 100 do 240 voltov.

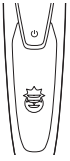
- Napájacia jednotka transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna úroveň hluku: Lc = 69 dB(A)

Displej



Poznámka: Pred prvým použitím holiaceho strojčeka odstráňte z displeja ochrannú fóliu.

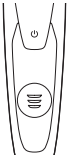
Nabíjanie



Rýchle nabíjanie: Keď holiaci strojček zapojíte do siete, opakovane sa postupne rozsvietia kontrolky indikátora nabitia batérie. Keď je batéria holiaceho strojčeka dostatočne nabitá na jedno oholenie, spodná kontrolka indikátora nabitia batérie začne pomaly blikať.

Keď sa holiaci strojček postupne nabíja, najskôr zabliká spodná kontrolka indikátora nabitia batérie a potom začne neprerušovane svietiť. Neskôr zabliká druhá kontrolka a potom začne neprerušovane svietiť. Tak to pokračuje pri ďalších kontrolkách, kým sa holiaci strojček nenabije (pozrite 'Úplne nabitá batéria') úplne.

Úplne nabitá batéria

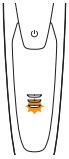


Keď je batéria úplne nabitá, všetky kontrolky indikátora nabitia batérie svietia neprerušovane nabielo.

Poznámka: Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je zapojené do siete. Ak stlačíte vypínač počas nabíjania alebo po jeho dokončení, zariadenie vydá zvukový signál, ktorý upozorňuje na to, že holiaci strojček je stále pripojený k elektrickej zásuvke.

Poznámka: Keď je batéria úplne nabitá, displej sa po 30 minútach automaticky vypne.

Takmer vybitá batéria

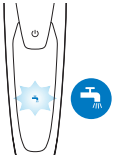


Keď je batéria takmer vybitá, spodná kontrolka indikátora nabitia batérie bliká naoranžovo a ozýva sa zvukový signál.

Zostávajúca úroveň nabitia batérie

Zostávajúcu úroveň nabitia batérie možno sledovať podľa počtu rozsvietených kontroliek indikátora nabitia batérie.

Pripomenutie čistenia

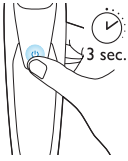


Holiaci strojček vždy po holení vyčistite, aby ste dosiahli optimálne výsledky. Keď zariadenie vypnete, symbol pripomenutia čistenia vás blikaním upozorní, že zariadenie je potrebné vyčistiť.

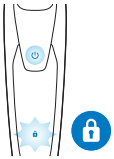
Cestový zámok

Ak sa chystáte cestovať, môžete zariadenie zamknúť. Cestovný zámok zabráni náhodnému zapnutiu zariadenia.

Aktivovanie cestovného zámku



1 Približne na 3 sekundy stlačte vypínač, čím aktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.

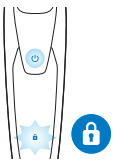


Počas aktivácie režimu uzamknutia pri cestovaní svieti symbol cestovného zámku nabielo. Po aktivovaní režimu uzamknutia pri cestovaní vydáva zariadenie zvuky a symbol cestovného zámku bliká.

Vypnutie cestovného zámku

1 Na 3 sekundy stlačte vypínač.

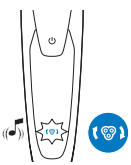
Symbol cestovného zámku zabliká a následne začne neprerušovane svietiť. Teraz je zariadenie opäť pripravené na použitie.



Poznámka: Cestovný zámok môžete vypnúť aj tak, že zariadenie pripojíte do sieťovej zásuvky.

Pripomenutie výmeny

Ak chcete pri holení dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky.



Zariadenie je vybavené funkciou pripomenutia výmeny, vďaka ktorej budete vedieť, kedy je potrebné holiace hlavy vymeniť za nové. Ak sa symbol holiacej jednotky rozsvieti nabielo, šípky začnú blikať nabielo a zariadenie zapípa, je potrebné vymeniť holiace hlavy.

Poznámka: Po výmene holiacich hláv je potrebné vynulovať pripomenutie výmeny tak, že vypínač podržíte 7 sekúnd stlačený.

Výkričník

Prehriatie

Ak sa zariadenie počas nabíjania prehreje, výkričník začne blikať na oranžovo. V takom prípade sa holiaci strojček automaticky vypne. Keď teplota zariadenia klesne na normálnu hodnotu, nabíjanie sa obnoví.

Zablokované holiace hlavy

Na zablokovanie holiacich hláv vás upozorní naoranžovo rozsvietený výkričník. Pripomenutie výmeny a pripomenutie čistenia striedavo bliká nabielo a zariadenie vydáva zvukový signál. Holiace hlavy sú vtedy znečistené alebo poškodené v takom rozsahu, že sa motorček nedokáže spustiť.

Ak sú holiace hlavy znečistené, musíte ich vyčistiť. Ak sú holiace hlavy poškodené, musíte ich vymeniť.

Nabíjanie

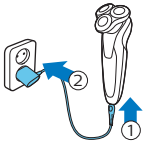
Holiaci strojček nabite pred prvým použitím a zakaždým, keď sa na displeji zobrazí, že je batéria takmer vybitá. Zostávajúcu kapacitu batérie možno sledovať podľa počtu rozsvietených kontroliek indikátora nabitia batérie na displeji.

Keď holiaci strojček zapojíte do siete, ozve sa zvukový signál.

Nabíjanie trvá približne 1 hodinu. Holiaci strojček s plne nabitou batériou umožňuje až 50 minút holenia.

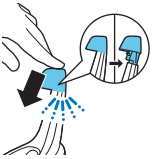
Poznámka: Počas nabíjania nemožno zariadenie používať.

Nabíjanie s napájacou jednotkou



1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2 Napájaciu jednotku pripojte do siete a malú koncovku zapojte do zariadenia.
3 Po ukončení nabíjania odpojte napájaciu jednotku od siete a malú koncovku odpojte od zariadenia.

Nabíjanie v systéme SmartClean (len určité modely)



1 Malú koncovku pripojte k zadnej časti systému SmartClean.

2 Napájaciu jednotku pripojte do siete.

3 Aby bolo možné vložiť holiaci strojček do držiaka, stlačte vrchný kryt („cvaknutie“).

4 Holiaci strojček držte hore nohami nad držiakom. Uistite sa, že holiaci strojček je otočený prednou stranou k systému SmartClean.

5 Holiaci strojček vložte do držiaka (1), nakloňte ho dozadu (2) a zatlačením horného krytu smerom nadol strojček zapojte (budete počuť „cvaknutie“) (3).

Poznámka: Symbol batérie začne blikať, čo znamená, že zariadenie sa nabíja. Keď je batéria úplne nabitá, symbol batérie nepretržite svieti.

Používanie zariadenia

Poznámka: Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je zapojené do siete.

Zapínanie a vypínanie zariadenia

- Ak chcete zapnúť zariadenie, jedenkrát stlačte vypínač.

  Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.

- Ak chcete zariadenie vypnúť, jedenkrát stlačte vypínač.

Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a zobrazí sa zostávajúca kapacita batérie.

Holenie

Obdobie adaptácie pokožky

Vaše prvé holenie nemusí priniesť požadované výsledky a vaša pokožka môže byť dokonca mierne podráždená. Je to bežný jav. Vaša pokožka a brada potrebujú čas, aby sa prispôsobili akémukoľvek novému systému holenia. Odporúčame vám, aby ste sa počas troch týždňov pravidelne (minimálne 3-krát do týždňa) holili výhradne týmto zariadením, aby si vaša pokožka zvykla na toto nové zariadenie.

Tipy na holenie

- Ak ste sa neholili 3 dni alebo dlhšie a chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vám, aby ste si bradu pred holením zastrihli nástavcom na zastrihávanie.
- Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

Holenie na sucho

1 Zapnite zariadenie.

Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.

2 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky krúživými pohybmi, aby ste zachytili všetky chĺpky rastúce v rôznych smeroch. Ak chcete dosiahnuť hladké, pohodlné oholenie, zariadenie jemne pritlačte na pokožku.

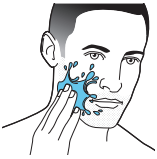
Poznámka: Krúživými pohybmi dosiahnete pri holení lepšie výsledky ako priamymi pohybmi.

3 Po použití (pozrite 'Čistenie a údržba') zariadenie vyčistite.

Holenie na mokro

Na pohodlnejšie holenie môžete strojček použiť aj na holenie mokrej tváre s holiacou penou alebo gélom.

Ak sa chcete oholiť s holiacou penou alebo gélom, postupujte takto:



1 Navlhčite si pokožku.

2 Na pokožku naneste holiacu penu alebo gél.

3 Opláchnite holiacu jednotku tečúcou vodou, aby sa ľahko kĺzala po pokožke.

4 Zapnite zariadenie.

5 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky krúživými pohybmi, aby ste zachytili všetky chĺpky rastúce v rôznych smeroch. Ak chcete dosiahnuť hladké, pohodlné oholenie, zariadenie jemne pritlačte na pokožku.

Poznámka: Pravidelne oplachujte holiacu jednotku, aby sa neustále hladko kĺzala po vašej pokožke.

6 Osušte si tvár.

7 Po použití (pozrite 'Čistenie a údržba') zariadenie vyčistite.

Poznámka: Dbajte na to, aby ste zo zariadenia opláchli všetku holiacu penu alebo gél.

Používanie nasúvateľných nástavcov

Poznámka: Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Odpojenie alebo nasadenie nasúvateľných nástavcov

1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.

2 Vytiahnite nástavec zo zariadenia.

Poznámka: Nástavec pri jeho vyťahovaní zo zariadenia neotáčajte.

3 Výstupok nástavca zasuňte do drážky v hornej časti zariadenia. Potom nástavec zatlačte nadol, aby zapadol do zariadenia (budete počuť „cvaknutie“).

Používanie nástavca na zastrihávanie

Na strihanie bokombrád a fúzov môžete používať nástavec na zastrihávanie.

1 Upevnite nástavec k zariadeniu (budete počuť „cvaknutie“).

2 Zapnite zariadenie.

Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.

3 Nástavec na zastrihávanie držte kolmo na pokožku a zariadením pohybujte nadol, pričom ho jemne pritláčajte.

4 Po použití (pozrite 'Čistenie a údržba') nástavec vyčistite.

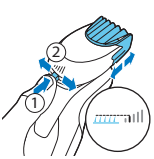
Používanie nástavca na tvarovanie brady s hrebeňom

Na tvarovanie brady pomocou nástavca na tvarovanie brady s nasadeným hrebeňom môžete použiť fixné nastavenie alebo rozličné nastavenia dĺžky. Tento nástavec môžete použiť aj na zastrihnutie dlhých vlasov pred holením, aby bolo holenie pohodlnejšie.

Nastavenia dĺžky na nástavci na tvarovanie brady zodpovedajú zostávajúcej dĺžke vlasov po ostrihaní a rozsah nastavení sa pohybuje od 1 do 5 mm.

1 Upevnite nástavec k zariadeniu (budete počuť „cvaknutie“).

2 Hrebeňový nástavec zasuňte priamo do vodiacich drážok po oboch stranách nástavca na tvarovanie brady („cvaknutie“).



3 Stlačte tlačidlo nastavenia dĺžky a jeho posunutím doľava alebo doprava zvoľte požadovanú dĺžku strihu.

4 Zapnite zariadenie.

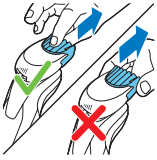
5 Zariadením pohybujte nahor, pričom ho jemne pritláčajte. Uistite sa, že predná strana hrebeňa sa úplne dotýka povrchu pokožky.

6 Po použití (pozrite 'Čistenie a údržba') nástavec vyčistite.

Používanie nástavca na tvarovanie brady bez hrebeňa

Nástavec na tvarovanie brady bez hrebeňa môžete používať na tvarovanie kontúr brady, fúzov, bokombrád alebo oblasti krku na dĺžku 0,5 mm.

1 Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.



Poznámka: Hrebeňový nástavec uchopte za stred a potiahnutím ho odpojte od nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte uchopením za bočné strany.

2 Zapnite zariadenie.

3 Nástavec na tvarovanie brady držte kolmo na pokožku a zariadením pohybujte nadol, pričom ho jemne pritláčajte.

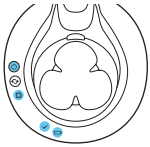
4 Po použití (pozrite 'Čistenie a údržba') nástavec vyčistite.

Čistenie a údržba

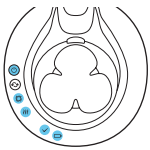
Poznámka: Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Čistenie holiaceho strojčeka v systéme SmartClean

Systém SmartClean je dostupný v dvoch typoch. Funkcie dostupné pre systém SmartClean sa líšia v závislosti od typu:



- Systém SmartClean Basic má len jednu fázu: preplachovanie.



- Systém SmartClean Plus má dve fázy: preplachovanie a sušenie.

Príprava systému SmartClean na použitie

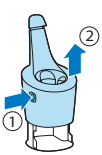
Výstraha: Systém SmartClean nenakláňajte, aby nedošlo k vyliatiu kvapaliny.

Poznámka: Kým systém SmartClean pripravujete na používanie, pridržajte ho.

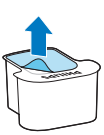
Poznámka: Ak holiaci strojček čistíte v systéme SmartClean raz týždenne, kazeta systému SmartClean vydrží približne tri mesiace.

1 Malú koncovku pripojte k zadnej časti systému SmartClean.

2 Napájaciu jednotku pripojte do siete.



3 Stlačte tlačidlo na bočnej strane systému SmartClean (1) a nadvihnite vrchnú časť systému (2).



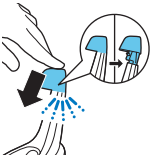
4 Z čistiacej kazety odstráňte ochranné viečko.

5 Čistiacu kazetu vložte do systému SmartClean.

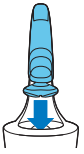
6 Vrchnú časť systému SmartClean opäť nasaďte jej zatlačením smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“).

Používanie systému SmartClean

Výstraha: Pred vložením holiaceho strojčeka do systému SmartClean nezabudnite zakaždým dôkladne otriasť prebytočnú vodu z holiaceho strojčeka.



1 Aby bolo možné vložiť holiaci strojček do držiaka, stlačte vrchný kryt („cvaknutie“).



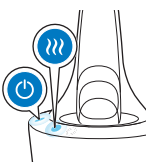
2 Holiaci strojček držte hore nohami nad držiakom. Uistite sa, že holiaci strojček je otočený prednou stranou k systému SmartClean.

3 Holiaci strojček vložte do držiaka (1), nakloňte ho dozadu (2) a zatlačením horného krytu smerom nadol strojček zapojte (budete počuť „cvaknutie“) (3).

Symbol batérie začne blikať, čo znamená, že holiaci strojček sa nabíja.

4 Stlačením vypínača na systéme SmartClean spustite čistiaci program.

Počas fázy oplachovania symbol oplachovania bliká. Po dokončení fázy oplachovania (približne po 10 minútach) sa symbol oplachovania rozsvieti.



Platí len pre systémy SmartClean Plus: Po fáze oplachovania sa automaticky spustí fáza sušenia. Počas tejto fázy symbol sušenia bliká. Po dokončení fázy sušenia (približne po 4 hodinách) sa symbol sušenia rozsvieti.

Keď sa čistiaci program dokončí, rozsvieti sa symbol pripravenosti na použitie.

Systém SmartClean sa 30 minút po dokončení programu čistenia a po dokončení nabíjania automaticky vypne.

Rozsvietený symbol batérie signalizuje, že holiaci strojček je úplne nabitý. Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.

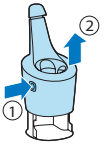
5 **Platí len pre systémy SmartClean Basic:** Holiaci strojček môžete nechať vyschnúť v systéme SmartClean a použiť ho až pri nasledujúcom holení. Holiaci strojček tiež môžete vybrať zo systému SmartClean, otriasť z neho prebytočnú vodu, otvoriť holiacu jednotku a holiaci strojček nechať vyschnúť voľne na vzduchu.

Poznámka: Ak počas čistiaceho programu stlačíte vypínač systému SmartClean, program sa preruší. V takom prípade symbol oplachovania alebo symbol sušenia prestane blikať.

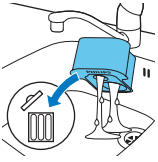
Poznámka: Ak počas čistiaceho programu vytiahnete napájaciu jednotku zo zásuvky, program sa preruší.

Výmena kazety systému SmartClean

Čistiacu kazetu vymeňte vtedy, ak symbol výmeny bliká naoranžovo alebo ak už nie ste spokojní s výsledkom čistenia. Ak holiaci strojček čistíte v systéme SmartClean raz týždenne, kazeta systému SmartClean vydrží približne tri mesiace.



1 Stlačte tlačidlo na bočnej strane systému SmartClean (1) a nadvihnite vrchnú časť systému (2).



2 Vyberte čistiacu kazetu zo systému SmartClean a vylejte z nej všetku zvyšnú čistiacu kvapalinu.

   Čistiacu kvapalinu môžete vyliať do výlevky.

3 Prázdnu čistiacu kazetu vyhoďte.

4 Vybaľte novú čistiacu kazetu a odstráňte z nej ochranné viečko.

5 Čistiacu kazetu vložte do systému SmartClean.

6 Vrchnú časť systému SmartClean opäť nasaďte jej zatlačením smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“).

Čistenie holiaceho strojčeka tečúcou vodou

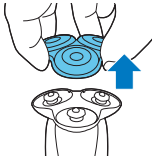
Holiaci strojček vždy po holení vyčistite, aby ste dosiahli optimálne výsledky.

Výstraha: Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

Poznámka: Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.

1 Zapnite zariadenie.

2 Holiacu jednotku opláchnite pod teplou tečúcou vodou.

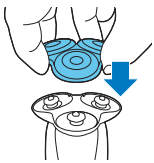


3 Vypnite zariadenie. Nosič holiacich hláv vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.

4 Opláchnite komôrku na chĺpky tečúcou vodou.

5 Nosič holiacich hláv opláchnite pod teplou tečúcou vodou.

6 Dôkladne otraste prebytočnú vodu a nechajte nosič holiacich hláv úplne vyschnúť na vzduchu.



7 Nosič holiacich hláv nasaďte na spodnú časť holiacej jednotky (ozve sa „cvaknutie“).

Čistenie nasúvateľných nástavcov

Zastrihávač ani nástavce na tvarovanie brady nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť strihacie zuby.

Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Čistenie nástavca na zastrihávanie

Nástavec na zastrihávanie očistite po každom použití.

1 Zapnite zariadenie s nasadeným nástavcom na zastrihávanie.

2 Nástavec opláchnite pod teplou tečúcou vodou.

3 Po vyčistení holiaci strojček vypnite.

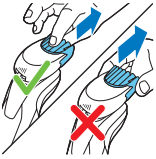
4 Opatrne otraste prebytočnú vodu a nástavec nechajte vyschnúť.

Tip: Na dosiahnutie optimálneho výkonu nástavca pravidelne namažte jeho zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.

Čistenie nástavca na tvarovanie brady

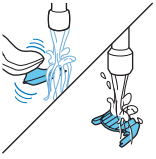
Nástavec na tvarovanie brady očistite po každom použití.

1 Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.



Poznámka: Hrebeňový nástavec uchopte za stred a potiahnutím ho odpojte od nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte uchopením za bočné strany.

2 Zapnite zariadenie.



3 Nástavec na tvarovanie brady a hrebeňový nástavec samostatne chvíľu oplachujte pod teplou tečúcou vodou.

4 Po vyčistení holiaci strojček vypnite.

5 Opatrne otraste prebytočnú vodu a nástavec na tvarovanie brady aj hrebeňový nástavec nechajte na vzduchu úplne vyschnúť.

6 Na dosiahnutie optimálneho výkonu nástavca pravidelne namažte jeho zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.

Skladovanie

1 Zariadenie odložte do dodaného puzdra.

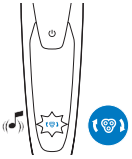
Poznámka: Skôr ako zariadenie odložíte do puzdra, uistite sa, že je suché.

Výmena

Výmena holiacich hláv

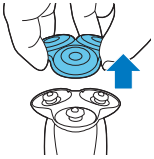
Ak chcete pri holení dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky. Ak sa holiace hlavy poškodia, okamžite ich vymeňte. Holiace hlavy vždy vymieňajte za originálne holiace hlavy Philips (pozrite 'Objednávanie príslušenstva').

Pripomenutie výmeny

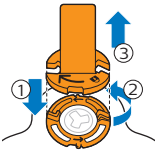


Symbol pripomenutia výmeny signalizuje, že holiace hlavy je potrebné vymeniť.Po vypnutí holiaceho strojčeka sa rozsvieti symbol holiacej jednotky, šípky začnú blikať nabielo a zaznie pípnutie.

1 Vypnite zariadenie.

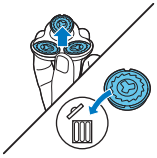


2 Nosič holiacich hláv vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.



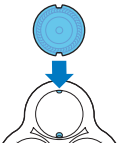
3 Držiak poistného krúžku nasuňte na jeden z poistných krúžkov (1), otočte ním proti smeru hodinových ručičiek (2) a krúžok vyberte z holiacej hlavy (3).

Poistný krúžok vytiahnite z držiaka poistného krúžku a rovnakým spôsobom odstráňte aj zvyšné krúžky.



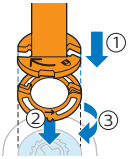
4 Holiace hlavy vyberte z nosiča holiacich hláv.

Použité holiace hlavy okamžite vyhoďte, aby sa nepomiešali s novými holiacimi hlavami.



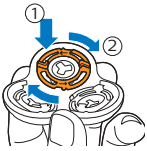
5 Do nosiča holiacich hláv vložte holiace hlavy.

Poznámka: Skontrolujte, či drážky na oboch stranách holiacich hláv zapadli presne do výčnelkov na držiaku holiacej hlavy.



6 Držiak poistného krúžku nasuňte na jeden z krúžkov (1) a poistný krúžok nasaďte späť tak, že ho položíte na holiacu hlavu (2) a otočíte ním v smere hodinových ručičiek (3). Rovnakým spôsobom nasaďte aj zvyšné poistné krúžky.

- Každý poistný krúžok obsahuje dve priehlbiny, ktoré presne zapadajú do výstupkov na nosiči holiacich hláv. Krúžkom otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým sa neozve cvaknutie, ktoré signalizuje, že krúžok je nasadený.



Poznámka: Keď pripájate holiace hlavy a poistné krúžky späť, držte držiak holiacej hlavy v ruke. Neumiestňujte pri tomto úkone držiak holiacej hlavy na povrch, inak by sa mohol poškodiť.

7 Nosič holiacich hláv nasaďte na spodnú časť holiacej jednotky (ozve sa „cvaknutie“).

8 Ak chcete vynulovať pripomenutie výmeny, stlačte a približne 7 sekúnd podržte vypínač. Počkajte, kým nezaznejú dve pípnutia.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku **www.philips.com/parts-and-accessories** alebo sa

obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips. Môžete tiež kontaktovať Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v medzinárodne platnom záručnom liste).

Dostupné je nasledujúce príslušenstvo a náhradné diely:

- Holiace hlavy SH90 Philips
- Sprej na čistenie holiacich hláv Philips HQ110
- Nástavec na tvarovanie brady Philips RQ111
- Čistiaca kefka na nástavce Philips RQ585
- Čistiaca kefka na holiace hlavy Philips RQ560/RQ563
- Čistiaca kazeta JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Napájacia jednotka HQ8505

Poznámka: Dostupnosť príslušenstva sa môže líšiť v závislosti od krajiny.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).

- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.

- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie holiaceho strojčeka

Nabíjateľnú batériu odstráňte len vtedy, keď holiaci strojček vyhadzujete. Predtým, ako batériu vyberiete, skontrolujte, či je holiaci strojček odpojený od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní holiaceho strojčeka a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riaďte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.

Dajte pozor, pretože pásiky batérie sú ostré.

1 Vsuňte skrutkovač do otvoru medzi predným a zadným krytom v spodnej časti zariadenia. Odstráňte zadný kryt.
2 Odstráňte predný kryt.
3 Odskrutkujte dve skrutky v hornej časti vnútorného krytu a vnútorný kryt odstráňte.
4 Pomocou skrutkovača vyberte nabíjateľnú batériu.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Obmedzenia záruky

Na holiace hlavy (rezače a zdvíhače) sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, lebo podliehajú opotrebeniu.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Holiaci strojček

Problém	Možná príčina	Riešenie
Keď stlačím vypínač, zariadenie nefunguje.	Zariadenie je stále zapojené do sieťovej zásuvky. Z bezpečnostných dôvodov môžete zariadenie používať len bez kábla.	Zariadenie odpojte a stlačením vypínača ho zapnite.
	Nabíjateľná batéria je vybitá.	Nabite batériu (pozrite 'Nabíjanie').
	Cestovný zámok je aktivovaný.	Približne na 3 sekundy stlačte vypínač, čím deaktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Holiaca jednotka je znečistená alebo poškodená v takom rozsahu, že motorček sa nedokáže spustiť.	Holiace hlavy dôkladne vyčistite alebo ich vymeňte. Tiež si pozrite podrobný popis dôkladného čistenia holiacich hláv pri možnej príčine „Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe“.
Zariadenie už neholí tak dobre ako kedysi.	Holiace hlavy sú poškodené alebo opotrebované.	Vymeňte holiace hlavy (pozrite 'Výmena').
	Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe.	Holiace hlavy pravidelne (pozrite 'Čistenie a údržba') čistite alebo ich dôkladne vyčistite.
		Ak chcete holiace hlavy dôkladne vyčistiť, po jednej (pozrite 'Výmena') ich vyberte z nosiča holiacich hláv. Potom oddeľte strihaciu jednotku od krytu a každý celok opláchnite pod tečúcou vodou. Po ich opláchnutí vložte strihaciu jednotku späť do príslušného krytu. Holiace hlavy napokon vložte späť do nosiča (pozrite 'Výmena') holiacich hláv.
Holiace hlavy som vymenil, ale na displeji sa naďalej zobrazuje pripomenutie výmeny.	Zariadenie ste nevynulovali.	Zariadenie vynulujete tak, že približne na 7 sekúnd (pozrite 'Výmena holiacich hláv') stlačíte a podržíte vypínač.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Na displeji sa zrazu rozsvietil symbol holiacej jednotky.	Tento symbol pripomína, že treba vymeniť holiace hlavy.	Vymeňte holiace hlavy (pozrite 'Výmena').
Počas nabíjania zariadenia sa na displeji zrazu rozsvietil výkričník.	Zariadenie je prehriate.	Zariadenie odpojte približne na 10 minút od sieťovej zásuvky.
Na displeji sa zrazu rozsvietili výkričník, pripomenutie výmeny a pripomenutie čistenia.	Holiace hlavy sú poškodené.	Vymeňte holiace hlavy (pozrite 'Výmena').
	Holiace hlavy sú znečistené.	Holiace hlavy vyčistite (pozrite 'Čistenie a údržba'). Tiež si pozrite podrobný popis dôkladného čistenia holiacich hláv pri možnej príčine „Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe“.
Zo spodnej časti zariadenia vyteká voda.	Počas čistenia sa môže medzi vnútornou časťou a vonkajším plášťom zariadenia nahromadiť voda.	Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vnútri zariadenia.

Systém SmartClean

Problém	Možná príčina	Riešenie
Keď stlačím vypínač, systém SmartClean nefunguje.	Systém SmartClean nie je pripojený do sieťovej zásuvky.	Malú koncovku zasuňte do systému SmartClean a napájaciu jednotku pripojte do sieťovej zásuvky.
	Čistiaca kazeta je prázdna. Symbol výmeny bliká, čo znamená, že je potrebné vymeniť čistiacu kazetu.	Do systému SmartClean vložte novú čistiacu kazetu (pozrite 'Výmena kazety systému SmartClean').
Holiaci strojček nie je ani po vyčistení v systéme SmartClean úplne čistý.	Holiaci strojček ste nevložili do systému SmartClean správne , takže medzi systémom SmartClean a holiacim strojčekom nie je elektrický kontakt.	Zatlačte horný kryt smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“), aby ste zaistili správne spojenie medzi holiacim strojčekom a systémom SmartClean.
	Je potrebné vymeniť čistiacu kazetu.	Čistiacu kazetu vymeňte (pozrite 'Výmena kazety systému SmartClean').
	Namiesto originálnej čistiacej kazety Philips ste použili inú čistiacu kvapalinu.	Používajte len originálne čistiace kazety Philips.
	Odtok čistiacej kazety je upchatý.	Vyberte kazetu zo systému SmartClean a prepchajte odtok pomocou špáradla.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Batéria holiace ho strojčeka nie je po nabíjaní v systéme SmartClean úplne nabitá.	Holiaci strojček ste nevložili do systému SmartClean správne , takže medzi systémom SmartClean a holiacim strojčekom nie je elektrický kontakt.	Zatlačte horný kryt smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“), aby ste zaistili správne spojenie medzi holiacim strojčekom a systémom SmartClean.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на **www.philips.com/welcome**.

Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация, тъй като то съдържа информация за функциите на тази самобръсначка, а също и някои съвети, които ще направят бръсненето ви по-бързо и по-приятно.

Общо описание (Фиг. 1)

1 Гребен за приставката за оформяне на брада
2 Приставка с щракване за оформяне на брада
3 Приставка с щракване за подстригване
4 Бръснещ блок с щракване
5 Бутон за вкл./изкл.
6 Гнездо за малък жак
7 Удивителен знак
8 Напомняне за смяна
9 Индикатор за зареждане на батерията
10 Символ за заключване при пътуване
11 Напомняне за почистване
12 Система SmartClean
13 Капачка на системата SmartClean
14 Бутон за вкл./изкл.
15 Символ за смяна
16 Символ за почистване
17 Символ за изсушаване
18 Символ за готовност
19 Символ за зареждане
20 Почистваща касета за системата SmartClean
21 Захранващо устройство

22 Малък жак
23 Държач на придържащия пръстен
24 Калъф

Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност

- Пазете захранващото устройство сухо.

Предупреждение

- Уредът има конструкция от Class III.
- За зареждане на батерията, използвайте само подвижния захранващ модул (тип HQ8505), предоставен с уреда.

- Захранващото устройство включва трансформатор. Не отрязвайте захранващото устройство, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги изключвайте щепсела от контакта, преди да измиете самобръсначката с течаща вода.

- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Не се отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.

Внимание

- Никога не потапяйте системата за почистване или зарядната поставка във вода и не ги изплаквайте с течаща вода.
- Никога не изплаквайте самобръсначката с вода, по-гореща от 60°C.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е посочено в ръководството за потребителя.

- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- Ако в комплекта на вашата самобръсначка е включена система за почистване, винаги използвайте оригинална течност за почистване на Philips (касета или бутилка в зависимост от типа система за почистване).
- Винаги поставяйте системата за почистване върху стабилна, равна и хоризонтална повърхност, за да предотвратите разливане.

- Ако вашата система за почистване използва касета за почистване, винаги проверявайте дали отделението за касети е затворено, преди да пристъпите към използване на системата за почистване или към зареждане на самобръсначката.
- Когато системата за почистване е готова за употреба, не я местете, за да предотвратите разливане на течността за почистване.
- От гнездото отдолу на самобръсначката може да капе вода, когато я изплаквате. Това е нормално и не е опасно, тъй като цялата електроника е затворена в капсулован силов блок вътре в самобръсначката.

- Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има включен електрически освежител за въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство.

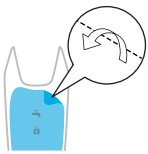
Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Обща информация

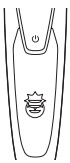
- Тази самобръсначка е водоустойчива. Тя е подходяща за употреба във ваната или под душа и за почистване с течаща вода. Затова, от съображения за безопасност, самобръсначката може да се използва само без кабел.
- Захранващият модул е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Захранващото устройство трансформира 100 – 240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума: Lc = 69 dB(A)

Дисплеят



Забележка: Преди да използвате самобръсначката за първи път, махнете предпазното фолио от дисплея.

Зареждане



Бързо зареждане: Когато включите уреда в контакта, светлините на индикатора за зареждане на батерията светват една след друга многократно. Когато самобръсначката има достатъчно заряд за едно бръснене, най-долната светлина на индикатора за зареждане на батерията започва бавно да мига.

Докато самобръсначката продължава да се зарежда, най-долната светлина на индикатора за зареждане на батерията започва да мига и после да свети непрекъснато. След това втората лампа започва да мига и после да свети непрекъснато и така нататък, докато самобръсначката не се зареди напълно (вж. 'Напълно заредена батерия').

Напълно заредена батерия

Когато батерията е напълно заредена, всички индикатори за зареждане на батерията светят постоянно в бяло.

Забележка: Този уред може да се използва само без кабел. Когато натиснете бутона за вкл./изкл. по време или след зареждане, ще чуете звук, който показва, че самобръсначката все още е включена в контакта.

Забележка: Когато батерията е напълно заредена, дисплеят се изключва автоматично след 30 минути.

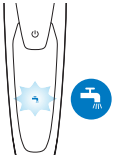
Изтощена батерия

Когато батерията е почти изтощена, долната светлина на индикатора за зареждане на батерията мига в оранжево и се чува звук.

Оставащ заряд на батерията

Оставащият в батерията заряд се показва чрез светлините на индикатора за зареждане на батерията, които светят непрекъснато.

Напомняне за почистване

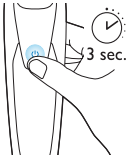


За най-добри резултати почиствайте самобръсначката след всяка употреба. Когато изключите уреда, напомнянето за почистване започва да мига, за да ви напомни да почистите уреда.

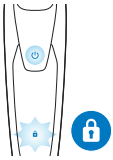
Заключване при пътуване

Можете да заключите уреда, когато ще пътувате. Заключването при пътуване предотвратява случайно включване на уреда.

Активиране на заключването при пътуване



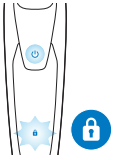
1 Задръжте бутона за вкл./изкл. натиснат за 3 секунди, за да влезете в режим на заключване при пътуване.



Докато активирате заключването при пътуване, символът за заключване при пътуване свети непрекъснато в бяло. Когато заключването при пътуване е активирано, уредът издава звук и символът за заключване при пътуване мига.

Деактивиране на заключването при пътуване

1 Задръжте бутона вкл./изкл. натиснат за 3 секунди.

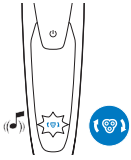


Символът за заключване при пътуване мига, след което започва да свети непрекъснато. Сега уредът е готов отново за употреба.

Забележка: Можете да деактивирате заключването при пътуване и като включите уреда в контакта.

Напомняне за смяна

За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да сменяте бръснещите глави на всеки две години.



Уредът е снабден с функция за напомняне за смяна, която ви напомня да смените бръснещите глави. Символът за бръснещия блок свети непрекъснато в бяло, стрелките мигат в бяло и уредът издава звуков сигнал, за да покаже, че трябва да смените бръснещите глави.

Забележка: След смяна на бръснещите глави трябва да нулирате напомнянето за смяна чрез натискане на бутона за вкл./изкл. за 7 секунди.

Удивителен знак

Прегряване

Ако уредът прегрее по време на зареждане, удивителният знак мига в оранжево. Когато това се случи, самобръсначката се изключва автоматично. Зареждането продължава, след като температурата на уреда спадне до нормално ниво.

Блокирани бръснещи глави

Ако бръснещите глави са блокирани, удивителният знак свети в оранжево непрекъснато. Напомнянето за смяна и напомнянето за почистване мигат последователно в бяло и се чува звук. В този случай моторът не може да работи, защото бръснещите глави са замърсени или повредени.

Ако бръснещите глави са замърсени, трябва да ги почистите. Ако бръснещите глави са повредени, трябва да ги смените.

Зареждане

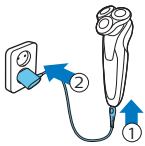
Заредете самобръсначката, преди да я използвате за първи път и когато на дисплея се покаже, че батерията е почти изтощена. Зарядът на батерията се обозначава чрез светлините на индикатора за зареждане на батерията на дисплея.

Когато включите самобръсначката в контакта, ще чуете звук.

Зареждането отнема около 1 час. Напълно заредената самобръсначка може да се използва за бръснене в продължение на до 50 минути.

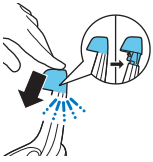
Забележка: Не можете да използвате уреда по време на зареждане.

Зареждане със захранващото устройство



1 Уверете се, че уредът е изключен.
2 Поставете захранващото устройство в контакта и малкия жак в уреда.
3 След зареждане изключете захранващото устройство от контакта и извадете малкия жак от уреда.

Зареждане в системата SmartClean (само за определени модели)



1 Поставете малкия жак в задната част на системата SmartClean.
2 Включете захранващото устройство в контакта.
3 Натиснете горния капак, за да можете да поставите самобръсначката в държача (с щракване).

4 Дръжте самобръсначката с главата надолу над държача. Трябва да сте сигурни, че предната част на самобръсначката сочи към системата SmartClean.

5 Поставете самобръсначката в държача (1), наклонете я назад (2) и натиснете надолу горния капак, за да я свържете (с щракване) (3).

Забележка: Символът на батерия започва да мига, за да покаже, че самобръсначката се зарежда. Когато батерията е напълно заредена, символът на батерия свети непрекъснато.

Използване на уреда

Забележка: Този уред може да се използва само без кабел.

Включване и изключване на уреда

- За да включите уреда, натиснете еднократно бутона за вкл./изкл.

  Дисплеят светва за няколко секунди.

- За да изключите уреда, натиснете еднократно бутона за вкл./изкл.

  Дисплеят свети за няколко секунди и показва оставащия заряд на батерията.

Бръснене

Период за адаптиране

Първите бръснения може да не дадат резултатите, които очаквате, и дори може кожата ви леко да се раздразни. Това е нормално. Кожата и брадата ви се нуждаят от известно време, за да свикнат с новата система за бръснене. За да може кожата ви да се приспособи към новия уред, ви съветваме да се бръснете редовно (най-малко 3 пъти в седмицата) и само с този уред в продължение на 3 седмици.

Съвети за бръснене

- За най-добри резултати ви съветваме да подстригвате брадата си предварително, ако не сте се бръснали от 3 или повече дни.
- Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения.

Сухо бръснене

1 Включете уреда.

  Дисплеят светва за няколко секунди.

2 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения, за да хванете всички косми, растящи в различни посоки. Прилагайте лек натиск за гладко, комфортно бръснене.

Забележка: Кръговите движения осигуряват по-добри резултати при бръснене, отколкото праволинейните.

3 Почистете уреда след употреба (вж. 'Почистване и поддръжка').

Мокро бръснене

За по-комфортно бръснене можете да използвате този уред и върху мокро лице с пяна или гел за бръснене.

Ако искате да използвате пяна или гел за бръснене, изпълнете следните стъпки:

1 Намокрете кожата с малко вода.

2 Нанесете пяна или гел за бръснене.

3 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода, за да сте сигурни, че ще се плъзга гладко по кожата ви.

4 Включете уреда.

5 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения, за да хванете всички косми, растящи в различни посоки. Прилагайте лек натиск за гладко, комфортно бръснене.

Забележка: Редовно изплаквайте бръснещия блок, за да сте сигурни, че ще продължи да се плъзга гладко по кожата ви.

6 Подсушете лицето си.

7 Почистете уреда след употреба (вж. 'Почистване и поддръжка').

Забележка: Уверете се, че сте изплакнали всичката пяна или гел за бръснене от уреда.

Използване на приставките с щракване

Забележка: Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

Сваляне или поставяне на приставките с щракване

1 Уверете се, че уредът е изключен.

2 Свалете приставката, като я издърпате от уреда по права линия.

Забележка: Не завъртайте приставката, докато я сваляте от уреда.

3 Вмъкнете издадената част на приставката в жлеба отгоре на уреда. След това натиснете приставката надолу, за да я закрепите към уреда (с щракване).

Използване на приставката за подстригване

Можете да ползвате приставката за подстригване, за да оформите бакенбардите и мустаците си.

1 Поставете приставката към уреда (с щракване).

2 Включете уреда.

Дисплеят светва за няколко секунди.

3 Дръжте приставката за подстригване перпендикулярно на кожата и движете уреда надолу с лек натиск.

4 Почистете приставката след употреба (вж. 'Почистване и поддръжка').

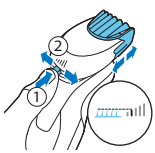
Използване на приставката за оформяне на брада с гребен

Можете да използвате приставката за оформяне на брада с прикачен гребен, за да оформите брадата си с точно определена дължина или с различни настройки за дължина. Можете също така да я използвате за предварително подстригване на дългите косми за по-удобно бръснене след това.

Настройките за дължина на приставката за оформяне на брада отговарят на оставащата дължина на космите след отрязване и варират от 1 до 5 мм.

1 Поставете приставката към уреда (с щракване).

2 Плъзнете гребена в права посока в направляващите жлебове от двете страни на приставката за оформяне на брада (с щракване).



3 Натиснете селектора за дължина, след което го преместете наляво или надясно, за да изберете желаната настройка за дължина на косъма.

4 Включете уреда.

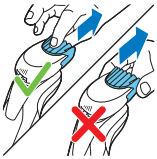
5 Движете уреда нагоре с лек натиск. Внимавайте предната част на гребена да се допира плътно до кожата.

6 Почистете приставката след употреба (вж. 'Почистване и поддръжка').

Използване на приставката за оформяне на брада без гребен

Можете да използвате приставката за оформяне на брада без гребена, за да оформите контура на брадата, мустаците, бакенбардите или врата до дължина 0,5 мм.

1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.



Забележка: Хванете гребена по средата, за да го издърпате от приставката за оформяне на брада. Не дърпайте гребена отстрани.

2 Включете уреда.

3 Дръжте приставката за оформяне на брада перпендикулярно на кожата и движете уреда надолу с лек натиск.

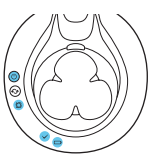
4 Почистете приставката след употреба (вж. 'Почистване и поддръжка').

Почистване и поддръжка

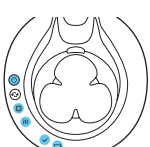
Забележка: Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

Почистване на самобръсначката в системата SmartClean

Системата SmartClean се предлага в два типа. Функциите на вашата система SmartClean може да се различават според типа:



- Системата SmartClean Basic има една фаза: фаза на изплакване.



- Системата SmartClean Plus има две фази: фаза на изплакване и фаза на изсушаване.

Подготовка на системата SmartClean за употреба

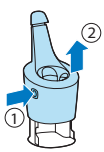
Внимание: Не накланяйте системата SmartClean, за да избегнете изтичане.

Забележка: Дръжте системата SmartClean, докато я подготвяте за употреба.

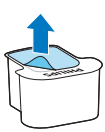
Забележка: Ако почиствате самобръсначката в системата SmartClean веднъж седмично, касетата SmartClean стига за около три месеца.

1 Поставете малкия жак в задната част на системата SmartClean.

2 Включете захранващото устройство в контакта.



3 Натиснете бутона отстрани на системата SmartClean (1) и повдигнете горната част на системата SmartClean (2).

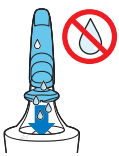


4 Отлепете запечатващата лепенка от почистващата касета.

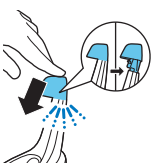
5 Поставете почистващата касета в системата SmartClean.

6 Натиснете отново горната част на системата SmartClean надолу (с щракване).

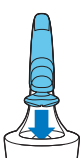
Използване на системата SmartClean



Внимание: Винаги изтръсквайте излишната вода от самобръсначката, преди да я поставите в системата SmartClean.



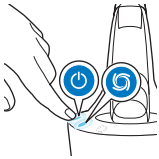
1 Натиснете горния капак, за да можете да поставите самобръсначката в държача (с щракване).



2 Дръжте самобръсначката с главата надолу над държача. Трябва да сте сигурни, че предната част на самобръсначката сочи към системата SmartClean.

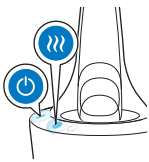
3 Поставете самобръсначката в държача (1), наклонете я назад (2) и натиснете надолу горния капак, за да я свържете (с щракване) (3).

Символът на батерия започва да мига, което показва, че самобръсначката се зарежда.



4 Натиснете бутона за вкл./изкл. на системата SmartClean, за да стартирате програмата за почистване.

По време на фазата на изплакване символът за изплакване мига. Когато фазата на изплакване завърши (след около 10 минути), символът за изплакване започва да свети непрекъснато.



Само за система SmartClean Plus: Фазата на изсушаване започва автоматично след фазата на изплакване. По време на тази фаза символът за изсушаване мига. Когато фазата на изсушаване завърши (след около 4 часа), символът за изсушаване започва да свети непрекъснато.

Когато програмата за почистване завърши, символът за готовност започва да свети постоянно.

30 минути след приключване на програмата за почистване и зареждането системата SmartClean се изключва автоматично.

Символът на батерия свети непрекъснато, за да покаже, че самобръсначката е напълно заредена. Зареждането отнема около 1 час.

5 **Само за система SmartClean Basic:** Можете да оставите самобръсначката да изсъхне в системата SmartClean до следващото бръснене. Също така можете да извадите самобръсначката от системата SmartClean, да я изтръскате от излишната вода, да отворите бръснещия блок и да я оставите да изсъхне на въздух.

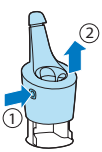
Забележка: Ако натиснете бутона за вкл./изкл. на системата SmartClean по време на програмата за почистване, програмата

прекъсва. В този случай символът за изплакване или изсушаване изгасва.

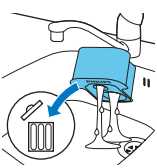
Забележка: Ако извадите захранващото устройство от контакта по време на изпълнението на програмата за почистване, програмата прекъсва.

Смяна на касетата на системата SmartClean

Сменете почистващата касета, когато символът за смяна мига в оранжево или когато вече не сте доволни от резултата от почистването. Ако почиствате самобръсначката в системата SmartClean веднъж седмично, касетата SmartClean стига за около три месеца.



1 Натиснете бутона отстрани на системата SmartClean (1) и повдигнете горната част на системата SmartClean (2).



2 Извадете празната почистваща касета от системата SmartClean и излейте оставащата почистваща течност.

Можете просто да излеете почистващата течност в мивката.

3 Изхвърлете празната почистваща касета.

4 Разопаковайте новата почистваща касета и отлепете запечатващата лепенка.

5 Поставете почистващата касета в системата SmartClean.

6 Натиснете отново горната част на системата SmartClean надолу (с щракване).

Почистване на самобръсначката с течаща вода

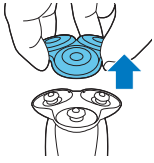
За най-добри резултати почиствайте самобръсначката след всяка употреба.

Внимание: Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

Забележка: Никога не подсушавайте бръснещия блок с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да повреди бръснещите глави.

1 Включете уреда.

2 Изплакнете бръснещия блок с топла течаща вода.

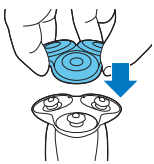


3 Изключете уреда. Издърпайте държача на бръснещите глави от долната част на бръснещия блок.

4 Изплакнете отделението за косми с течаща вода.

5 Изплакнете държача на бръснещите глави с топла течаща вода.

6 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете държача на бръснещата глава да изсъхне напълно на въздух.



7 Поставете отново държача на бръснещите глави към долната част на бръснещия блок (с щракване).

Почистване на приставките с щракване

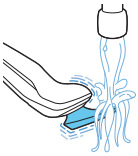
Никога не подсушавайте приставките за подстригване и за оформяне на брада с хавлиена кърпа или хартиени салфетки, защото това може да повреди режещите зъби.

Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

Почистване на приставката за подстригване

Почиствайте приставката за подстригване след всяка употреба.

1 Включете уреда със сглобената към него приставка за подстригване.



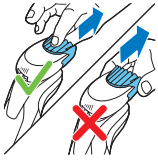
2 Изплакнете приставката с топла течаща вода.
3 След почистване изключете уреда.
4 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете приставката да изсъхне.

Съвет: За оптимална работа смазвайте редовно зъбите на приставката с капка фино машинно масло.

Почистване на приставката за оформяне на брада

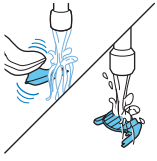
Почиствайте приставката за оформяне на брада след всяка употреба.

1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.



Забележка: Хванете гребена по средата, за да го издърпате от приставката за оформяне на брада. Не дърпайте гребена отстрани.

2 Включете уреда.



3 Изплакнете приставката за оформяне на брада и гребена поотделно с топла течаща вода.
4 След почистване изключете уреда.
5 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете приставката за оформяне на брада и гребена да изсъхнат на въздух напълно.
6 За оптимална работа смазвайте редовно зъбите на приставката с капка фино машинно масло.

Съхранение

1 Съхранявайте уреда в доставения калъф.

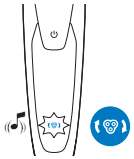
Забележка: Преди да приберете уреда в калъфа, проверете дали е сух.

Смяна

Смяна на бръснещите глави

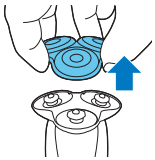
За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да сменяте бръснещите глави на всеки две години. Ако бръснещите глави са повредени, сменете ги незабавно. Винаги сменяйте бръснещите глави с оригинални глави на Philips (вж. 'Поръчване на аксесоари').

Напомняне за смяна

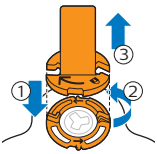


Напомнянето за смяна показва, че бръснещите глави трябва да се сменят.Символът за бръснещия блок свети непрекъснато, стрелките мигат в бяло и се чува звуков сигнал, когато изключите самобръсначката.

1 Изключете уреда.



2 Издърпайте държача на бръснещите глави от долната част на бръснещия блок.

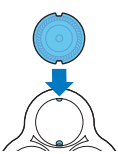


3 Поставете държача на придържащия пръстен върху придържащия пръстен (1), завъртете го обратно на часовниковата стрелка (2) и го повдигнете от бръснещата глава (3).

Отстранете придържащия пръстен от държача и повторете този процес за другите придържащи пръстени.

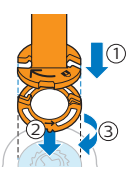
4 Извадете бръснещите глави от държача на бръснещите глави.

Изхвърлете незабавно използваните бръснещи глави, за да избегнете смесването им с новите.



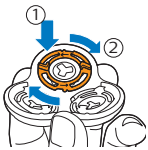
5 Поставете бръснещите глави в държача на бръснещите глави.

Забележка: Уверете се, че жлебовете от двете страни на бръснещите глави съвпадат точно с издатините на държача на бръснещите глави.



6 Поставете държача на придържащия пръстен върху придържащия пръстен (1), поставете го върху бръснещата глава (2) и го завъртете по посока на часовниковата стрелка (3), за да монтирате придържащия пръстен обратно. Повторете тази процедура за останалите придържащи пръстени.

- Всеки от придържащите пръстени има по два жлеба, които пасват точно в издатините на държача на бръснещите глави. Завъртете пръстена по посока на часовниковата стрелка, докато чуете щракване, което означава, че пръстенът се е фиксирал.



Забележка: Дръжте държача на бръснещите глави в ръката си, когато поставяте отново бръснещите глави и задържащите пръстени. Не поставяйте държача на бръснещите глави върху повърхност, когато правите това, тъй като това може да причини повреда.

7 Поставете отново държача на бръснещите глави към долната част на бръснещия блок (с щракване).

8 За да нулирате напомнянето за смяна, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за около 7 секунди Изчакайте, докато чуете два кратки звукови сигнала.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете **www.philips.com/parts-and-accessories** или се обърнете към вашия търговец на Philips. Можете също така да се свържете с центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката за международната гаранция).

Предлагат се следните принадлежности и резервни части:

- Бръснещи глави SH90 Philips
- Спрей за почистване на бръснещи глави HQ110 Philips
- Приставка за оформяне на брада RQ111 Philips
- Четка за почистване RQ585 Philips
- Глави на четка за почистване RQ560/RQ563 Philips

- Почистващи
  касети JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Захранващо устройство HQ8505

Забележка: Наличността на аксесоарите може да се различава в зависимост от държавата.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).

- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2006/66/EO). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия на самобръсначката

Извадете акумулаторната батерия, само когато изхвърляте самобръсначката. Преди да извадите батерията, се уверете, че самобръсначката е изключена от

контакта и батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на самобръсначката и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

Внимавайте, планките на батерията са остри.

1 Пъхнете отвертката в жлеба между предния и задния панел в долната част на уреда. Свалете задния панел.
2 Свалете предния панел.
3 Развийте двата винта в горната част на вътрешния панел и свалете вътрешния панел.
4 Извадете акумулаторната батерия с отвертка.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за бръснещите глави (ножчета и предпазители), тъй като те подлежат на амортизация.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-честите проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на

информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес **www.philips.com/support** или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Самобръсначка

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи, когато натисна бутона за вкл./изкл.	Уредът все още е включен в контакта. От съображения за безопасност уредът може да се използва само без кабел.	Извадете щепсела на уреда от контакта и натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете батерията (вж. 'Зареждане').
	Заключването при пътуване е активирано.	Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за 3 секунди, за да деактивирате заключването при пътуване.
	Бръснещият блок е замърсен или повреден до такава степен, че моторът не може да работи.	Почистете основно бръснещите глави или ги сменете. Вижте също така „Космии или замърсявания блокират бръснещите глави“ за подробно описание как да почистите бръснещите глави цялостно.
Уредът не бръсне така добре, както преди.	Бръснещите глави са повредени или износени.	Сменете бръснещите глави (вж. 'Смяна').

Проблем	Възможна причина	Решение
	Косми или замърсявания блокират бръснещите глави.	Почистете бръснещите глави по обичайния начин (вж. 'Почистване и поддръжка') или основно.
		За да ги почистите основно, свалете ги от държача една по една (вж. 'Смяна'). След това отделете ножчето от предпазителя и изплакнете всеки комплект с течаща вода. След изплакване поставете ножчето обратно в съответния предпазител. Накрая, поставете бръснещите глави обратно в държача (вж. 'Смяна').
Смених бръснещите глави, но дисплеят все още показва напомнянето за смяна.	Не сте нулирали уреда.	Нулирайте уреда, като натиснете бутона за вкл./изкл. за около 7 секунди (вж. 'Смяна на бръснещите глави').
На дисплея изведнъж се появява символ на бръснещ блок.	Символът ви напомня да смените бръснещите глави.	Сменете бръснещите глави (вж. 'Смяна').
На дисплея изведнъж се появява удивителен знак по време на зареждане на уреда.	Уредът е прегрял.	Изключете уреда от контакта за около 10 минути.

Проблем	Възможна причина	Решение
На дисплея изведнъж се появяват удивителен знак, напомняне за смяна и напомняне за почистване.	Бръснещите глави са повредени.	Сменете бръснещите глави (вж. 'Смяна').
	Бръснещите глави са замърсени.	Почистете бръснещите глави (вж. 'Почистване и поддръжка'). Вижте също така „Косми или замърсявания блокират бръснещите глави“ за подробно описание как да почистите бръснещите глави цялостно.
От долната част на уреда изтича вода.	По време на почистване може да се събере вода между вътрешния корпус и външната обвивка на уреда.	Това е нормално и не е опасно, тъй като цялата електроника е затворена в капсулован силов блок вътре в уреда.

Система SmartClean

Проблем	Възможна причина	Решение
Системата SmartClean не работи, когато натисна бутона за вкл./изкл.	Системата SmartClean не е включена в контакта.	Поставете малкия жак в системата SmartClean и включете захранващото устройство в контакта.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Почистващата касета е празна. Символът за смяна мига, за да покаже, че трябва да смените почистващата касета.	Поставете нова почистваща касета в системата SmartClean (вж. 'Смяна на касетата на системата SmartClean').
Самобръсначка та не е напълно почистена, след като я почистя в системата SmartClean.	Не сте поставили правилно самобръсначката в системата SmartClean и поради това няма електрическа връзка между системата SmartClean и самобръсначката.	Натиснете надолу горния капак (с щракване), за да се осигури правилна връзка между самобръсначката и системата SmartClean.
	Почистващата касета трябва да бъде сменена.	Сменете почистващата касета (вж. 'Смяна на касетата на системата SmartClean').
	Използвали сте друга почистваща касета вместо оригиналната на Philips.	Използвайте само оригинални почистващи касети на Philips.
	Улеят за оттичане на почистващата касета е блокиран.	Извадете касетата от системата SmartClean и натиснете косъмчетата надолу към улея за оттичане с клечка за зъби.

Проблем	Възможна причина	Решение
Самобръсначка та не е напълно заредена след зареждане в системата SmartClean.	Не сте поставили правилно самобръсначката в системата SmartClean и поради това няма електрическа връзка между системата SmartClean и самобръсначката.	Натиснете надолу горния капак (с щракване), за да се осигури правилна връзка между самобръсначката и системата SmartClean.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті **www.philips.com/welcome**.

Прочитайте цей посібник користувача, щоб ознайомитись із функціями придбаної бритви й отримати поради, як зробити гоління простішим і комфортнішим.

Загальний опис (рис. 1)

1 Гребінець насадки для моделювання бороди
2 Знімна насадка для моделювання бороди
3 Знімна насадка-тример
4 Знімний бритвений блок
5 Кнопка "Увімк./Вимк."
6 Роз'єм для малої вилки
7 Знак оклику
8 Нагадування про заміну
9 Індикатор заряду батареї
10 Символ блокування для транспортування
11 Нагадування про очищення
12 Система SmartClean
13 Ковпачок системи SmartClean
14 Кнопка "Увімк./Вимк."
15 Символ заміни
16 Символ очищення
17 Символ сушіння
18 Символ готовності
19 Символ заряджання
20 Очисний картридж для системи SmartClean
21 Блок живлення
22 Мала вилка
23 Тримач фіксуючого кільця
24 Футляр

Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти приладдя можуть відрізнятися для різних пристроїв.

Небезпечно

- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення.

Обережно

- Для заряджання батареї використовуйте лише знімний блок живлення (HQ8505), що входить до комплекту пристрою.
- Блок живлення містить трансформатор. Не заміняйте блок живлення на інший, оскільки це може спричинити небезпеку.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.

- Завжди від’єднуйте бритву від мережі перед тим, як промити її під краном.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди заміняйте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій, щоб замінити акумулятор.

Увага

- У жодному разі не занурюйте систему очищення чи зарядну підставку у воду, а також не мийте їх під краном.
- Ніколи не промивайте бритву водою, температура якої перевищує 60 °C.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Якщо бритва постачається із системою очищення, завжди використовуйте оригінальний засіб для чищення Philips (картридж або пляшку, залежно від типу система очищення).
- Завжди ставте систему очищення на стійку, рівну горизонтальну поверхню для запобігання протіканню.

- Якщо Ваша система очищення використовує очищуючий картридж, завжди перевіряйте, чи відділення для картриджів закрите, перш ніж використовувати систему для чищення бритви або заряджати бритву.
- Коли система очищення готова до використання, не переносьте її для запобігання витіканню засобу для чищення.
- Під час промивання вода може капати з гнізда на дні бритви. Це нормально й цілком безпечно, оскільки вся електроніка розташована в герметичному блоці живлення всередині бритви.
- Щоб уникнути непоправного пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричний освіжувач повітря.

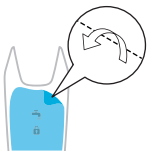
Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Загальна інформація

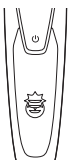
- Ця бритва водонепроникна. Він підходить для використання у ванній і душі, а також його можна промивати під проточною водою. З міркувань безпеки цю бритву можна використовувати, лише коли вона працює від батареї.
- Блок живлення може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Макс. рівень шуму: Lc = 69 дБ (A)

Дисплей



Примітка. Перед першим використанням бритви зніміть із дисплея захисну плівку.

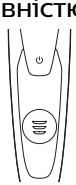
Заряджання



Швидке заряджання: Коли Ви підключаєте бритву до електромережі, індикатори заряду акумулятора вмикаються один за одним і знов згасають. Якщо бритва достатньо заряджена для одного сеансу гоління, нижній індикатор заряджання починає повільно блимати.

Поки бритва продовжує заряджатися, нижній індикатор заряду батареї спочатку блимає, а потім світиться безперервно. Згодом починає блимати другий індикатор, а потім постійно світиться, і так далі, доки пристрій не зарядиться повністю (див. 'Повністю заряджена батарея').

Повністю заряджена батарея

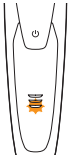


Коли батарея повністю зарядиться, усі індикатори заряду батареї безперервно світитимуться білим.

Примітка. Цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї. Якщо натиснути кнопку "Увімк./Вимк." під час чи після заряджання, пролунає звуковий сигнал на знак того, що бритва досі під'єднана до електромережі.

Примітка. Коли батарея повністю зарядиться, дисплей автоматично вимкнеться через 30 хвилин.

Розряджена батарея

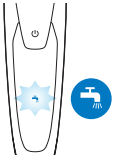


Коли батарея майже розряджена, нижній індикатор батареї починає блимати оранжевим і лунає звуковий сигнал.

Рівень заряду

Залишок заряду батареї позначається індикаторами заряду батареї, що світяться безперервно.

Нагадування про очищення

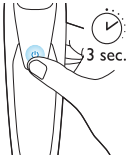


Для ефективнішого гоління очищайте бритву після кожного використання. Після вимкнення бритви починає блимати нагадування про очищення пристрою.

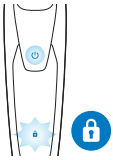
Блокування для транспортування

Пристрій можна заблокувати для транспортування. Це запобігає випадковому ввімкненню пристрою.

Увімкнення блокування для транспортування



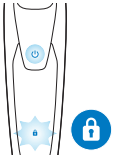
1 Щоб увійти в режим блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." протягом 3 секунд.



Коли Ви активуєте блокування для транспортування, відповідний символ світиться білим безперервно. Після активації блокування для транспортування пристрій подає звуковий сигнал, а індикатор блокування блимає.

Вимкнення блокування для транспортування

1 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк." і утримуйте її протягом 3 секунд.

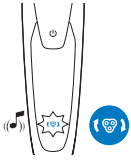


Індикатор блокування для транспортування блимає, а потім світиться безперервно. Тепер пристрій знову готовий до використання.

Примітка. Можна також вимкнути блокування для транспортування, під'єднавши пристрій до електромережі.

Нагадування про заміну

Для максимальної ефективності гоління рекомендується заміняти бритвені головки кожні 2 роки.



Пристрій обладнано нагадуванням про заміну бритвених головок. Коли потрібно замінити бритвені головки, символ бритвеного блока світиться безперервно, стрілки блимають білим світлом і лунає звуковий сигнал.

Примітка. Після заміни бритвених головок потрібно скинути нагадування про заміну: натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." на 7 секунд.

Знак оклику

Перегрівання

Якщо пристрій перегріється під час заряджання, знак оклику блимає оранжевим. Коли це станеться, бритва автоматично вимкнеться. Заряджання продовжиться після того, як пристрій охолоне до нормальної температури.

Заблоковані бритвені головки

Якщо бритвені головки заблоковано, знак оклику безперервно світитиметься оранжевим. Нагадування про заміну та нагадування про очищення по черзі блимають білим світлом і лунає звуковий сигнал. У такому разі двигун не може працювати, бо бритвені головки забруднені чи пошкоджені.

Якщо бритвені головки забруднені, їх необхідно почистити. Якщо бритвені головки пошкоджені, їх необхідно замінити.

Заряджання

Заряджайте бритву перед першим використанням або коли дисплей повідомляє, що батарея майже розрядилася. Залишок заряду батареї позначається індикаторами заряду батареї, що відображаються на дисплеї.

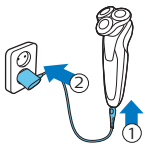
Коли Ви підключите бритву до електромережі, пролунає звуковий сигнал.

Пристрій заряджається приблизно 1 годину. Повністю заряджений пристрій забезпечує до 50 хвилин гоління.

Примітка. Пристрій не можна використовувати під час заряджання.

Заряджання батареї за допомогою блока живлення

1 Пристрій має бути вимкнено.



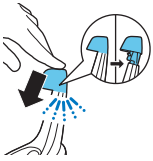
2 Вставте блок живлення в розетку електромережі, а малу вилку – у пристрій.

3 Після заряджання вийміть блок живлення з розетки, а малу вилку – з роз'єму на пристрої.

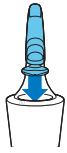
Заряджання в системі SmartClean (лише окремі моделі)

1 Вставте малу вилку позаду системи SmartClean.

2 Вставте блок живлення в розетку електромережі.



3 Натисніть верхній ковпачок, щоб вставити бритву в тримач (до клацання).



4 Тримайте бритву догори дном над тримачем. Переконайтеся, що передня частина бритви спрямована до системи SmartClean.

5 Поставте бритву в тримач (1), нахиліть бритву назад (2) і натисніть верхній ковпачок, щоб під'єднати бритву (до клацання, 3).

Примітка. Символ батареї починає блимати на знак того, що пристрій заряджається. Коли батарея повністю зарядиться, символ батареї світитиметься безперервно.

Використання пристрою

Примітка. Цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї.

Вмикання та вимикання пристрою

- Щоб увімкнути пристрій, натисніть кнопку живлення один раз.

  Дисплей засвітиться на кілька секунд.
- Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку живлення один раз.

  Дисплей засвітиться на кілька секунд і на ньому з'явиться інформація про залишковий заряд батареї.

Гоління

Період адаптації шкіри

Перші сеанси гоління можуть не забезпечити очікуваного результату, і навіть можливе незначне подразнення шкіри. Це нормально. Щоб шкіра та борода адаптувалися до будь-якої нової системи гоління, потрібен час. Радимо голитися виключно цим пристроєм регулярно (принаймні, 3 рази на тиждень) протягом 3 тижнів, щоб шкіра призвичаїлася до нової бритви.

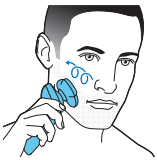
Поради щодо гоління

- Для найкращого результату радимо заздалегідь підстригати бороду, якщо Ви не голилися протягом 3 днів чи більше.
- Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами.

Сухе гоління

1 Увімкніть пристрій.

Дисплей засвітиться на кілька секунд.



2 Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами, щоб видалити все волосся, яке росте в різних напрямках. Притискайте бритву помірно для ретельного й комфортного гоління.

Примітка. Рухи по колу під час гоління ефективніші за рухи по прямій.

3 Очищайте пристрій після кожного використання (див. 'Очищення та догляд').

Вологе гоління

Для комфортного гоління цей пристрій можна використовувати на вологому обличчі з піною або гелем для гоління.

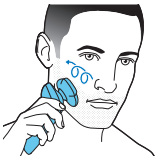
Для гоління з використанням піни або гелю для гоління виконайте подані нижче кроки.

1 Змочіть обличчя водою.

2 Нанесіть на обличчя трохи піни або гелю для гоління.

3 Промийте бритвений блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.

4 Увімкніть пристрій.



5 Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами, щоб видалити все волосся, яке росте в різних напрямках. Притискайте бритву помірно для ретельного й комфортного гоління.

Примітка. Регулярно промивайте бритвений блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.

6 Висушіть обличчя.

7 Очищайте пристрій після кожного використання (див. 'Очищення та догляд').

Примітка. Стежте, щоб на пристрої не залишалася піна чи гель для гоління.

Використання знімних насадок

Примітка. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Приєднання та від'єднання знімних насадок

1 Пристрій має бути вимкнено.

2 Зніміть насадку для гоління з пристрою.

Примітка. Не крутіть насадкою, знімаючи її з пристрою.

3 Вставте виступ насадки у виїмку на верхній частині пристрою. Потім натисніть на насадку, щоб зафіксувати її на пристрої (до клацання).

Використання насадки-тримера

Для підстригання бакенбардів і вусів можна використовувати насадку-тример.

1 Під'єднайте до пристрою насадку (до клацання).
2 Увімкніть пристрій.

Дисплей засвітиться на кілька секунд.

3 Тримайте насадку-тример перпендикулярно шкірі та ведіть пристроєм вниз або вгору, легенько натискаючи.
4 Очищайте насадку після кожного використання (див. 'Очищення та догляд').

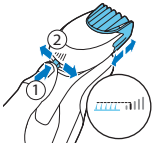
Використання насадки для моделювання бороди з гребінцем

Щоб моделювати бороду в одному стилі, проте з різною довжиною, до насадки для моделювання бороди можна під'єднати гребінець. За допомогою насадки можна також підрізати довге волосся перед голінням, щоб зробити його комфортнішим.

На насадці для моделювання бороди вказується довжина волосся після підстригання в діапазоні від 1 до 5 мм.

1 Під'єднайте до пристрою насадку (до клацання).

2 Вставте гребінець у напрямні пази з обох боків насадки для моделювання бороди (до клацання).



3 Натисніть селектор довжини та посуньте його вліво чи вправо, щоб вибрати потрібну довжину волосся.

4 Увімкніть пристрій.

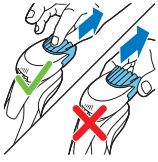
5 Ведіть пристроєм вгору, легенько натискаючи. Слідкуйте, щоб передня частина гребінця повністю контактувала зі шкірою.

6 Очищайте насадку після кожного використання (див. 'Очищення та догляд').

Використання насадки для моделювання бороди без гребінця

Насадку для моделювання бороди можна використовувати без гребінця, щоб підстригати волосся до довжини 0,5 мм для створення контурів бороди, вусів, бакенбардів чи шиї.

1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.



Примітка. Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, візьміть його за середину. Не тягніть за кінці гребінця.

2 Увімкніть пристрій.

3 Тримайте насадку для моделювання бороди перпендикулярно шкірі та ведіть пристрій вниз, легенько натискаючи.

4 Очищайте насадку після кожного використання (див. 'Очищення та догляд').

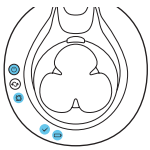
Очищення та догляд

Примітка. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці

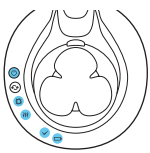
показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Очищення бритви в системі SmartClean

Система SmartClean буває двох типів. Функції систем SmartClean відрізняються залежно від їх типу.



- Система SmartClean Basic виконує лише етап промивання.



- Система SmartClean Plus виконує етап промивання й етап сушіння.

Підготовка системи SmartClean до використання

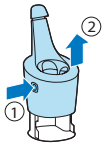
Увага! Не нахиляйте систему SmartClean, щоб запобігти протіканню.

Примітка. Тримайте систему SmartClean, коли готуєте її до використання.

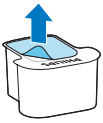
Примітка. Якщо чистити бритву в системі SmartClean раз на тиждень, картриджа системи SmartClean вистачить приблизно на три місяці.

1 Вставте малу вилку позаду системи SmartClean.

2 Вставте блок живлення в розетку електромережі.



3 Натисніть кнопку на бічній панелі системи SmartClean (1) і підніміть верхню частину системи SmartClean (2).



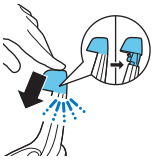
4 Зніміть ущільнення з очисного картриджа.

5 Встановіть очисний картридж у систему SmartClean.

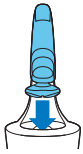
6 Натисніть верхню частину системи SmartClean донизу (до клацання).

Використання системи SmartClean

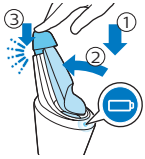
Увага! Завжди струшуйте зайву воду з бритви, перш ніж встановлювати її в систему SmartClean.



1 Натисніть верхній ковпачок, щоб вставити бритву в тримач (до клацання).

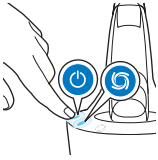


2 Тримайте бритву догори дном над тримачем. Переконайтеся, що передня частина бритви спрямована до системи SmartClean.



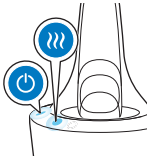
3 Поставте бритву в тримач (1), нахиліть бритву назад (2) і натисніть верхній ковпачок, щоб під'єднати бритву (до клацання, 3).

Символ батареї починає блимати, повідомляючи, що бритва заряджається.



4 Натисніть кнопку "Увімк./Вимк." на системі SmartClean, щоб запустити програму очищення.

Під час промивання блимає символ промивання. Коли етап промивання завершиться (приблизно за 10 хвилин), символ промивання засвітиться безперервно.



Лише системи SmartClean Plus: Після етапу промивання автоматично розпочнеться етап сушіння та почне блимати відповідний символ. Коли етап сушіння завершиться (приблизно за 4 години), символ сушіння засвітиться безперервно.

Після завершення програми очищення безперервно світиться символ "Готово".

Через 30 хвилин після завершення програми очищення та заряджання система SmartClean автоматично вимкнеться.

Символ батареї світиться безперервно на знак того, що бритва повністю заряджена. Пристрій заряджається приблизно 1 годину.

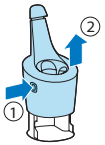
5 **Лише системи SmartClean Basic:** Щоб остаточно висушити бритву, можна залишити її в системі SmartClean до наступного гоління. Також можна вийняти бритву з системи SmartClean, струсити зайву воду, відкрити бритвений блок і дати пристрою висохнути.

Примітка. Якщо натиснути кнопку "Увімк./Вимк." на системі SmartClean під час виконання програми очищення, програма переривається. У такому разі символ промивання або символ сушіння згасає.

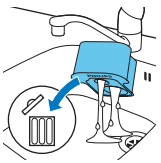
Примітка. Якщо вийняти адаптер із розетки електромережі під час програми очищення, програма переривається.

Заміна картриджа системи SmartClean

Заміняйте очисний картридж, коли символ заміни блимає оранжевим або коли Ви незадоволені результатом. Якщо чистити бритву в системі SmartClean раз на тиждень, картриджа системи SmartClean вистачить приблизно на три місяці.



1 Натисніть кнопку на бічній панелі системи SmartClean (1) і підніміть верхню частину системи SmartClean (2).



2 Вийміть порожній очисний картридж із системи SmartClean і вилийте з нього залишки очисного засобу.

Очисний засіб можна просто вилити в раковину.

3 Викиньте порожній очисний картридж.

4 Розпакуйте новий очисний картридж і зніміть із нього ущільнення.

5 Встановіть очисний картридж у систему SmartClean.

6 Натисніть верхню частину системи SmartClean донизу (до клацання).

Очищення бритви під краном

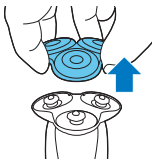
Для ефективнішого гоління очищайте бритву після кожного використання.

Увага! Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

Примітка. Не витирайте бритвений блок рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити бритвені головки.

1 Увімкніть пристрій.

2 Промийте бритвений блок теплою водою з-під крана.

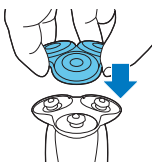


3 Вимкніть пристрій. Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.

4 Промийте відділення для волосся під краном.

5 Промийте тримач бритвених головок теплою водою з-під крана.

6 Обережно струсіть зайву воду й дайте тримачу бритвених головок повністю висохнути.



7 Під’єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвеного блока (до клацання).

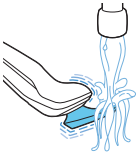
Очищення знімних насадок

Не витирайте тример і насадку для моделювання бороди рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити зубці.

Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Очищення насадки-тримера

Очищуйте насадку-тример після кожного використання.

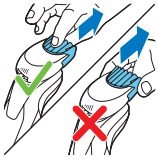


1 Увімкніть пристрій із під'єднаною насадкою-тримером.
2 Промийте фільтр теплою водою з-під крана.
3 Вимкніть пристрій після очищення.
4 Обережно струсіть зайву воду та дайте насадці-тримеру висохнути.

Порада. Для оптимальної ефективності зрізання регулярно змащуйте зубці насадки краплею машинного мастила.

Очищення насадки для моделювання бороди

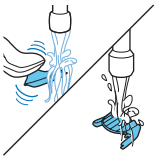
Чистьте насадку для моделювання бороди після кожного використання.



1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.

Примітка. Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, візьміть його за середину. Не тягніть за кінці гребінця.

2 Увімкніть пристрій.



3 Промийте окремо насадку для моделювання бороди та гребінець теплою водою з-під крана.
4 Вимкніть пристрій після очищення.
5 Обережно струсіть зайву воду й дайте насадці для моделювання бороди та гребінцю повністю висохнути.
6 Для оптимальної ефективності зрізання регулярно змащуйте зубці насадки краплею машинного мастила.

Зберігання

1 Зберігайте пристрій у футлярі, який додається.

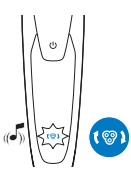
Примітка. Ретельно висушуйте пристрій, перш ніж класти його у футляр.

Заміна

Заміна бритвених головок

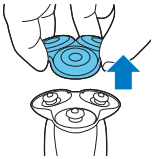
Для максимальної ефективності гоління рекомендується заміняти бритвені головки кожні 2 роки. Пошкоджені бритвені головки заміняйте відразу. Завжди заміняйте бритвені головки оригінальними бритвеними головками (див. 'Замовлення аксесуарів') Philips.

Нагадування про заміну

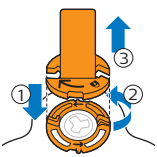


Нагадування про заміну вказує, що потрібно замінити бритвені головки.Коли Ви вимикаєте бритву, символ бритвеного блока світиться безперервно, стрілки блимають білим і лунає звуковий сигнал.

1 Вимкніть пристрій.

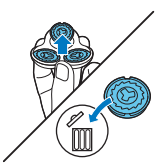


2 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.



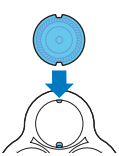
3 Установіть тримач фіксуючого кільця на фіксуюче кільце (1), поверніть його проти годинникової стрілки (2) і зніміть його з бритвеної головки (3).

Зніміть фіксуюче кільце з тримача та повторіть цей процес для інших фіксуючих кілець.



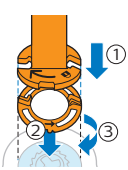
4 Зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок.

Викиньте використані бритвені головки одразу, щоб не сплутати їх із новими.



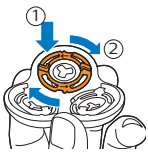
5 Вставте бритвені головки в тримач.

Примітка. Пази з обох боків бритвених головок мають точно попадати на виступи на тримачі бритвених головок.



6 Установіть фіксуюче кільце на тримач фіксуючого кільця (1), вставте його на бритвену головку (2) і поверніть його за годинниковою стрілкою (3), щоб установити фіксуюче кільце на місце. Повторіть цю процедуру для інших фіксуючих кілець.

- На кожному фіксуючому кільці є два пази, у які мають входити виступи на бритвених головках. Поверніть фіксуюче кільце за годинниковою стрілкою до клацання, яке свідчитиме, що кільце зафіксовано.



Примітка. Коли Ви встановлюєте назад бритвені головки та фіксуючі кільця, тримач бритвеної головки тримайте в руці. Виконуючи ці дії, не кладіть тримач бритвеної головки, оскільки це може спричинити пошкодження.

7 Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвеного блока (до клацання).

8 Щоб скинути нагадування про заміну, натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." протягом приблизно 7 секунд. Почекайте, доки не почуєте два звукові сигнали.

Замовлення аксесуарів

Щоб придбати аксесуари чи запасні частини, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/parts-and-accessories** або зверніться до дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Доступні вказані нижче аксесуари та запасні частини.

- Бритвені головки Philips SH90
- Розпилювач для очищення бритвених головок Philips HQ110

- Насадка для моделювання бороди Philips RQ111
- Насадка-щіточка для очищення Philips RQ585
- Головки щіточки для очищення Philips RQ560/RQ563
- Очисний картридж JC301/JC302/JC303/JC304/JC305
- Блок живлення HQ8505

Примітка. Набір аксесуарів може дещо відрізнятися в різних країнах.

Утилізація

- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).

- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/EC). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров’я людей.

Виймання акумулятора з бритви

Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати бритву. Перш

ніж виймати батарею, переконайтеся, що бритву від'єднано від розетки, а акумуляторна батарея повністю розряджена.

Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте бритву за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею.

Будьте обережні, оскільки вузькі сторони батареї гострі.

1 Вставте викрутку у виїмку між передньою та задньою панелями в нижній частині пристрою. Зніміть задню панель.
2 Зніміть передню панель.
3 Відкрутіть два гвинти у верхній частині внутрішньої панелі та зніміть цю панель.
4 За допомогою викрутки вийміть акумуляторну батарею.

Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте гарантійний талон.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на бритвені головки (леза та захисні сітки), бо вони можуть зношуватися.

Усунення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою поданої нижче інформації, відвідайте веб-сайт

www.philips.com/support і ознайомтеся зі списком частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Бритва

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює після натискання кнопки живлення.	Пристрій досі підключено до мережі. З міркувань безпеки цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї.	Щоб вимкнути пристрій, від'єднайте його від мережі й натисніть кнопку "Увімк./Вимк.".
	Акумулятор розрядився.	Перезарядіть батарею (див. 'Заряджання').
	Увімкнено блокування для транспортування.	Щоб вимкнути блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." протягом 3 секунд.
	Бритвений блок забруднений або пошкоджений так, що двигун не може працювати.	Ретельно почистьте бритвені головки або замініть їх. Дивіться також детальний опис ретельного очищення бритвених головок у розділі "Волосся чи бруд блокують бритвені головки".
Пристрій не гол ить так добре, як раніше.	Бритвені головки пошкоджені або зношені.	Замініть бритвені головки (див. 'Заміна').

Проблема	Можлива причина	Вирішення
	Волосся чи бруд блокують бритвені головки.	Почистьте бритвені головки звичайним чином (див. 'Очищення та догляд') або дуже ретельно.
		Для ретельного очищення зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок одну за одною (див. 'Заміна'). Зніміть лезо із захисної сітки та промийте обидві деталі під краном. Після промивання встановіть лезо назад у відповідну йому сітку. Вставте бритвені головки назад у тримач (див. 'Заміна').
Після заміни бритвених головок продовжує відображатися нагадування про заміну.	Ви не скинули налаштування пристрою.	Скиньте налаштування пристрою: для цього натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." протягом 7 секунд (див. 'Заміна бритвених головок').
На дисплеї раптом з'явився символ бритвеного блока.	Цей символ нагадує, що потрібно замінити бритвені головки.	Замініть бритвені головки (див. 'Заміна').
Під час заряджання пристрою на дисплеї раптом з'явився знак оклику.	Пристрій перегрівся.	Від'єднайте пристрій від електромережі приблизно на 10 хвилин.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
На дисплеї раптом з’явилися знак оклику, нагадування про заміну і нагадування про очищення.	Бритвені головки пошкоджені.	Замініть бритвені головки (див. 'Заміна').
	Бритвені головки забруднені.	Почистьте бритвені головки (див. 'Очищення та догляд'). Дивіться також детальний опис ретельного очищення бритвених головок у розділі "Волосся чи бруд блокують бритвені головки".
Вода витікає з нижньої частини пристрою.	Під час очищення вода може збиратися між внутрішнім корпусом і зовнішньою оболонкою пристрою.	Це нормально й цілком безпечно, оскільки вся електроніка розташована в герметичному силовому блоці всередині пристрою.

Система SmartClean

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Після натиснення кнопки "Увімк./Вимк." система SmartClean не працює.	Систему SmartClean не під’єднано до електромережі.	Вставте блок живлення в розетку електромережі, а малу вилку – у систему SmartClean.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
	Очисний картридж порожній. Блимає символ заміни на знак того, що необхідно замінити очисний картридж.	Установіть новий очисний картридж у систему SmartClean (див. 'Заміна картриджа системи SmartClean').
Після очищення в системі SmartClean бритва не є повністю чистою.	Бритву погано встановлено в систему SmartClean, тому між ними немає електричного з'єднання.	Натисніть на верхній ковпачок (до клацання), щоб забезпечити належне з'єднання між бритвою та системою SmartClean.
	Очисний картридж потрібно замінити.	Замініть очисний картридж (див. 'Заміна картриджа системи SmartClean').
	Ви використовували інший очисний засіб, а не оригінальний очисний картридж Philips.	Використовуйте лише оригінальний очисний картридж Philips.
	Злив очисного картриджа заблоковано.	Вийміть порожній очисний картридж із системи SmartClean і просуньте волосся по стоку за допомогою зубочистки.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Після заряджання в системі SmartClean бритва не повністю заряджена.	Бритву погано встановлено в систему SmartClean, тому між ними немає електричного з’єднання.	Натисніть на верхній ковпачок (до клацання), щоб забезпечити належне з’єднання між бритвою та системою SmartClean.

Empty page before back cover

PHILIPS

>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé